



Design Contest of  
Local Hakka Memorial

佢等記得：  
客庄在地記憶的紀念形式徵件  
作品專輯

[WWW.WEREMEMBERHAKKA.COM](http://WWW.WEREMEMBERHAKKA.COM)







# Design Contest of Local Hakka Memorial



# 「框等記得：客庄在地記憶的紀念形式徵件作品專輯」

## 目錄頁

### 導言

06	概念與緣起
08	· 從紀念碑 / 物至承載記憶的紀念形式 · 記憶之道 · 紀念形式與對象 · 設計議題 · 主視覺概念 · 徵件簡介
17	首獎作品
27	優選作品 5 件
59	入圍作品 24 件
157	徵集作品 87 件
175	評審感言 · 初審評審 · 決審評審
191	活動記錄 · 專家學者諮詢會議 · 徵圖說明暨論壇 · 作品評選活動—初審 · 入選名單公布記者會 · 徵件工作坊 · 作品評選活動—決審 · 頒獎活動暨記者會
206	成果展覽

## 導言

「𠂌，就係𠂌个記憶；𠂌等，就係𠂌等个共同記憶。」

地方記憶的重建是打造生活共同體與社區認同的重要基礎，臺灣是一座失憶的島嶼，歷經各個時期的殖民或威權統治，不同意識型態塑造出不同的記憶。隨後漸入民主時代，大家開始不喜歡被人強加記憶，但卻找不到屬於自己的記憶，反而成了沒有記憶的人，就像大部分苗栗獅潭人，不曉得在白色恐怖時期被槍殺的 5 人，這件事沒有成為「共同記憶」，就這樣沉澱在失憶的深淵。

當人們欠缺對地方的記憶，缺少對地方事件、人物的認知，便會間接造成社群凝聚力不足，因為大家就僅只是住在同一個空間，而缺乏共同記憶、價值體系、信仰。客家的文藝復興有賴語言、文化的復振與創新，更需要客庄集體記憶的重新發掘與再現，這也是為什麼客委會要推動在地記憶的紀念徵件，希望透過這樣的活動，鼓勵大家從個人、家族、村落的角度，逆寫真實發生卻未曾被保存的珍貴客家故事，凝聚與省思相關的歷史事件及文化，找回大家共同的歷史記憶，讓人們對土地與自



我感到認同，並重新凝聚人與人之間的關係。

這次徵件作品中有很高的比例在於重視體驗過程，不再把紀念物當作「物品」，而是更加重視紀念物與人之間的互動，並透過設計體驗去記憶歷史，創作者對紀念物也有更多細緻的詮釋。我們希望透過對客庄在地記憶的徵件，擾動臺灣的藝術界、設計界與建築界，讓大家開始重視臺灣這座失憶島嶼的失落記憶，積極找回屬於每一個庄頭、鄉鎮、村社的地方記憶，因為假使連這個層次都沒有共識，更難以進階建立國家的共同記憶，這是客委會希望與大家一起努力的方向，「分𠂇等記得」記得土地个脈絡，正知恩係麼人，正知珍惜每一份得來不易个珍貴價值。

客家委員會主任委員

楊長鎮

## 概念與緣起

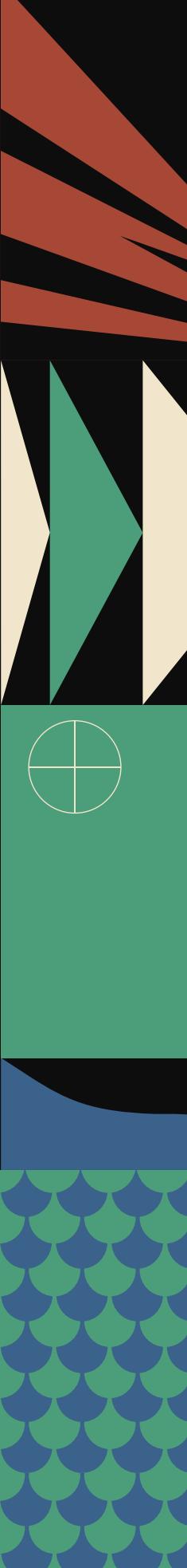
客家的文藝復興有賴語言、文化的復振與創新，更有賴於客庄集體記憶的重新發掘與再現。

臺灣史上每一道的傷痕、每一次的榮耀，都不應只是國族記憶建構的磚塊，而應回到在地客庄，追憶那些自己土地上應被榮耀、應被追憶的人、事、物，以建立在地人民記憶的主體性。

乙未保臺戰爭為客家族群義勇保衛土地著名戰役，接續太平洋戰爭的臺籍日本兵、二二八事件及八二三砲戰前線守護者等歷史事件，堆砌為守護家園的衛牆，創造現今榮景的身影背後，卻是一段段消失的歷史記憶。客家莊園義民忠勇們的名字，在時代轉變的國族認同爭論過程裡，少有留下紀念，而被選擇性遺忘共同努力守護臺灣的土地記憶。

文字來源：

客委會、實踐大學設計學院 VISION BASE、  
梭夢創意顧問有限公司



誠如《不只哀悼：如果記憶有形狀》描述「紀念它所映射的是曾經的苦難，當社會自集體至個人，都能常對歷史持警醒態度，並將公義實踐於現世之時，那就再也不需要任何的紀念碑了」。在大眾尚未深刻理解客家族群對守護臺灣的歷史記憶前，我們仍然需要紀念及乘載記憶的裝置物，時刻提醒著我們，我們還在路上。

本次徵件規劃透過設計美學結合客家文化素養，以文化承載的紀念物及儀式活動傳承被遺忘的客庄記憶，逆寫真實發生卻未曾被保存的珍貴客家故事，凝聚與省思共同的歷史及文化。並透過公開徵選公共空間藝術美學構想與實體概念作品，以展現客庄在地特色及提升人文關懷的文化建設，並使「客庄歷史記憶與公共議題」獲得更多重視認同與理性討論，為後續客委會推動「客庄歷史記憶」政策，提供客庄鄉鎮紀念環境營造之典範樣式。

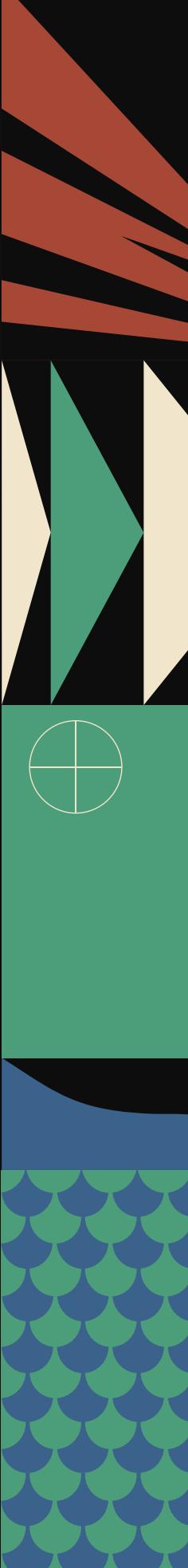
## 從紀念碑 / 物至承載記憶的紀念形式— 解放人民的記憶

前現代的紀念是為義民蓋廟、是為亡靈建塚，信仰式的紀念，介乎於迷信與人文之間追懷。日本人帶來殖民的現代性，也帶來破除迷信的除魅，新的紀念是以國家為主體建立起來的紀念，像是北白川宮親王行腳地、後藤新平像等。戰後的威權人物雕像林立街頭，亦是新黨國記憶的建構，也是屬於國家體系的紀念、無涉庶民。我們希望推動是記憶的解放和重構，將記憶的權力回到人民手中；也就是紀念碑 / 物的設置，包括意義與詮釋都不再是單方面由國家決定，而是由民眾凝聚共識產生。換言之，新時代的記憶工程非僅靠國家，身為個體的每位公民，都應身體力行加入打造臺灣人集體記憶的行列。

而紀念碑 / 物的設置，不單是為了緬懷過去，更是面向現代，並進一步能形塑未來的文化工程。同時，紀念碑也並非為了追求蓋棺論定的歷史評斷而設，它絕非終點或句號，而是「需要動態地，即不斷改變、刪減及增補的工作」。以「有形」的藝術手法，賦予記憶固態的形體，替人們開啟重新省思過去的

文字來源：

客委會、實踐大學設計學院 VISION BASE、  
梭夢創意顧問有限公司



「無形」場域，讓不同的權力與主張，在其中論述、爭論，持續謀求歷史共識的可能。同時透過擇選與產出承載記憶與意義紀念體的過程，引發所有國民對於歷史事件認識與重視。歷史與文化紀念物也不僅是純粹美學形式表現，而與在地環境特質、事件意義、文化生活有著緊密關係。

# 記憶之道

歷史記憶須當代的不斷詮釋、傳介與習得，才能世代永續，我們邀請參與者一起自當代出發，發展當代的記憶方法，並設想在地記憶文化承載物之形式。也就是除了紀念碑／物實體設計外，一併思考紀念的儀式與適合的場所。我們所期待的紀念——

## 1. 進入日常

紀念的意義在於喚起記憶，城市與日常生活中能被輕易接近的紀念載體，最容易引發民眾的共鳴與注意。強烈建議設置地點，應於公眾日常行經或容易接近之公共空間。

## 2. 在地的紀念

此次選擇之紀念主題皆為全國性共通性事件，但各地皆有不同的記憶故事，紀念物設計須同時回應大敘事主題，與地方事件與地方人物的紀念。以地方（庄頭）等尺度出發，特別注意紀念主題中事件、人物與場域關係，發展在地獨特的紀念。

## 3. 動態的紀念

記憶是動態過程，不同時代之人對於紀念的意涵或有所不同，而需要當代重新的增補，可特別關注既有文化資產場域或已立紀念碑之歷史園區的記憶增補，或與不合時宜的紀念碑對話，以多元觀點補遺過去的不足，以作後世警惕。

文字來源：

客委會、實踐大學設計學院 VISION BASE、  
梭夢創意顧問有限公司

## 紀念對象與形式

### 1. 紀念主體

透過實體紀念碑 / 物 / 裝置，對客庄在地記憶的重新找回和設計。我們期待的設計是低門檻的，是常民的，是容易被看見、理解和有感的。

### 2. 紀念主題

以臺灣近代五個重要歷史事件（乙未保台戰爭、太平洋戰爭、二二八事件、白色恐怖、八二三砲戰）為對象，選擇其中一個主題進行客庄在地記憶紀念設計。此設計須呼應大歷史事件與客庄在地事件、人物之原型設計，並可被通用於與該主題相關之地點。

### 3. 地點設置原則

列舉紀念「主體」適於置放之地點至少一個，完整思考紀念主體與所在場域間關係，以表達具在地精神的紀念。此地點應為公眾或社區居民行經或容易接近之公共空間（如廟埕、廣場、公園、出入節點等），或特定事件相關地點，應考量同一（類）歷史記憶於各地系列性展現、運用可能性之規劃，融入日常生活場景。

## 設計議題

### 鼓勵反思和對話的多重詮釋

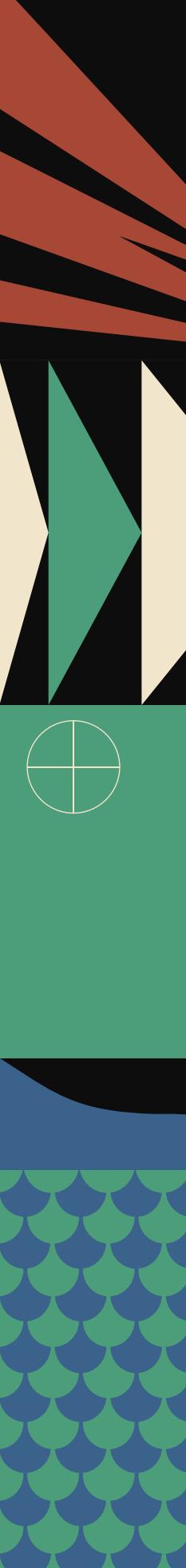
歷史的傷痕與榮耀，不該只是國族記憶的建構，而是應回到個體之生命經驗中，重新理解大歷史代表的意義，拿回記憶的主動權與人民記憶的主體性，以多元觀點補遺過去的不足。思索如何透過有形的設計手法，鼓勵民眾反思與對話，並同步規劃紀念儀式或導引紀念行為，讓紀念化為日常、世代永續。

### 促進客家與其他族群共感的情感鏈結

人類情感與認知具有共通性，即便是不同族群、文化背景的人們，也能對人類的和平、幸福等普世價值能有互為主體的認同，並能共享情境的定義。換言之，致力於設想如何透過設計，讓不同族群人們皆能感受到客家地方記憶與場所表達的紀念性，並產生共存共融之情。

文字來源：

客委會、實踐大學設計學院 VISION BASE、  
梭夢創意顧問有限公司



### 「我們記得：客庄在地記憶的紀念形式徵件」主視覺概念

客家文化在台灣有著悠久的歷史，主視覺設計以故事性畫面、圖像敘事和插畫轉譯的方式來呈現客家人進入台灣的故事，以及他們在歷史中所受到的迫害。透過視覺轉化圖像元素、色彩、佈局，帶出客家文化的歷史故事和堅韌不拔的精神。

視覺設計策略希望以客家歷史故事、建築、傳統花布等作為主要圖像元素，反映出客家文化的多元性和獨特性，以及對客家文化的記憶與傳承。以冷暖色調的設計搭配將視覺元素與情感連結，講述客家文化的歷史故事和堅韌不拔的精神。

# 我們記得：客庄在地記憶的紀念形式徵件

Design Contest of Local Hakka Memorial

「我們記得：客庄在地記憶與紀念形式徵件」是一場包含論述、爭論、持續謀求歷史共識可能的設計運動。

此次徵件以乙未保臺戰爭、太平洋戰爭、二二八事件、白色恐怖、八二三砲戰等五大歷史事件為題，邀請大眾一起挖掘與認識客家、逆寫真實發生卻未曾被保存的珍貴客家故事，凝聚與省思臺灣各族群共同的歷史及文化。

## 獎勵辦法

決選將從入圍 30 組團隊中，選出首獎 1 組頒給獎金 100 萬元、優選作品 5 組每組頒給獎金 30 萬元。

## 評選方式

1. 本徵件採兩階段評選方式：初選和決選兩階段。
2. 初選將由全部參賽作品中選出 30 件入圍進入決選階段，入圍者每組提供新台幣 10 萬元整，供模型製作及運送費用。

## 評選標準

初選：「紀念主體」對設計議題的回應與創意。

決選：

1. 設計議題的回應。
2. 創意與構想的清晰表達。
3. 「紀念主體」與放置地點之關聯。

文字來源：

客委會、實踐大學設計學院 VISION BASE、  
梭夢創意顧問有限公司

## 評審名單

### 1. 初審評審（依評審姓氏筆畫排序）：

王秀娟 / 輔仁大學景觀設計學系教授

艾淑婷 / 台灣設計研究院副院長

吳盈慧 / 臺灣城鄉特色發展協會秘書長

希巨 · 蘇飛 / 臺東都蘭阿美族木雕藝術家

陳邦畛 / 客家公共傳播基金會董事長

彭俊亨 / 臺灣生活美學基金會董事長

黃聲遠 / 田中央聯合建築師事務所主持建築師

蕭言軒 / 獨立策展人 · 新北市政府客家事務局青年智庫成員

### 2. 決審評審（依評審姓氏筆畫排序）：

甘銘源 / 大藏聯合建築師事務所主持建築師

張維安 / 國立陽明交通大學人文與社會科學研究中心榮耀教授

許鳳玉 / 實踐大學設計學院院長

陳邦畛 / 客家公共傳播基金會董事長

陳志誠 / 前臺藝大校長

潘一如 / 景觀設計師 · 環藝工程顧問有限公司主持人

聶永真 / 設計師 · 永真急制 Workshop 負責人

駱麗真 / 臺北當代藝術館館長



## Design Contest of Local Hakka Memorial



# 首獎作品

# 落木。無邊

## Memorial Hall of Local Hakka Victims

首獎作品

趙尉翔、彭雅倫

竹東舊名樹杞林，漢民族初見此地樹杞樹（橡棋樹）蒼蔚成林故稱之。1806年彭乾和等組成「金惠成墾號」進行大規模墾拓，1889年（光緒十五年）稱竹塹堡樹杞林庄。1901年（明治三十四年）新竹設廳，下轄樹杞林支廳。

### 眾生之所

本次「紀念碑」（Monument）設計將「碑」的物件（Object）性質轉換為場所（Place）的創建，並以「建築的不在」（Architecture of absence）概念出發，故此紀念場所不再是佔據城市公共空間，而是透過其建立創造更多屬於公眾的場所。我們並不追求宏大突出，而是低度地融入於小鎮日常的視野之中。地面層上依稀可見露出的木梢，低調訴說是曾被噤聲的過往；由地面往下數層，在繁鬧市街中創造屬於紀念場所的氛圍。

### 落木無邊

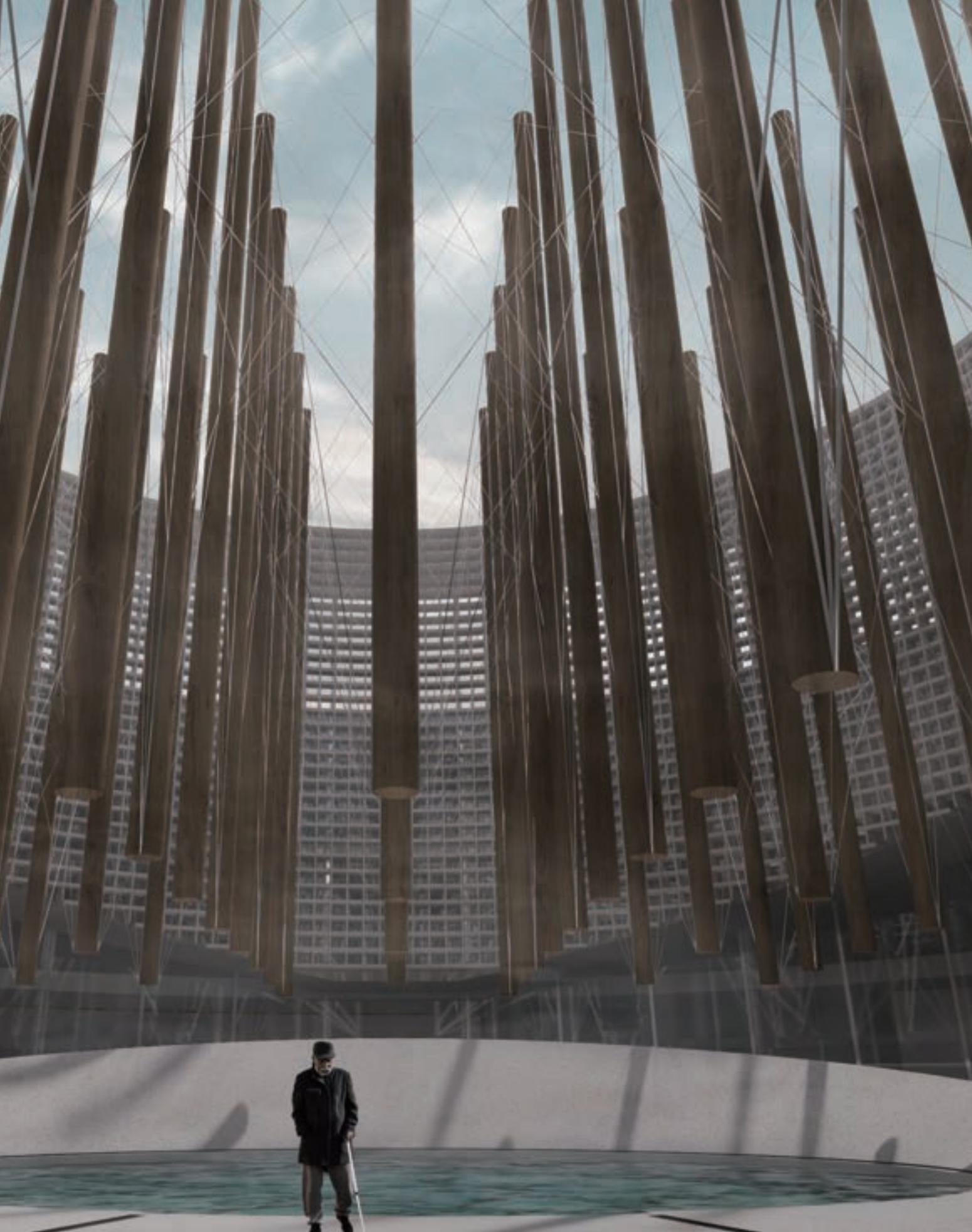
回應在地客庄歷史，採用與事件直接關連且為生活記憶熟悉的原木，約四十支高於十米的原木作為核心材料。不受傳統的紀念碑量體所限，而以溫潤木材的五感經驗，召喚著莊民走向記憶中的原鄉。原木，是生命原始的存在，亦為原鄉的起點。而其蕭蕭落下，又騰空浮起，違反引力的表現力場，是為與遺忘的抗衡。

### 時光之河

圓環地面層上的地景，指向歷史長河中的不義遺址，並將場所以環狀性對四周開放。當大眾願意再度齊聚於圓環過去亦曾設置的水池旁，或悼念或思念，或留影留念，彼此於當代創造的紀念場所中重新連結，繼續共寫原鄉的歷史故事。記憶，如果有邊界，也得以不斷綿延，融入屬於你我共存記憶的時光之河裡。

基地位於新竹縣竹東鎮竹東圓環，現址無建築物或開挖。由東西向東林路，南北向杞林路所環繞。外地搭乘火車之訪客，可從林業展示館及其日治宿舍聚落參觀，並由本基地東側開口進入故事館。並於參觀結束後，由西南側靠近竹東鎮公所一側的門口離開，前往預計改為展覽空間的鎮公所內參觀，並接續往河岸及竹東市場。

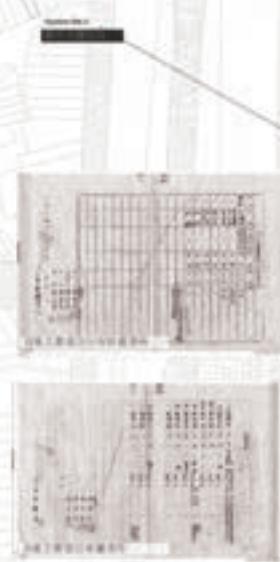




## 三、二二八

劉家輝

而除了竹林飯店，《圖中的哭泣—50年代新竹在地悲劇底層事件》一書中，記述1950年代「竹東水泥廠」裏，有多人難以置信之名被殺滅。其中描寫人物倒神兵的故事：說是要二二八事件的經過連她都聽，但在竹鄉和竹寮接壤的劉家輝，到處去作追憶的劉家輝講起。



### 三民主義青年團

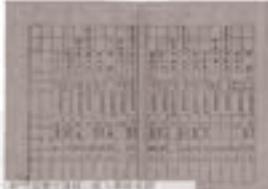
1947年，二二八事件不久後的三月四日，竹東樂樂戲院隔壁的三民主義青年團的副團長劉家輝，要在辦公室裡（竹林公館）慶祝，並舉行例行經理的劉家輝，出席空降海外宣民代表隊在劉家輝身上。

祖厝位於竹東鎮面積旁九如市場，其家族土地原歸竹東中央農場的劉福貴，沒想到後來被徵用為臺灣事務的主導，也成為劉家子孫家，也就是當時被稱現代社會委員會委員會的後山，喊出後山，喊出他因不忍虛父被關禁而逃回娘家，而在經過途中，沒有招供罪名，但竹東頭北極足印的分水嶺被埋掉。

### 劉家輝九如場

《竹東鐵話》：「被前前南安堂的20歲南戲王X」，這段住在竹東水泥廠福利社隔壁，住在南寧街上南寧路1號，獄中的主嫌者南寧路1號，住在南寧路上南寧路1號，「以前喜歡進入於她如何離開國家號」，劉家輝的女兒劉雨蕙因此從不敢進入她所住的南寧路上。

《竹東鐵話》記載的「南戲王X」究竟是誰？客家電視出品的紀錄片「少了一個之後」，其中一集是劉家輝先生的此事，紀錄片擷取楊惠霞，這檔案中得見劉家輝的名字。這片中南寧路所遇及劉家輝南寧路南寧路南寧路，最後回到家鄉的孫子劉雨蕙包括，想要挽住劉家輝時，劉家輝的辯護能力，令劉雨蕙為之動容。



## 三、白色恐怖

劉雨蕙

林蔭、天然氣、水泥、玻璃這些自古時就經營竹行來地基要架的四大產業，1927年於竹東發現漆風油，1936年造竹漆供應天南南在新竹市市立成立天然氣發電公司，1943年成立南方水泥株式會社，水泥產量五十萬噸，這次劉家輝山崩，1944年興建漆油內南漆，水泥廠寬度原料廠，對此不能輸送水泥原料，連同木材、樟腦、紗布、玻璃原料等，都以此竹漆為根基所羅拉出來，竹東水泥廠（南漆為台灣竹東廠）與竹東油廠（南漆人稱竹漆資源站），若以最高地上地基要架的竹東林場，何為竹東林業區（區）為中心，甘蔗田的櫻桃南岸，竹東鐵路北岸。



### 竹東水泥廠事件

二二八事件之後，如前所述，縣名竹東林場總督羅厚成官為征麥苗民東府的研機修治工作的陳福基，其轄下有一名姓任明揚事務處處長的胡耀基，是從上海來竹東參與抗戰運動工作，胡耀基不會寫漢語，因而在竹東的發展並不順利，他透過林場同事劉雨蕙認識他的劉家輝，劉雨蕙是劉家輝的兒子，就在二二八爆發時他也不幸。

1949年，劉雨蕙被槍決的原因而組織了竹東林場與水泥廠、石油廠的工人集會，他也帶領了許多過往同鄉，是居住竹東鐵路上的群眾，一起抗議抗暴，當時的抗議還出現東部頭目打紅旗，而國民黨過高的地主地主將頭目逃走並開有懷德的抗暴抗暴，因此工人們為保衛美國人民人身安全，發誓將頭目打紅旗射擊爭取安全。

後來，隨著槍械的青少增多，劉雨蕙也逃離竹東，轉往桃園三山工業大學就讀，劉雨蕙中收留了許多困難的人員，劉雨蕙選擇後品自新。

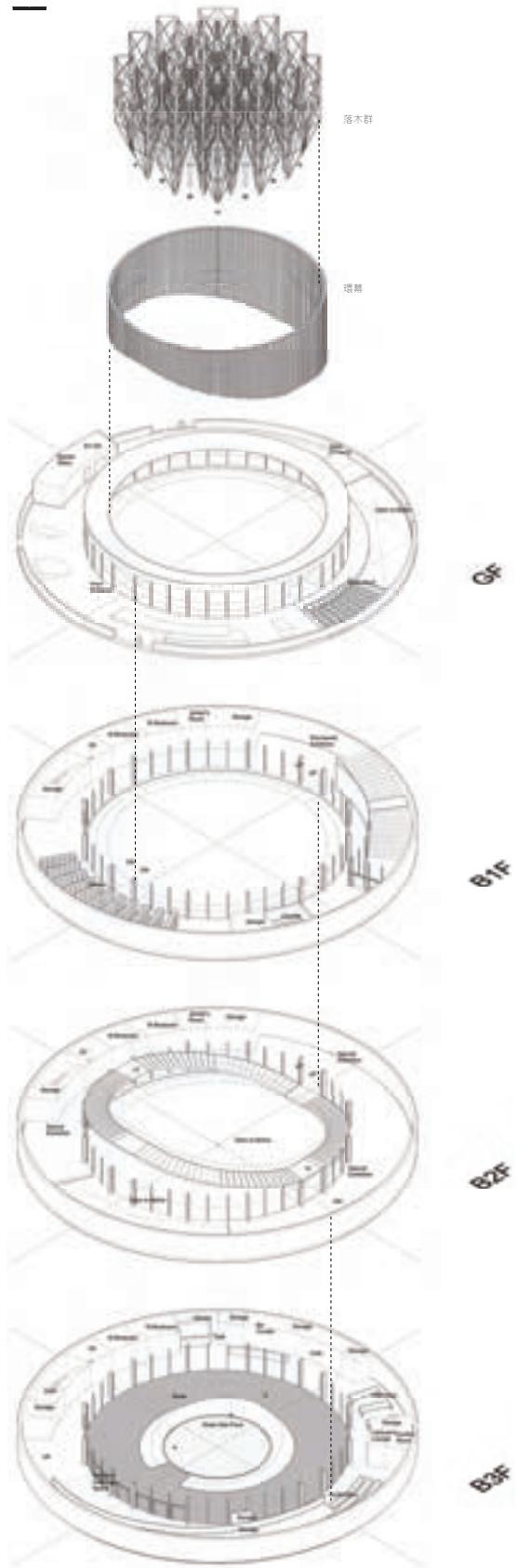
因急病一死，竹東林場財務員黃正忠，羅仁萬，陳東耀，石油廠員工李嘉慶，林啟金等，被列處有期徒刑，水泥廠化驗課組理工程師鄭敬遠，陳文錦，劉明錦，鄭善六，鄭昭西，陳家吉，鄭家慶，陳慶南在獄場入獄，原判處有期徒刑10年，減刑10年，未料卻因抗爭事被槍，奉達給之命沒對影著六個五人死刑，於1952年1月24日宣判併執行，並於南投監獄执行死刑。

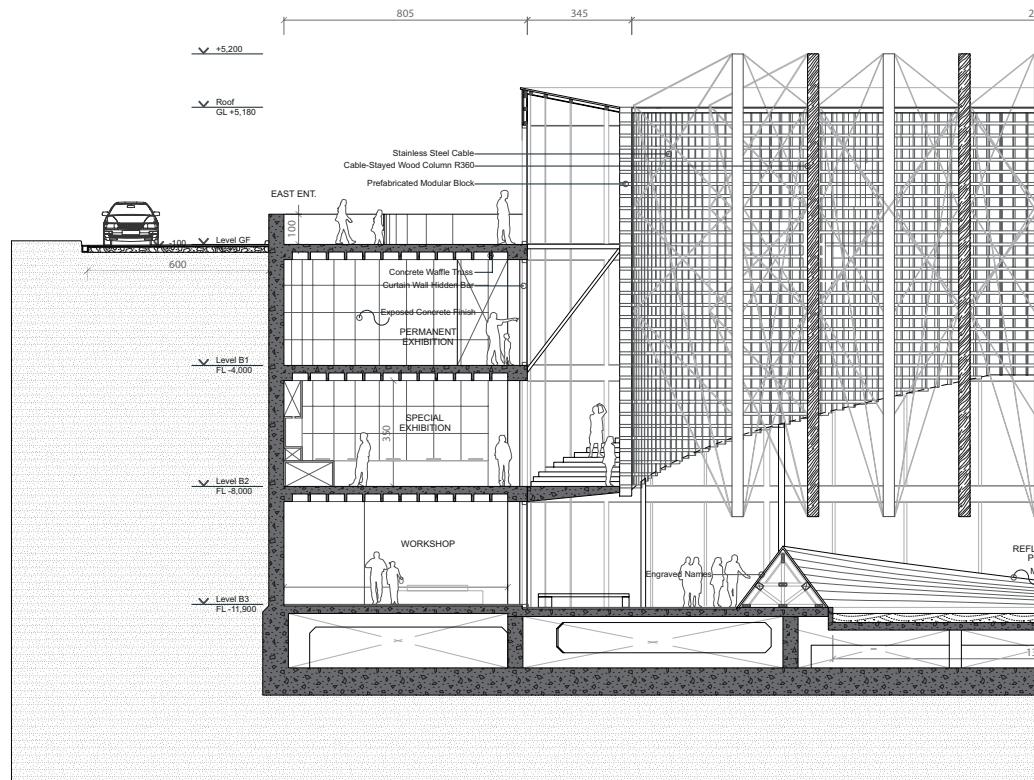
### 所謂「白色恐怖」

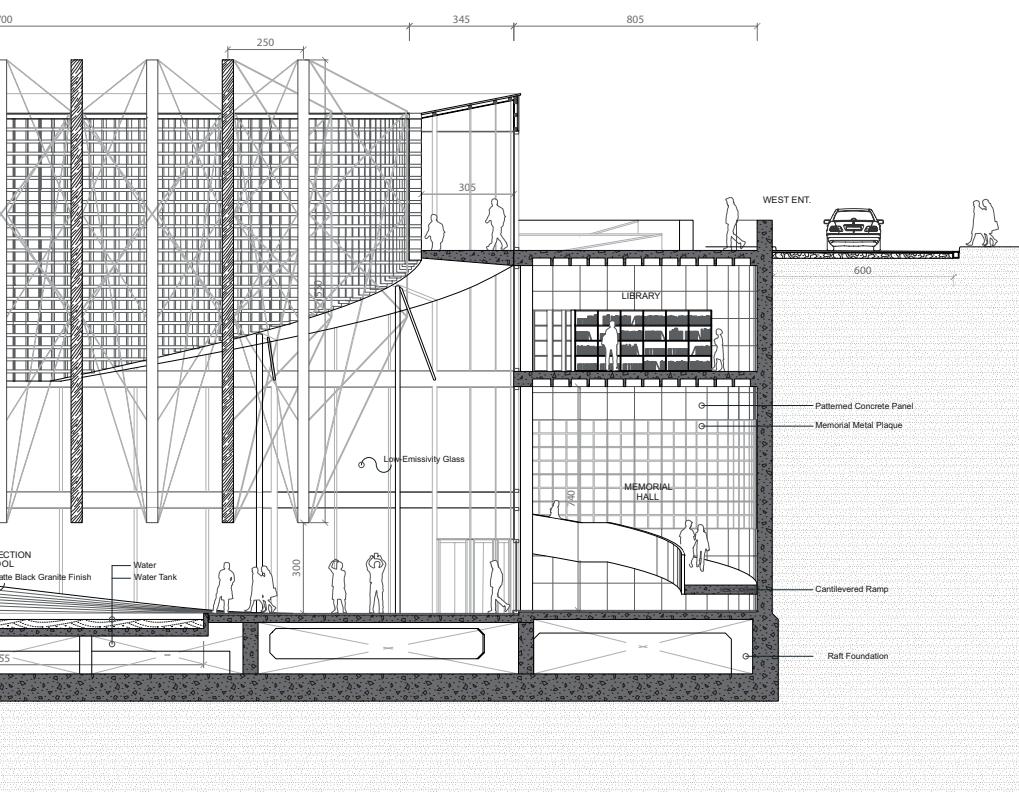
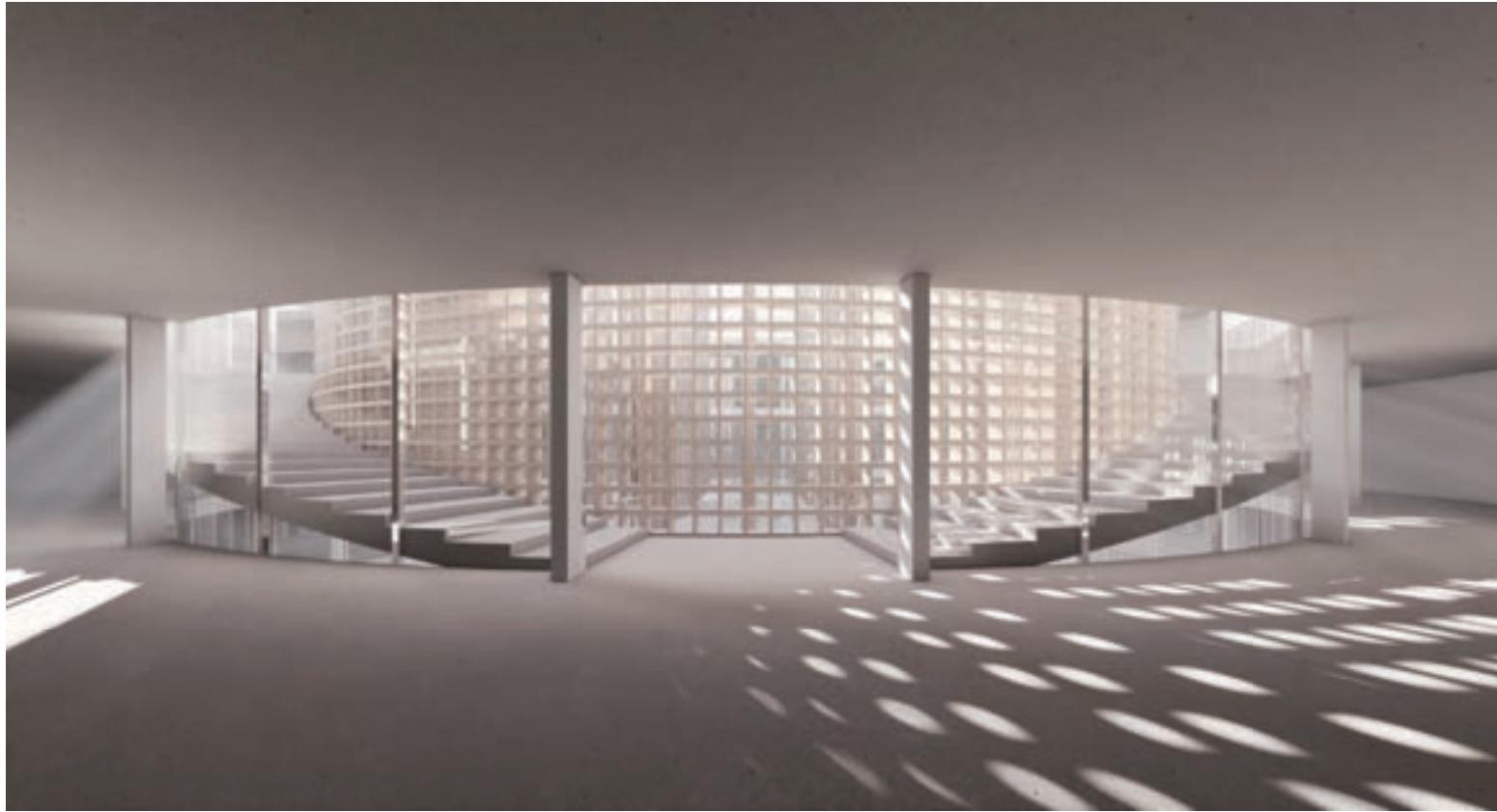
劉家輝所謂白色恐怖，不僅止於國家執政派於南寧的司法手銬，溫暖高級，溫和無威，或人觀看，憤慨則深……且對受傷者重創，溫收財庫，終生監禁，終身剝奪，終其死立監禁，家破人亡……在南寧省有專注監獄，各縣監獄設法改善，心靈受到精神失常，甚至無法擺脫政治犯的標籤，家庭亦得生活能更安樂幸福，能集中精神與母親團聚。

「這是一個被長期制壓化迫害的『準備死刑』，稱萬惡的母性社會的正常操作之外」，樣子以制度挑撥種植為「國家公敵」者，整個台灣社會也逐漸由強烈的蘇聯社會制約人監禁，政府高度抑制特務基層人物，「反蘇聯者」，「反帝者」，「反社會主義者」，「反立法院和法院者」，被特指者達萬人數，「國家公敵」有個人資料被羅列四十萬份，社會看來這樣者「國人皆可取」的亂世，直至解嚴才深感給人心，「人民起來還被封鎖光政府才恐懼的手搖長槍」。

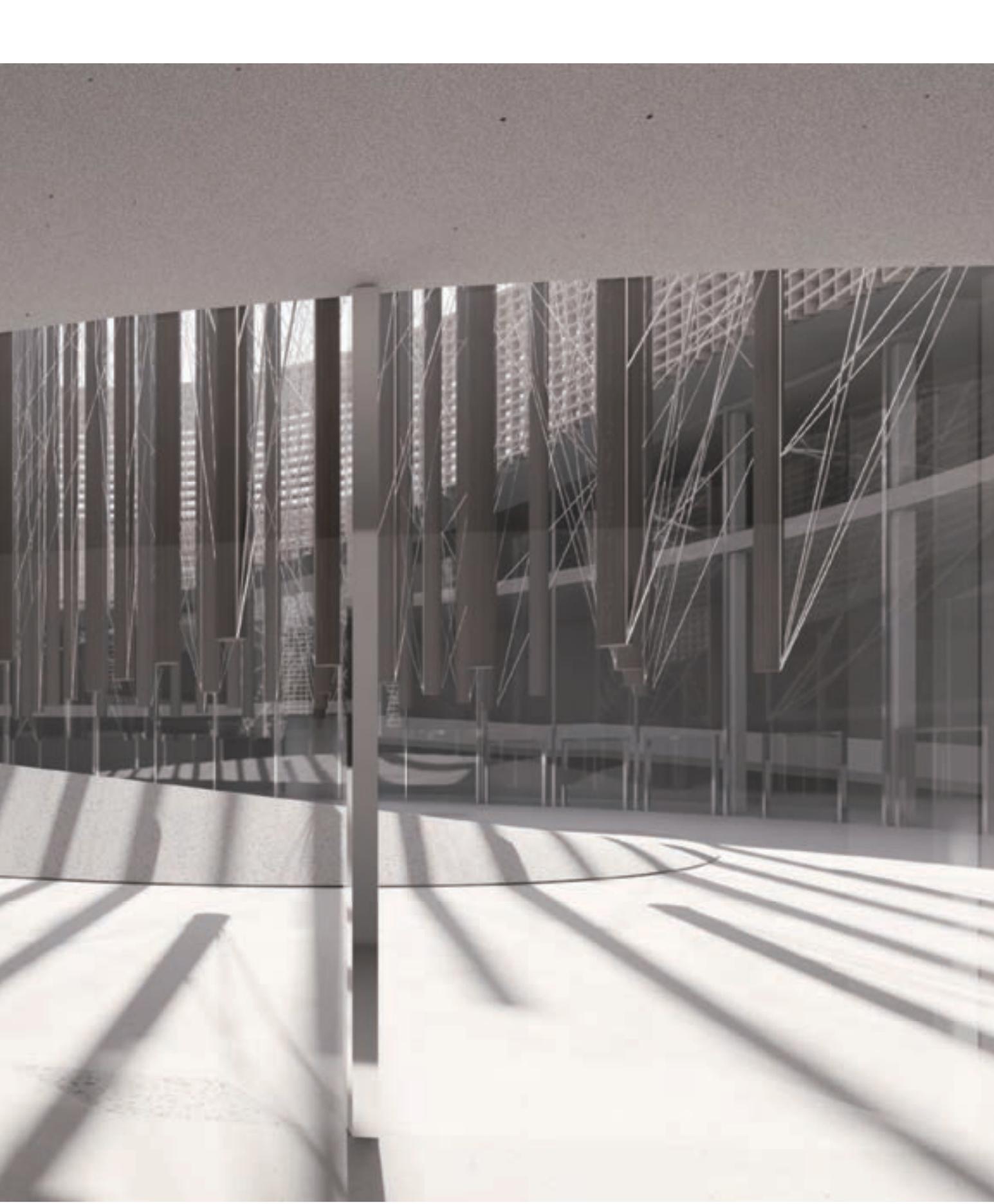














## Design Contest of Local Hakka Memorial



## 優選作品

# ( 4066.62, 62 )

優選作品

施宥丞、溫雅嵐、廖一豪

臺籍日本兵賴興煥在太平洋戰爭時受日本殖民政府徵召，隨軍隊由左營經上海、北京、平壤、元山，1945年八月十五日本宣告投降後，再隨其餘戰俘經海參崴、蘇城、納霍德卡，最終被擄去西伯利亞勞改三年才得以重回台灣。

作品( 4066.62, 62 )這段編碼標記著賴先生遭俘虜至西伯利亞時，與故鄉關西之間的地理距離 4066.62 公里，以及離家從軍至踏回故鄉所歷經的時間六十二個月。

## 設計概念：

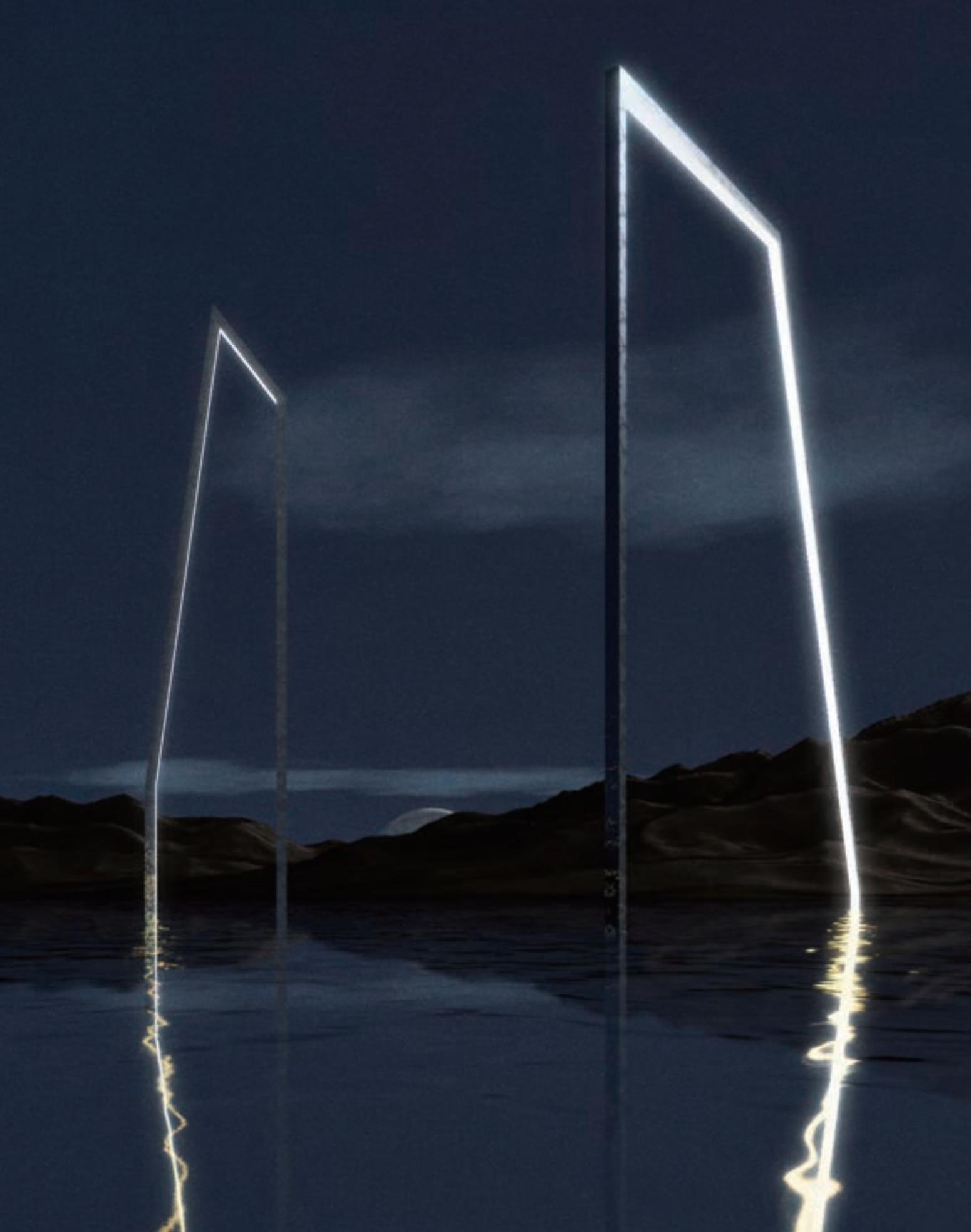
作品根據賴先生幾經波折、長途跋涉的回家路徑，通過資料視覺化（以移動的軌跡距離作為象徵家屋形狀的寬度數據，並以輾轉停留各地的時間作為形狀的高度變數）將一段段遷移的數據，建成一座座變形的家屋。家屋以看似有序的運算林立著，實則體現大時代下的不安與忐忑，以及每次遷徙時生命所奮力跳動的形狀。

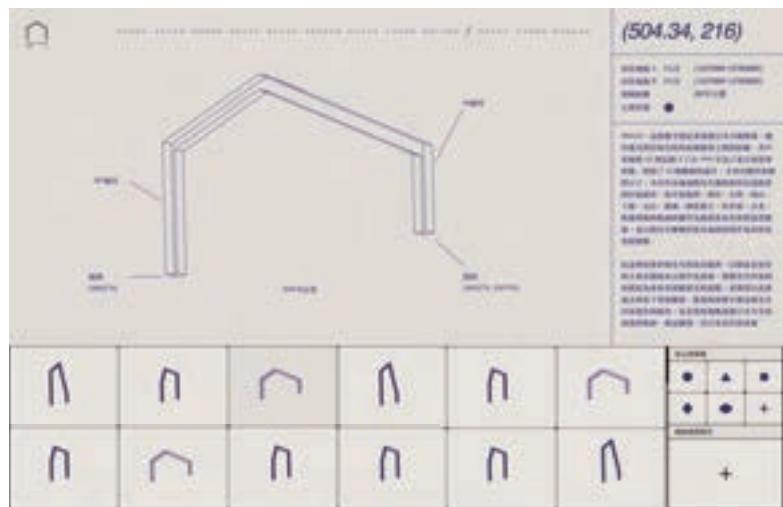
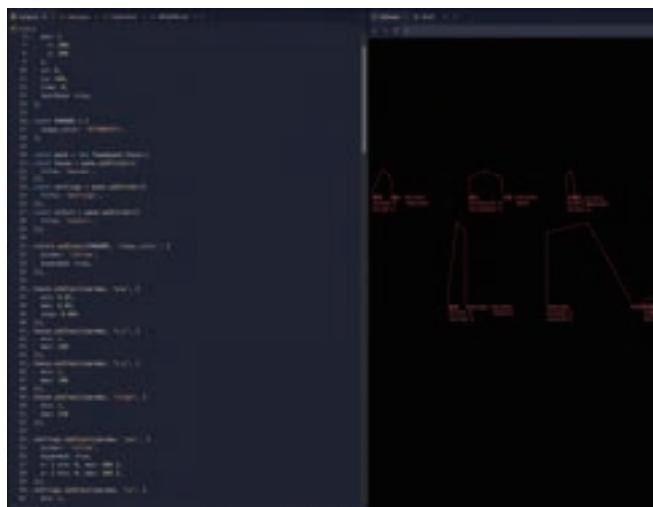
本次計畫預計設置九座紀念碑於賴先生的故居關西，以古東安橋下的牛欄河作為其中八座碑的設置基地，並將象徵回家的最後一座碑設立於牛欄河邊坡上的賴家老屋。透過紀念碑與家屋的彼此相望，讓歷史與當下得以重新橋接。

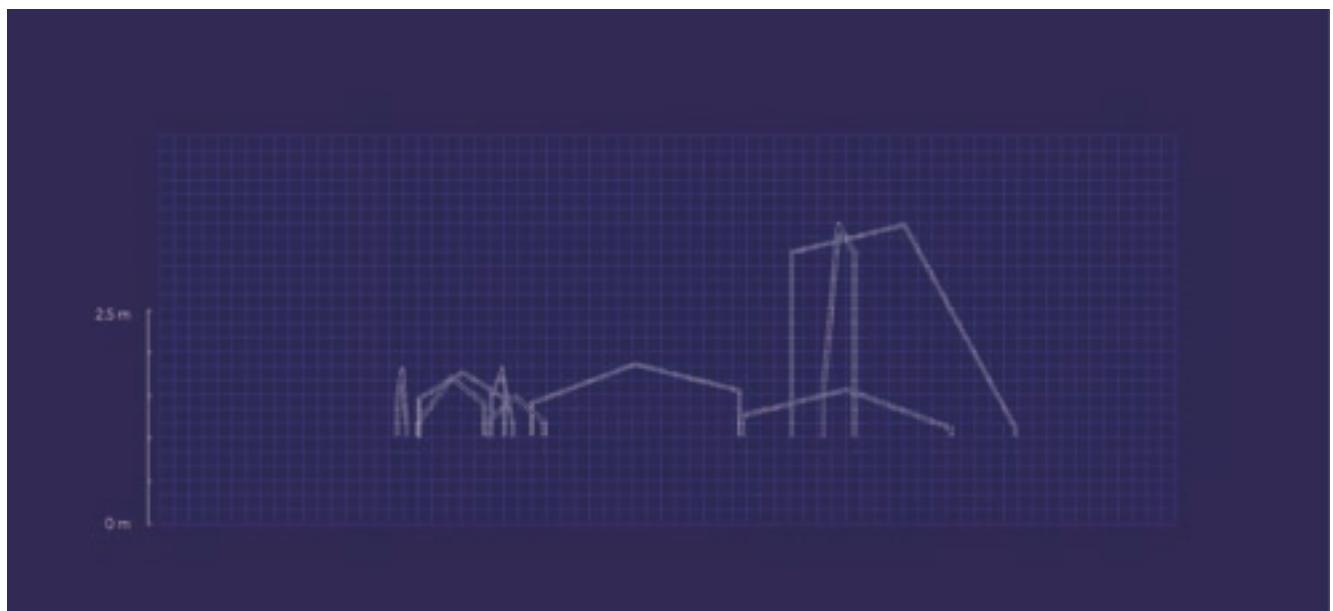
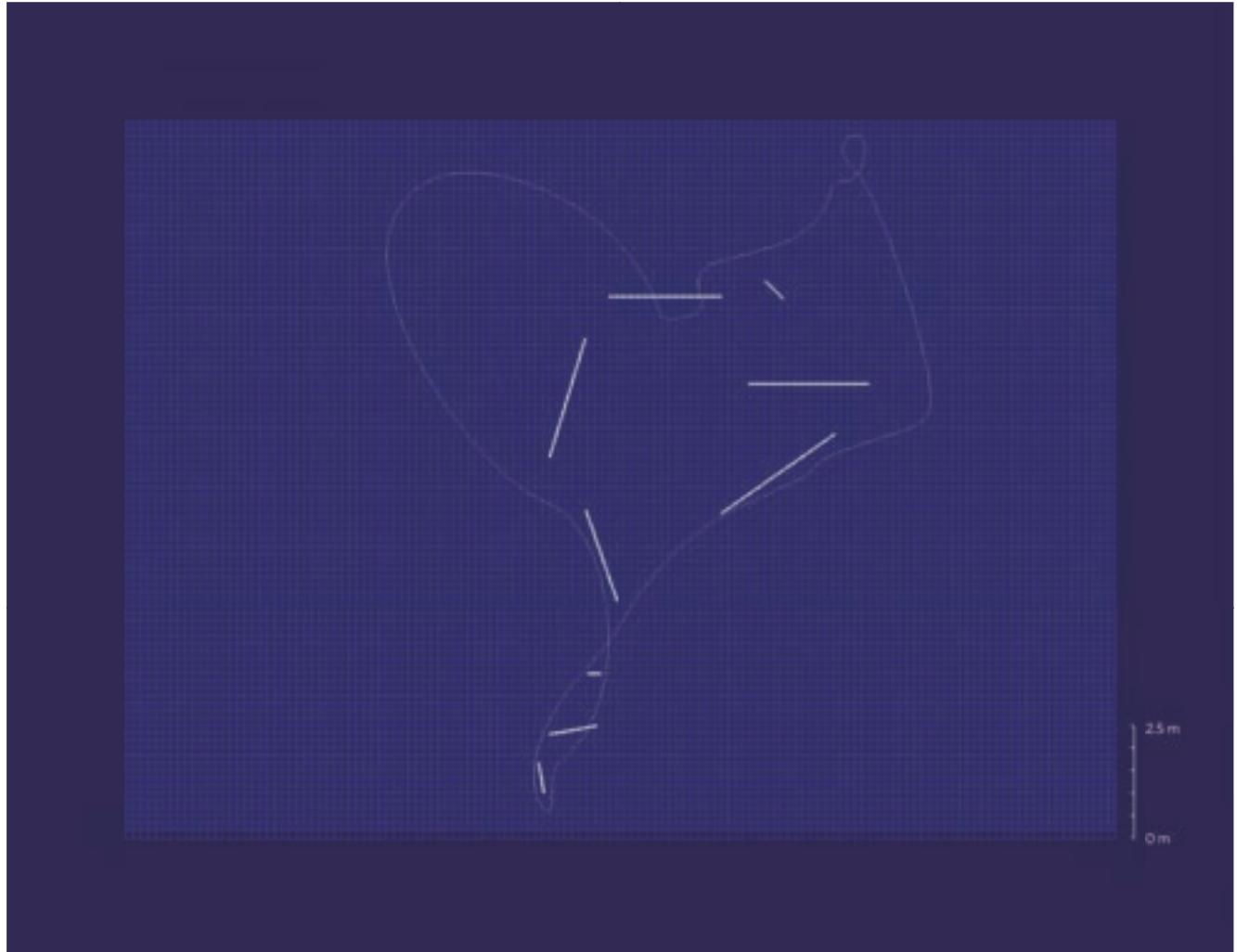
## 情感連結：

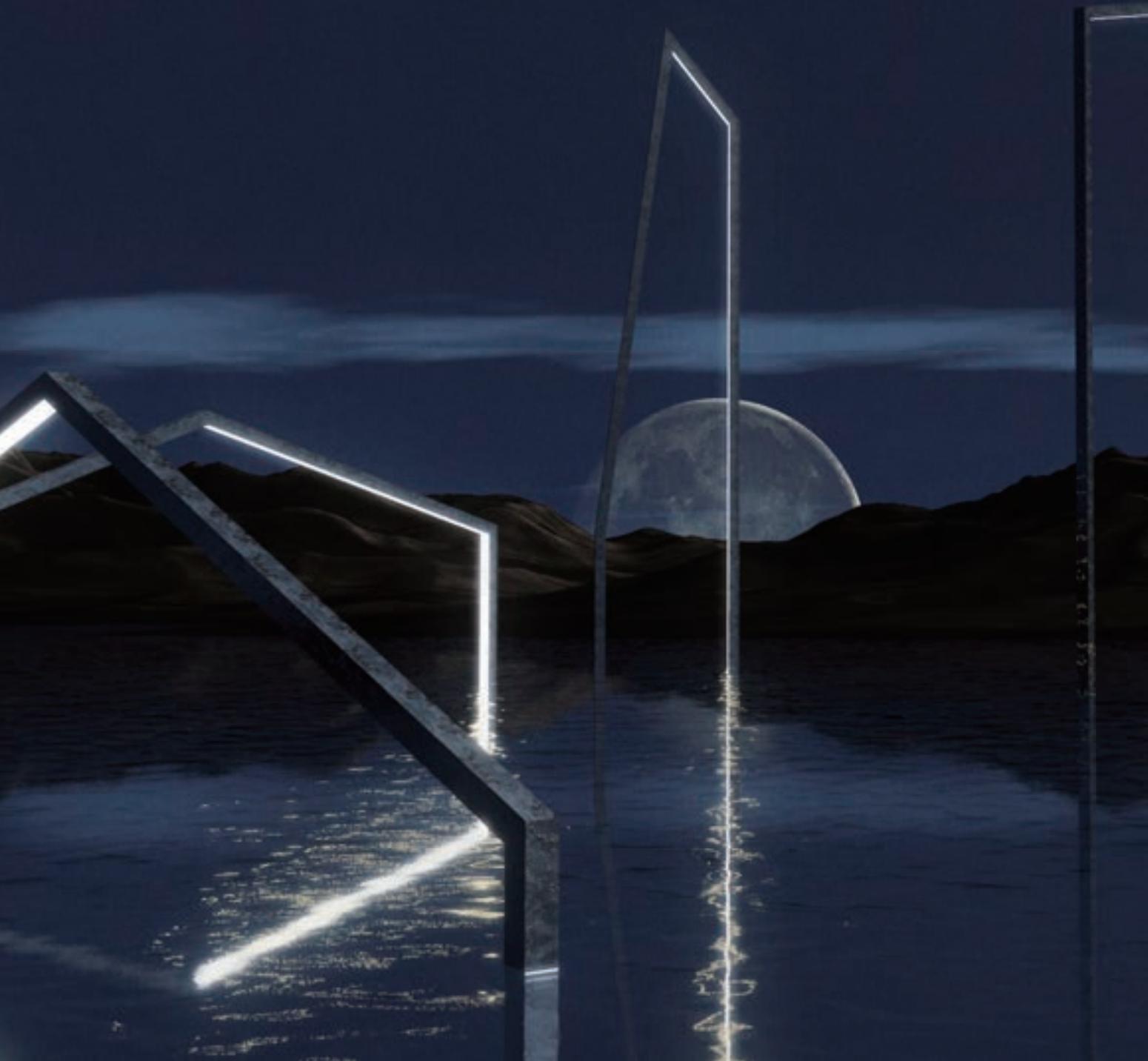
散落的座標不僅是賴先生回家起伏的路徑，也是當時無數臺籍日本兵生命最後的軌跡。如同這些臺籍日本兵被迫離開一直以來居住的家鄉，在異地漂流時的人們，思念故鄉的形狀是不是也會變得不同？在考量不同文化、時代、族群背景對於相同情感的認同與掙扎時，我們決定以「與家的距離」作為共感經驗的連結，讓紀念成為生活的一部分，讓客庄成為我們彼此的家。

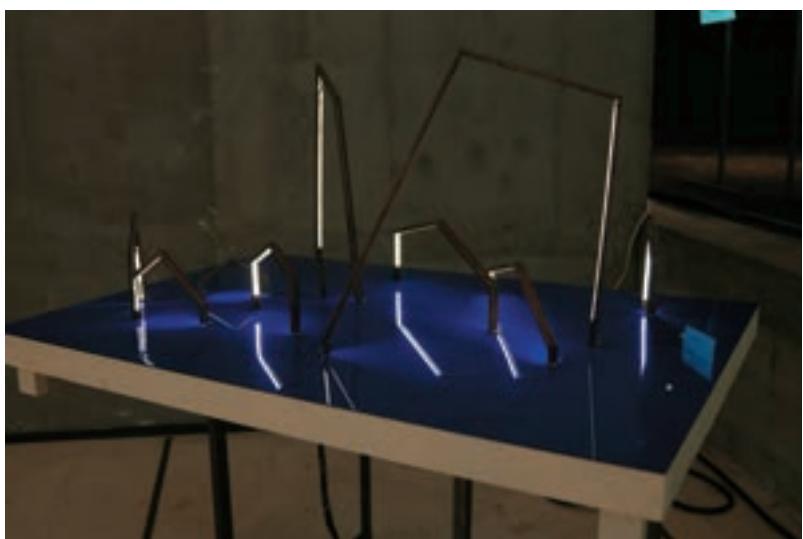
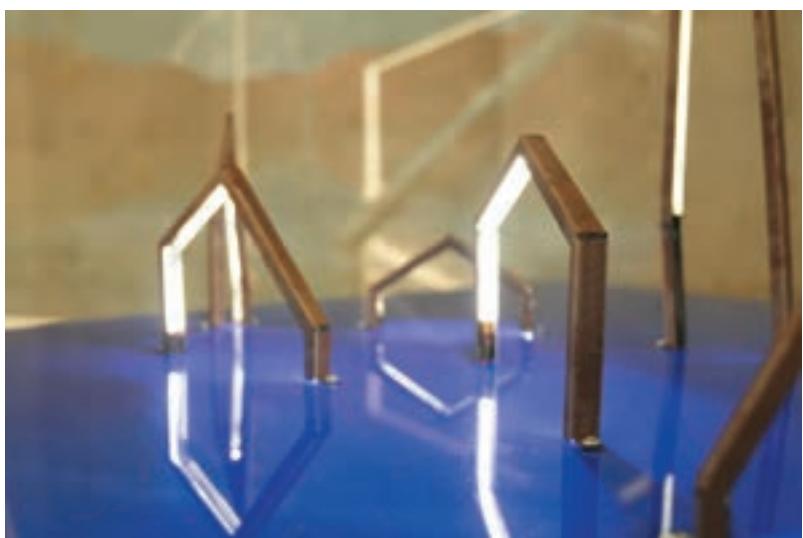
本次計畫以非中樞式的紀念碑，將紀念視為一場在地延續的行動，以互動網站與實體裝置的連動，討論了今日離開故鄉的我們深根於家的想像。通過每位參與者上傳一封關於漂流的匿名書家的想像。通過每位參與者上傳一封關於漂流的匿名書信，讓裝置回應的電信暗號在夜空中閃爍著家的信號。











# 《煙硝的紀念日》 - 四部曲

優選作品  
吳建興

紀念的形式不只是「非有意的紀念碑」，應是在歷史演進的過程中獲得了新的意義，「有意義而為的紀念碑」的意義同樣也在不斷發生變化。

《煙硝的紀念日》系列作品透過對各國紀念碑的考據，解構紀念碑的固有觀念、造型與符號，過程中發現其中紀念碑既定的模組，即是永恆的物理特徵（形狀、尺寸、量體、材料、位置以及物理空間）；另一方面是具有某種特殊的功能和意義，牽涉到建造目的、象徵性、社會和政治角色，以及不段變遷的「紀念碑性」。

該系列作品使用煙霧（煙硝）氣體作為主要媒材，透過玻璃載體於特定時間內呈現，而後消逝。每片玻璃都銘記該事件的年份，當煙霧充滿玻璃，透明玻璃成為白色造型方塊，作為該地特殊的白色紀念造型，當煙霧慢慢散去，則回到該場域本身環境，顛覆通俗定義的一座神聖的紀念碑物體。作品反映了歷史記憶和一種事件軌跡的暫存遺蹟。

煙霧的白色氣體，恰好透過玻璃反射出觀看者的倒影，回應在事件之後我當下的我們如何深思過去的歷史，當下與過去兩者透過煙霧的存續或轉移，讓歷史有新的延續性及思考。







歷史與客庄背後的傷四部曲：

(一) 乙未保臺事件

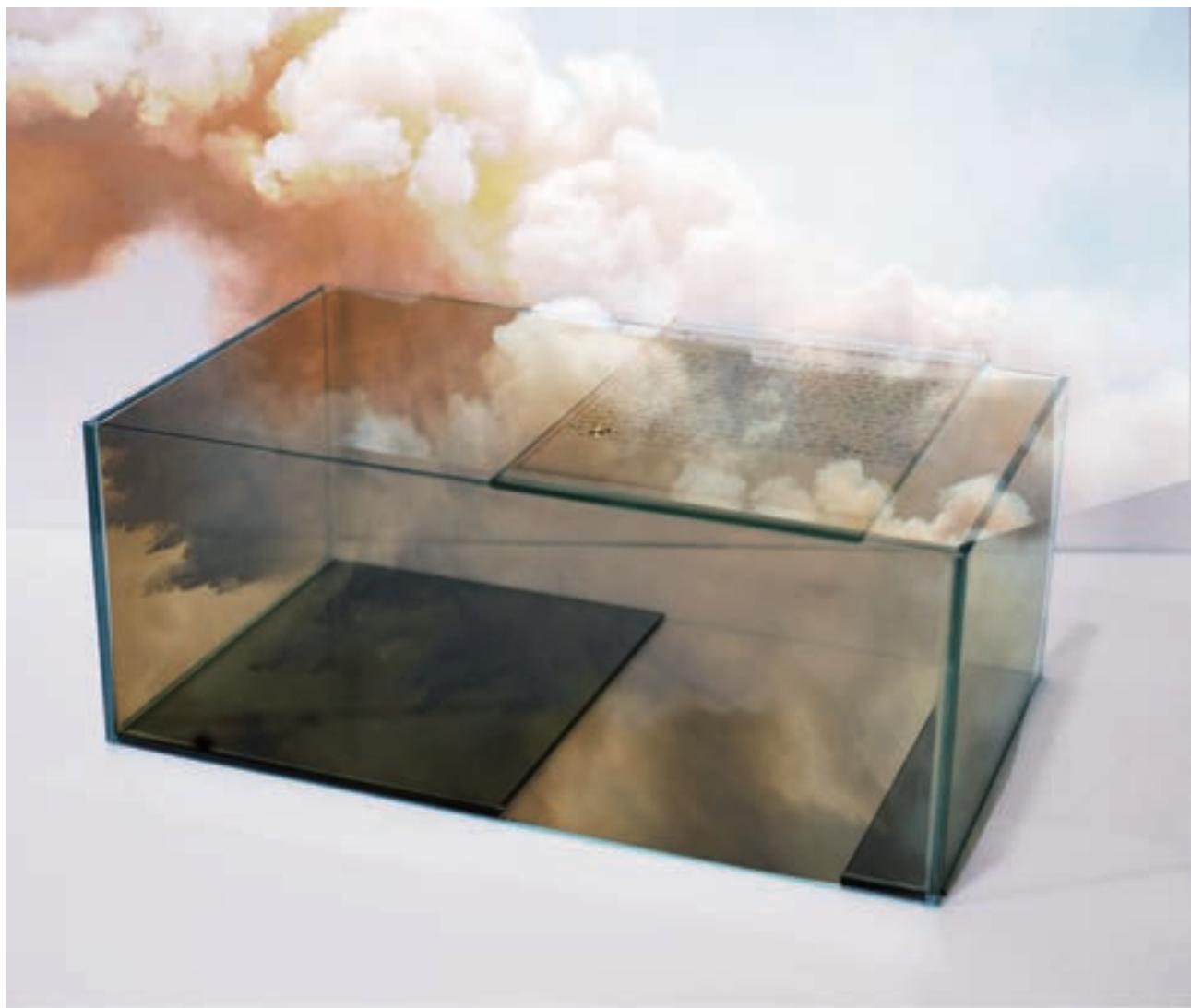
a 人物：吳湯興

b 地點：竹南車站（往尖筆山紀念碑）

(二) 太平洋戰爭

a 人物：鐘謙順

b 地點：龍潭休息站





(三) 二二八事件

a 人物：李瑞漢

b 地點：大稻埕碼頭（李瑞漢律師故居）

(四) 白色恐怖

a 人物：吳聲潤

b 地點：高雄六龜區客運（東陽精機工業股份有限公司）

# 光跡

## Path of Hope

優選作品

馮國安、王鈺璇

在乙未戰爭中，八卦山之役為其中最大的正面會戰，最終造成臺灣客家民軍領袖吳湯興、徐驥和黑旗軍吳彭年（浙江人）等人陣亡，而彰化地區也因而成為日軍控制區。戰爭中客家烈士的英勇抗爭與犧牲，從文獻中可以感受當時的孤獨無助感。我們如何回顧這段悲慘的歷史？歷史紀念需要一種英雄式的碑嗎？基地設定在八卦山的紀念公園裡，重新設計一個介乎建築與景觀的沉思空間。我們不希望用偉大的構造物去紀念歷史，更希望通過靜謐的場所去思考戰爭的悲痛與戰士們的矛盾無助感。乙未保台戰爭是將這片土地上的不同民族團結在一起的一場重要戰役。從深入土地探索自身認同感為靈感，設計以下沉通道去給參觀者漫遊八卦山，走道朝向與重要事件人物有關，分別是苗栗銅鑼鄉（吳湯興家鄉）、新竹北埔鄉（姜紹祖家鄉）和六堆抗日紀念碑。走道兩邊採紅磚牆打造一種客庄硬頸精神的氣氛，紅磚上刻有犧牲烈士的名字。走道折返點俯瞰彰化市，不單是觀景平台也暗示從黑暗中走上光明的願景。設計的結尾預留給遊人沉思與祭拜的空間，以混凝土屋頂帶星空天窗打造，透過光遙拜的方式來緬懷所有在戰役中守護家園犧牲的先烈，化作一顆顆閃耀的星辰。我們期待來這個紀念空間的人，能回顧台灣客家人的歷史也能面對與思考自己的未來。





沉思長廊  
CONTEMPLATION CORRIDOR

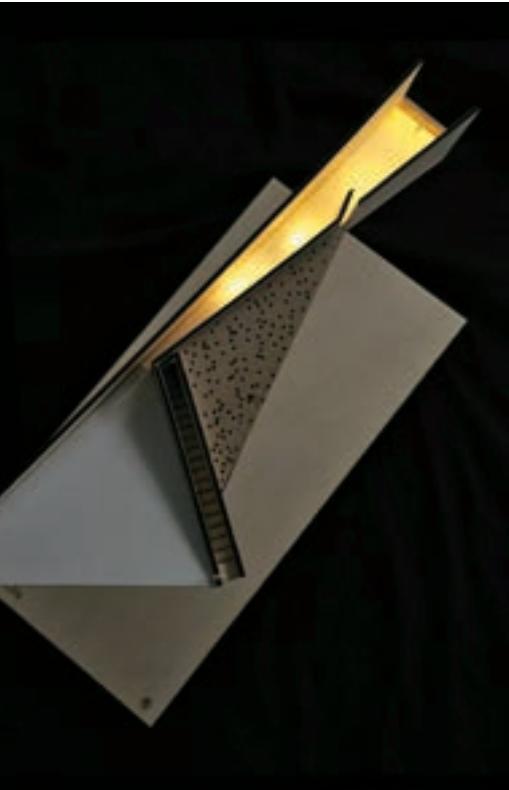
星空亭  
STARLIGHT PAVILION



卦山路  
GUASHAN ROAD

外部廣場  
PLAZA

入口斜坡  
EXTRANCE SLOPE



出口樓梯

EXIT STAIR

外部廣場

PLAZA

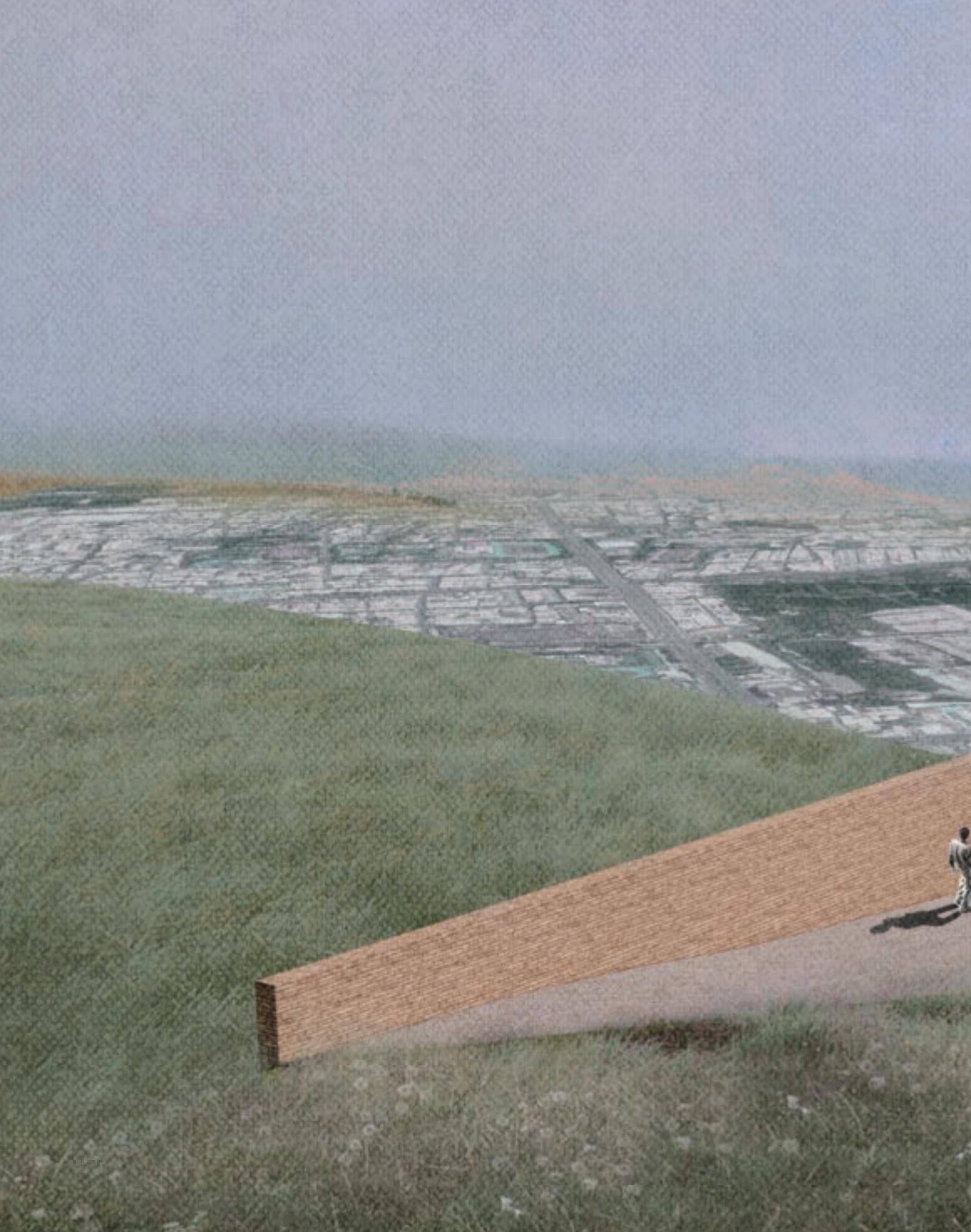
SECTION A - A'

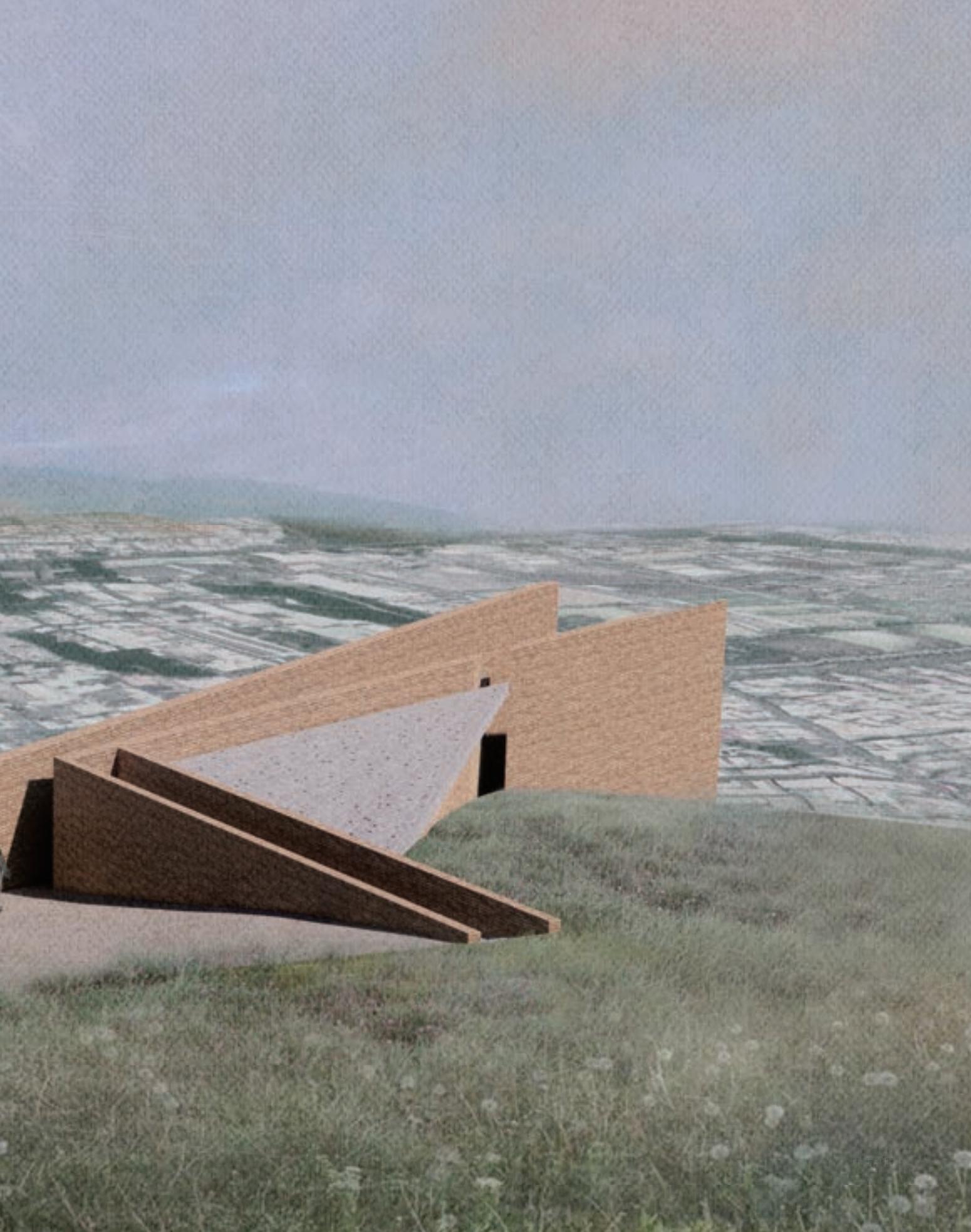


沉思長廊  
CONTEMPLATION CORRIDOR

眺望平台  
SCENIC PLATFORM

彰化市區  
DOWNTOWN AREA





# 10 分鐘計畫

優選作品

姜雲

## 設計理念：

1950 年代的桃竹苗客庄，有著許多國民政府口中的「共匪」。這些客家人多為佃農，長期受到資本主義迫害，致使思想逐漸左傾。其中又以苗栗為最大的省工委陣營。

身為自由後代的我們難以理解白色恐怖時期的日常及其歷史脈絡，而「空間」是一個較易與過去產生共鳴的連結要素。因此，「10 分鐘計畫」便是希望透過短暫的路程，走訪客家與白色恐怖的相關地點。這些地點可能就在某個熟悉之處。透過空間的連結，拉近我們與受難者的鴻溝，以及與這些空白記憶的距離。

## 施作方式：

一個紀念單元由一紀念空間與多塊現地地磚組成，多個紀念單元遍佈受白色恐怖影響的客庄。

現地地磚放置在白色恐怖的相關地點，並在十分鐘車程範圍中尋覓熱鬧之處建立紀念空間。紀念空間的外圍有著許多索引裝置，展示了現地地磚所在位置的照片；照片外圍是一圈反共標語，形成今昔的日常對比；一旁的 QRcode 訴說了照片中地點的故事。而現地地磚亦有 QRcode，當一故事透過人們兩端掃碼，該索引裝置的標語便會逐漸淡化，顯示此故事被「記得」的狀態。

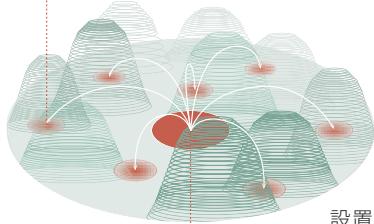
紀念空間的內部空間由三面牆形塑而成。三面牆分別代表了受難者、家屬、政府當局的角度，除了讓觀者能多面向了解一件事，牆面使用的鏡面材質也期望觀者能將自己帶入其中，思考自己會做何選擇。牆內空間是一彈性的場域，可以舉辦讀書會、座談會、小型展覽等等，任使用者自由發展。



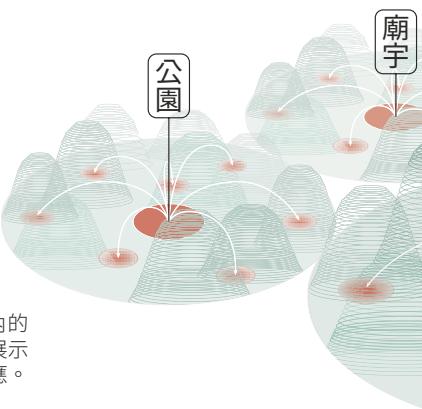
# 紀念單元 = 現地地磚<sup>\*n</sup> + 紀念空間<sup>\*1</sup>

散落在各地的記憶，用一個個或大或小的網連起來、彼此指引。利用10分鐘的路程，進入

**現地地磚** 放置在於白色恐怖相關的地點，一塊塊的地磚蘊含了各地點面貌相異的故事白記憶的距離。

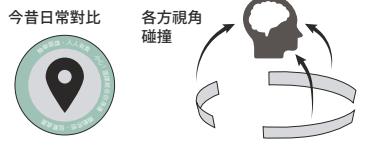


設置在現地地磚10分鐘車程範圍內的熱鬧之處。紀念空間如同一索引，展示地磚所在地點的照片，與地磚相呼應。

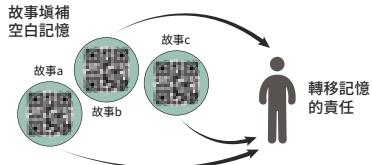


## 動態的紀念

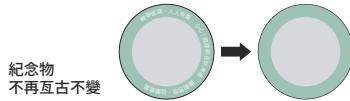
### 思想的動態



### 記憶的動態

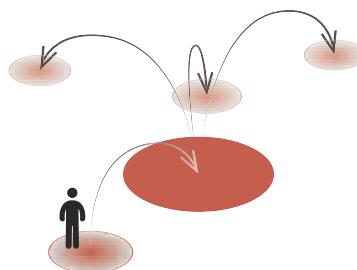


### 形貌的動態



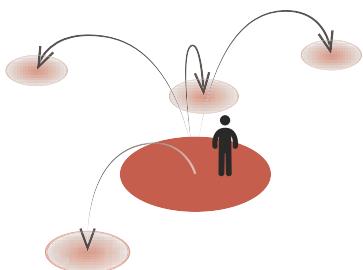
## 在地人視角

在住家巷口看見一塊地磚，隨著地磚的指引走到紀念空間；再透過紀念空間，走到更多故事發生的地方。



## 外地人視角

在旅遊的景點、工作往來的車站，看到紀念空間；再隨著紀念空間的資訊，步入鄰近故事發生的地方。



## 現地地磚

### 版畫風格

為過去相當受共產黨歡迎的繪畫方式，因為可以快速傳播；也象徵期許此計畫能遍佈客庄。

### 客家植物

一個紀念單元使用一種客家植物，作為視覺識別的標誌。

20 cm

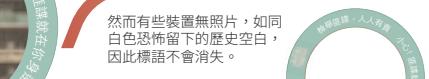


### 索引裝置

60 cm

當一故事地點的現地地磚與索引裝置掃碼數量達到該鄉鎮的人數，標語即會消失，僅剩地點的照片。從地磚的貌樣，可知此故事被「記得」的狀態。

22,500 45,000 67,500 90,000  
(以竹南鎮為例)



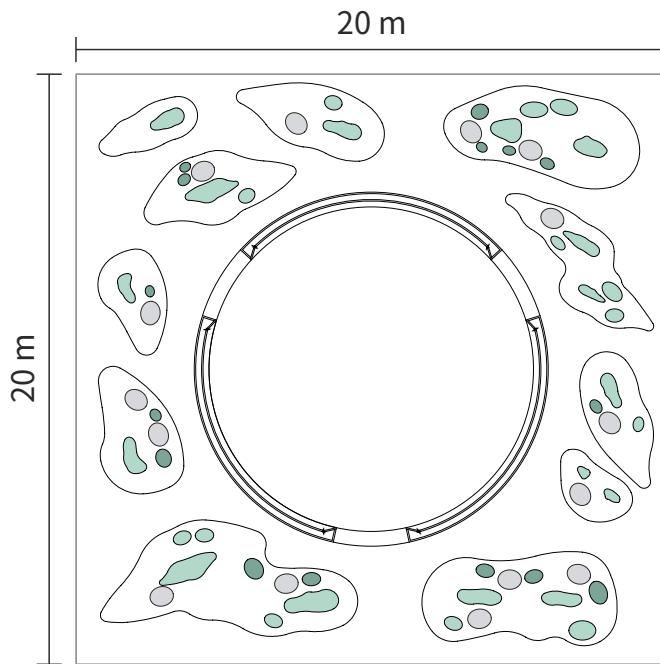
記念空間，以及位於相關場址的多塊地磚連接  
人更多這塊土地的故事。

## 10分鐘的2個層次



# 平面配置圖

● 索引裝置 ● 紀念植栽槽 ● 植栽槽



(尺寸、形狀可依各地點調整)

## 3+(1)牆

以鏡面材質，  
會是加害者嗎？

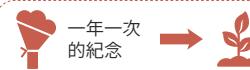


## 外圍： 紀念小丘



—故事的小型紀念單元

紀念 索引 紀念  
植栽槽 裝置 植栽槽

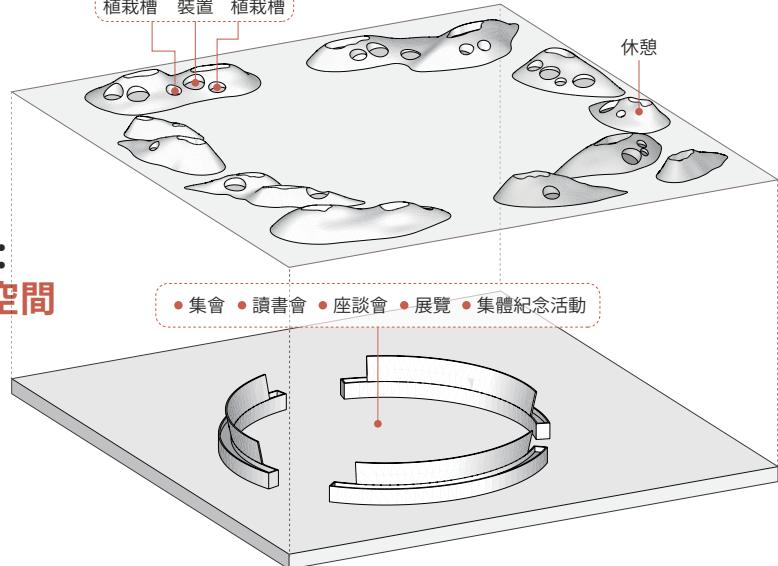


日常  
的照顧

## 內部： 自由空間



- 集會
- 讀書會
- 座談會
- 展覽
- 集體紀念活動



印上相關文字、圖片，讓觀者在閱讀的同時亦能看見鏡中的自己，期能將觀者帶入該面牆世界。除了同理各種人的處境，也藉以思考如果生在那個年代，會怎麼做？執法人員、告密者、被刑求而招供者？會加入革命行列嗎？會選擇自新或是不投降？願意冒著被牽連的風險支援省委會的親友嗎？



# 自由之書

優選作品

張道銘、林育萱

## 紀念主題

「自由之書」紀念碑的設置，標誌了台灣曾有過一段言論不自由的歷史 - 白色恐怖，當時的學生曾因讀書而遭受政治迫害。1950 年時，就讀新竹女中的客家女孩傅如芝，曾是令家族引以為傲的優秀學生，由於參加讀書會，涉獵了左派思想，無意間幫助同校職員還書而被捕，於 1956 年被槍決。同一時期，在新竹中學也有學生因接觸左派書刊而被判刑，再也無法完成學業。

## 自由之書

「自由之書」設置於新竹市青少年館前方開放空間中，以「打開的書」作為造型意象。使用非常和緩的弧線，最高處僅有三十公分，地面刻入禁書的書名。藉由低調的造型作為隱喻：書本的傳播看似無形，卻足以讓獨裁者恐懼人民思考的力量。

我們希望邀請民眾共同完成「自由之書」。中心部位的弧形鋼板為雙層設計，共有二十三組，象徵傅如芝二十三年的生命。

訪客可走入書中，一朵一朵插入鮮花，如同以花朵來書寫「自由之書」，最終，紀念碑將呈現有如「客家盤花」般，富有生命力的意象。

「自由之書」也是一本破碎的書，嵌入廣場鋪面的鋼板刻上當時的一百本禁書書名，比喻被政權撕碎的言論自由。其中包含與傅如芝被捕相關聯的「勞動問題」、「人類是怎樣造成的」、以及「青年修養」。

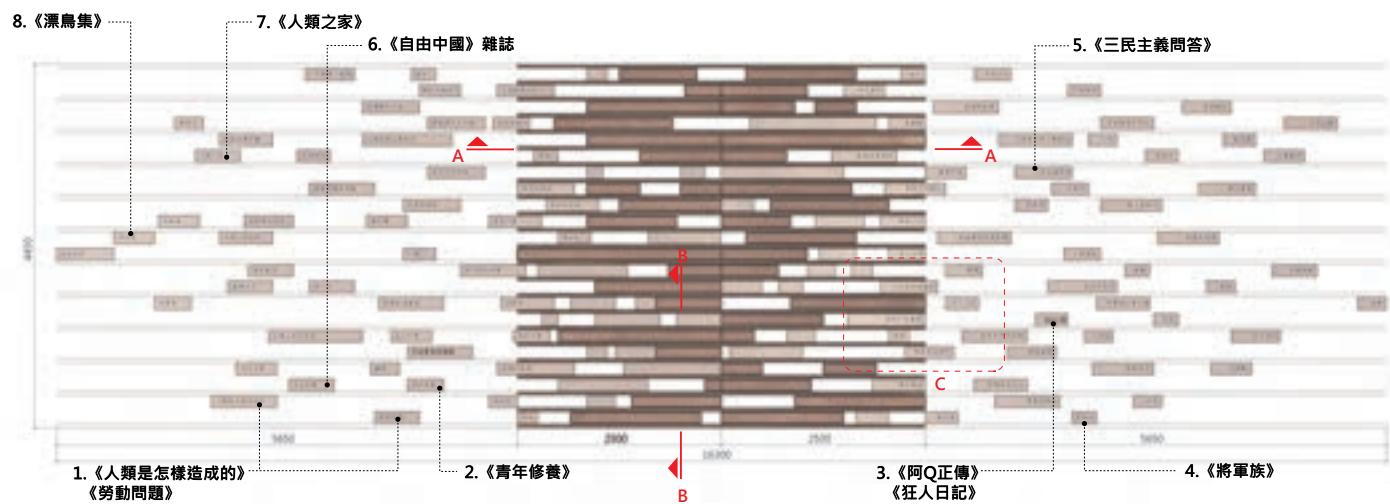
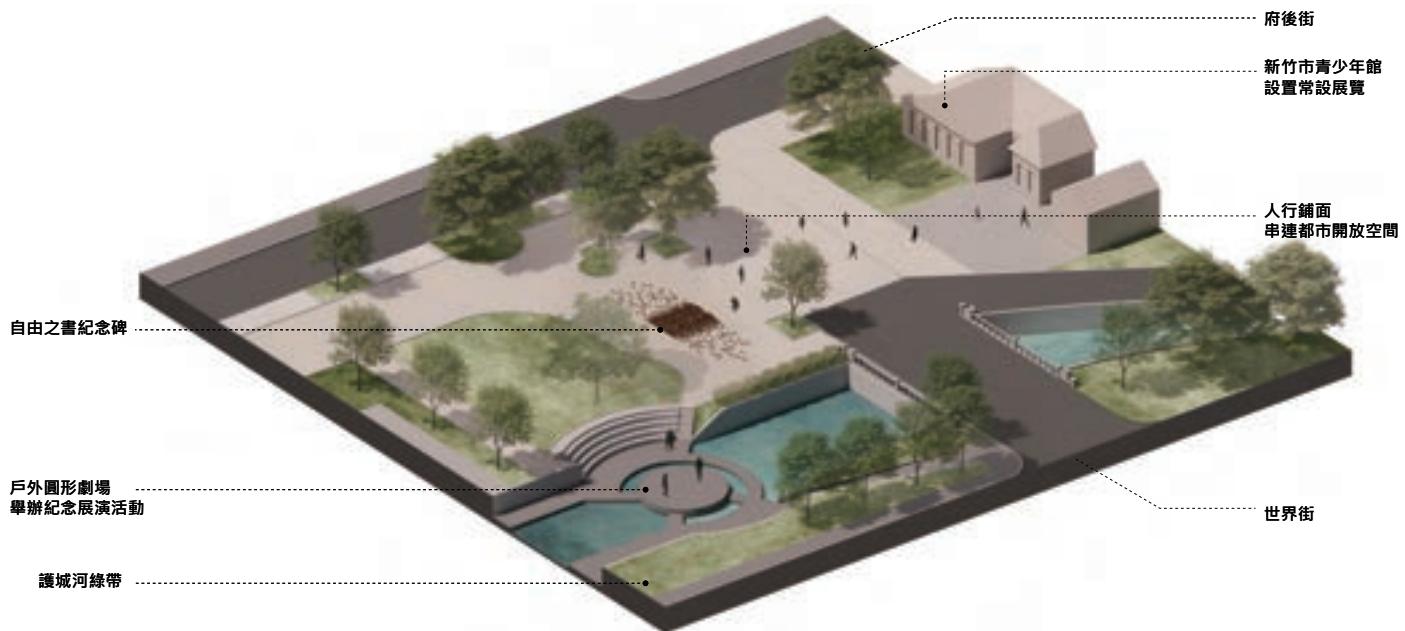


## 常設展覽

青少年館為日治時代歷史建築，現在為青少年專屬的圖書館。紀念碑在此紀念因讀書而被迫害的學生，恰好與藏書豐富的圖書館形成強烈對比，標示言論自由的得來不易。

## 記憶軸線

紀念碑位於新竹護城河綠帶北端，自新竹之心至此，由南自北分別有新竹州圖書館、二二八紀念碑、旭橋、以及青少年館。我們希望藉由這個契機，串聯青年館前方的公共空間，形成新竹市的「記憶軸線」步道。護城河旁的圓形劇場也可成為紀念活動舉辦的展演場域。



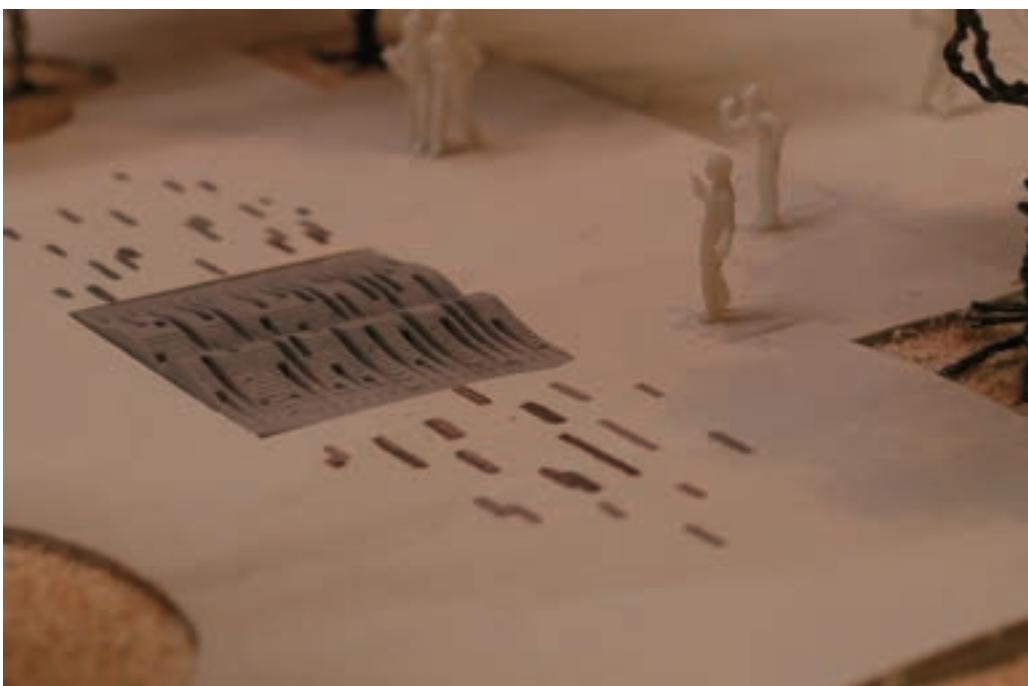


客家盤花意象

## 常設展覽









# Design Contest of Local Hakka Memorial



# 入圍作品

# 文字燒給你，名字留下來

入圍作品

黃瀚陞、林忠毅

## 紀念事件

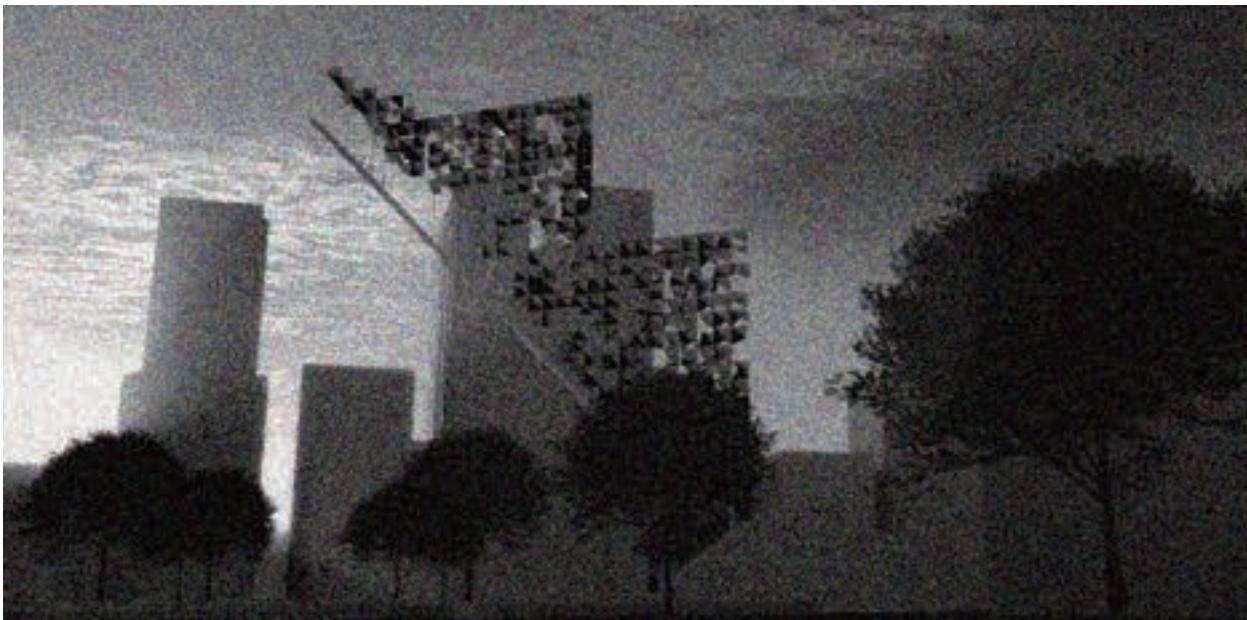
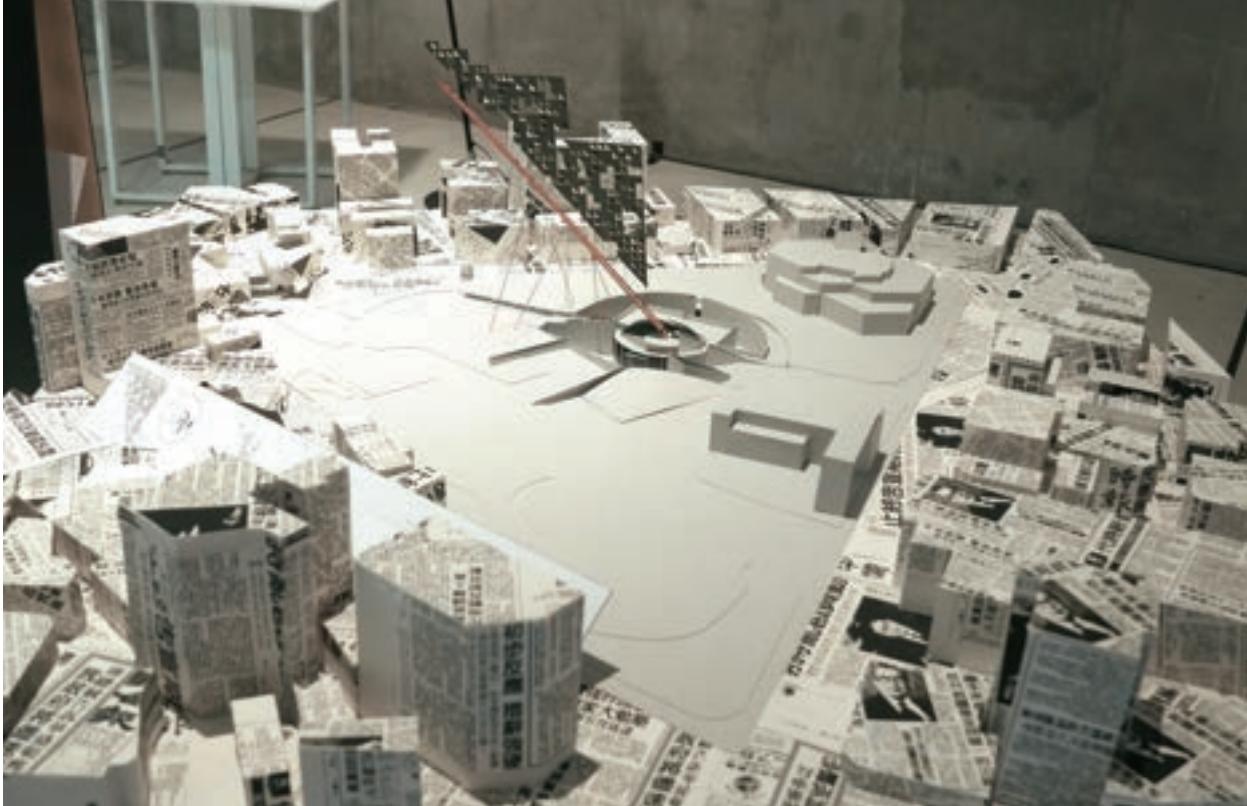
1951年，客家職中壢事件，光明報事件爆發後鍾浩東等人很快被逮捕，與鍾浩東有聯繫的黎明華開始逃亡，1951年7月黎明華落網後退出省工委，將相關案件供出，義民中學案1951年7月24遭調查局破獲，本案相關共有樊志育、丁潔塵、范榮枝、徐代德、邱興生、姚錦、徐代錫、黃賢忠、劉鄧昱、麥錦裳、楊環、邱慶麟等12人，其中邱興生、姚錦、徐代錫、黃賢忠四人遭判死刑。

1977年中華民國縣市長選舉中，由於中國國民黨在桃園縣長選舉投票過程中被指控作票，引起中壢市市民憤怒，群眾包圍桃園縣警察局中壢分局、搗毀並放火燒毀警察局。

客庄並不清楚發生了什麼事情，只知道政府說這些人有罪，於是鄉親們就一直以認為這些人是罪犯，即使後來平反得到補償了，但在看在客庄鄉親的眼裡，只覺得：「當好喔（很好喔），有領到錢喔！」她感嘆：「大家對這事件的認知與扭曲，現在都無法反轉回來。」

## 基地位置

客家人為主的中壢市，回溯歷史事件，我們想將中正公園還給客家人，變成那些為了民主犧牲的人，以及那些過去被扭曲的正義都應該被看見。

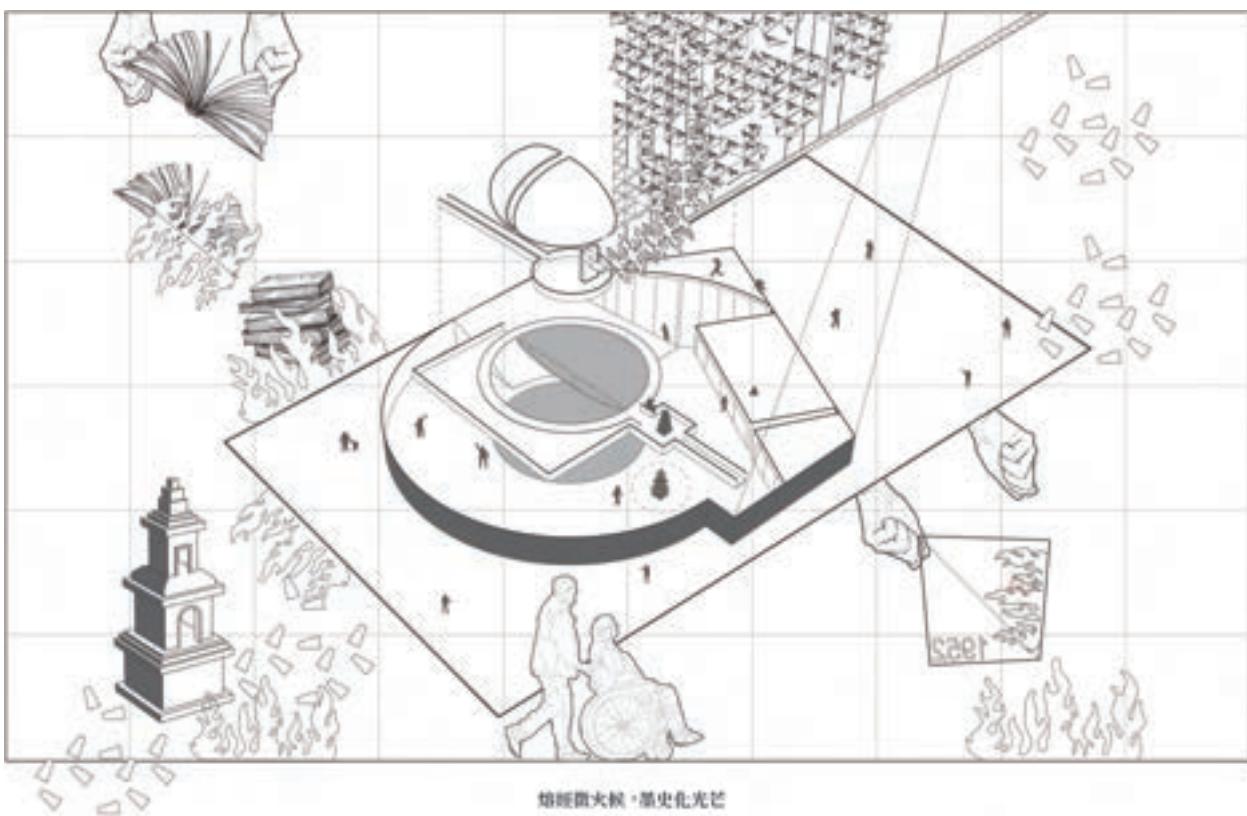
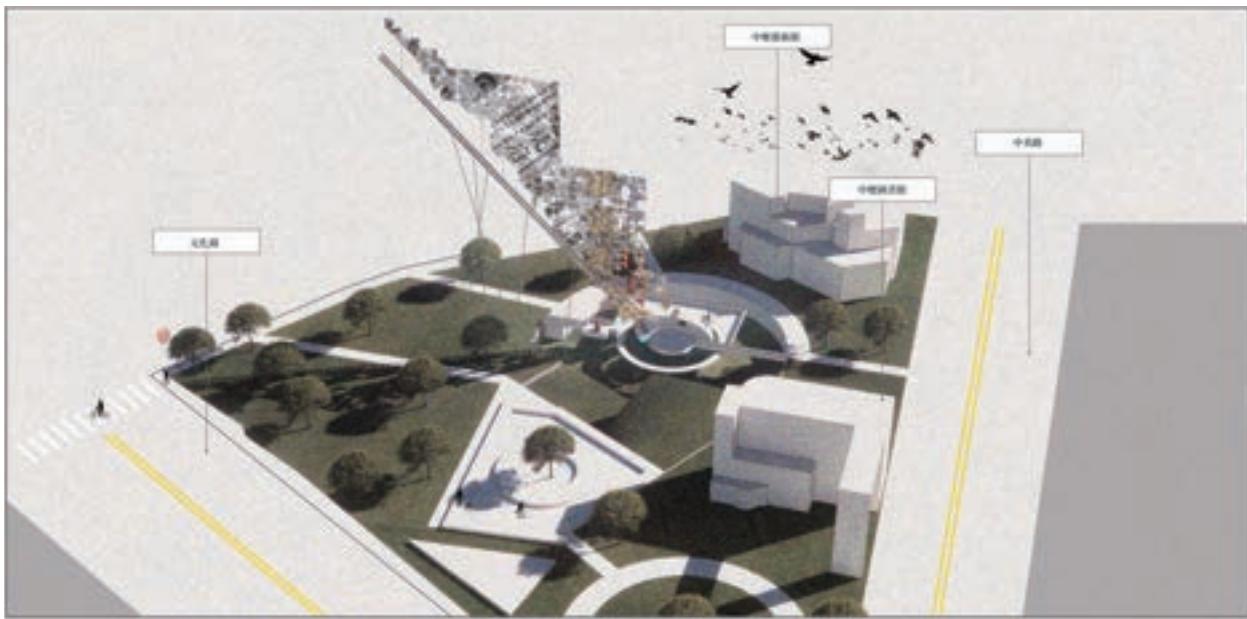


## 概念

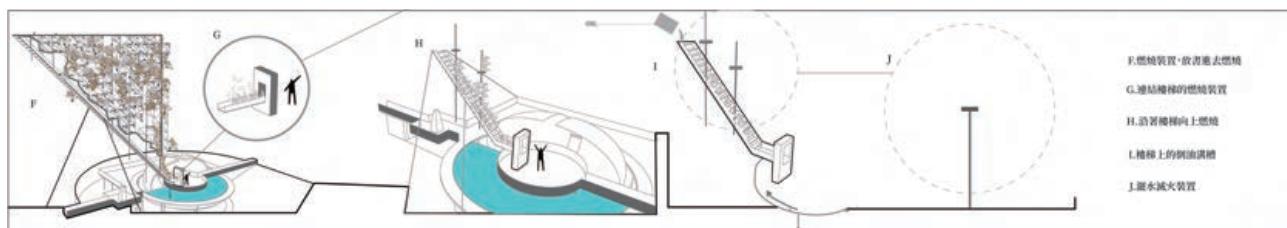
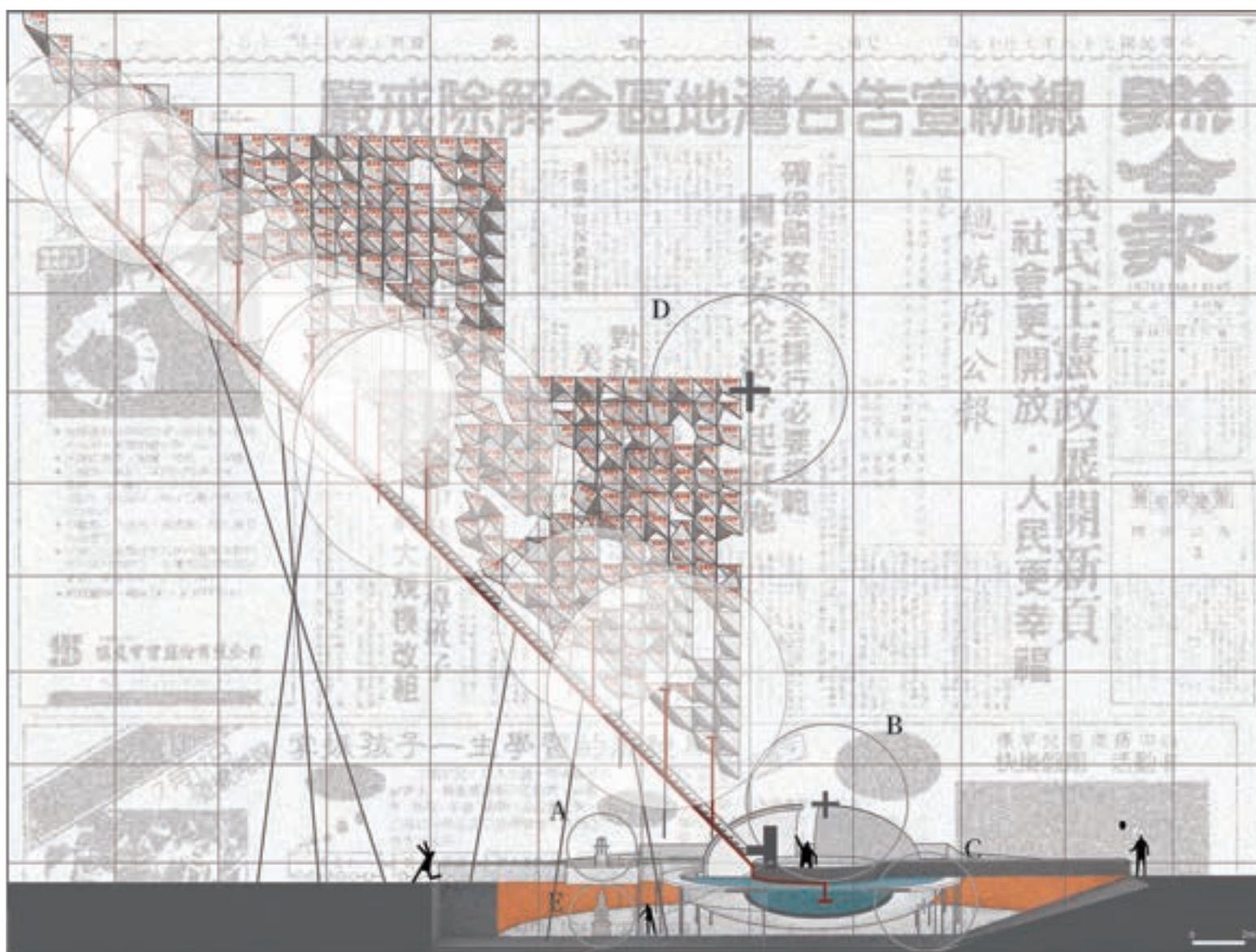
紀念碑對我們來說是為了要給還在世的人一種安慰，事實上傷痛還在，隱諱似乎在悲痛還存在的當代無法被成立，誤會仍在，真相依然不被重視。

是當今的憤怒仍在的原因。我們將敬字亭的燒字與白色恐怖光明報燒書事件連結，敬字重字，崇尚文風，是深受儒家思想薰陶的傳統觀念；加上客家人對書寫後的字紙相當敬重，因此在村莊設焚燒金紙的爐亭，專門化紙。

但在白色恐怖期間燒書卻是為了保存性命，如今的當代我們經過了一連串的民主抗爭，終於來到真正的民主，紀念不是要去感受當時的痛苦與悲傷，而是告訴眾人得來不易。還給過去一個清白是讓歷史繼續向前的唯一辦法。



焰经微大候·墨史化光芒



# 一紙追憶信箋

入圍作品

楊家驛、李珮綺

關鍵詞：乙未保台（苗栗銅鑼吳湯興），忠義，土地情懷，追憶，掛紙，祭祀景觀

一曲在地史詩，一場源自苗栗銅鑼的藝術實踐，激發情感的共通性、紀念行為和土地情感思考的契機。

設計從乙未保台戰爭中的客家族群獲得靈感。暢想作品被設計成一個守護土地、延續在地記憶情懷與深入日常生活的空間裝置。紀念祖宗的人們將從作品入口展開一場連接歷史和日常的朝聖之旅，重新思考他們的緣起、歷史和土地的關係；尋找自己的身份認同、族群凝聚力與文化傳承。

這個項目也是為了先民在戰爭中對土地、祖先情感的探索與致敬，在鼓勵「忠義」的可持續性同時，也將原有的祭祀過程與紀念景觀融合，創造新的共存紀念形式，體認該歷史事件中連續的過程；而紀念景觀也並非僅用於紀念，更是延續先民之精神，變為對土地、日常生活有益的存在。因此，設計借鑒了大量來自客家日常祭祀的元素，彷彿一紙情牽追憶的信箋，紀念引導後人的歷代先祖；而一個人的力量是脆弱的，但當他們的情感交織在一起，終將擁有無限的力量。

項目以竹子、布料和木材作為主要材料，其韌性與勤儉也是對客家精神的隱喻；而參與此次旅程的人們也將一同參與到裝置與祭祀過程的組裝、歡慶與紀念之中。

沒有族群、土地，就沒有家，沒有國——奇異的敘事影響了人、地方和社區。





### ① 和諧育所

慈心植物：第三性：對應樹的導遊

兩地處於完全相反的樣子，可是卻能互相影響的關係  
兩地處於完全相反的樣子，可是卻能互相影響的關係

沒有族群，就沒有個人與社會，反之亦然

兩地處於完全相反的樣子，可是卻能互相影響的關係  
兩地處於完全相反的樣子，可是卻能互相影響的關係

對話是用愛、記憶和希望消除分裂、隔閡與衝突

### ③ 問問圓頂

慈心植物：第四：對應林中寶鏡

高處劇場：在這裡可以看見遠方  
空氣為最好的肥料，每人呼吸一小口就能夠吸收，如此心平氣和

如果「接應」是虛假的，為什麼又是給人帶來真實的力量呢

### ④ 除厄花園

慈心植物：第五物：地金紙：對應開拓

高處劇場：在這裡可以看見遠方，從而能更清楚地看見自己  
地面上方為魔力智慧土壤，魔力的智慧能夠讓你得到更多的力量

空中的東西可能像蜻蜓飛舞的清風一樣，清新而溫感親切



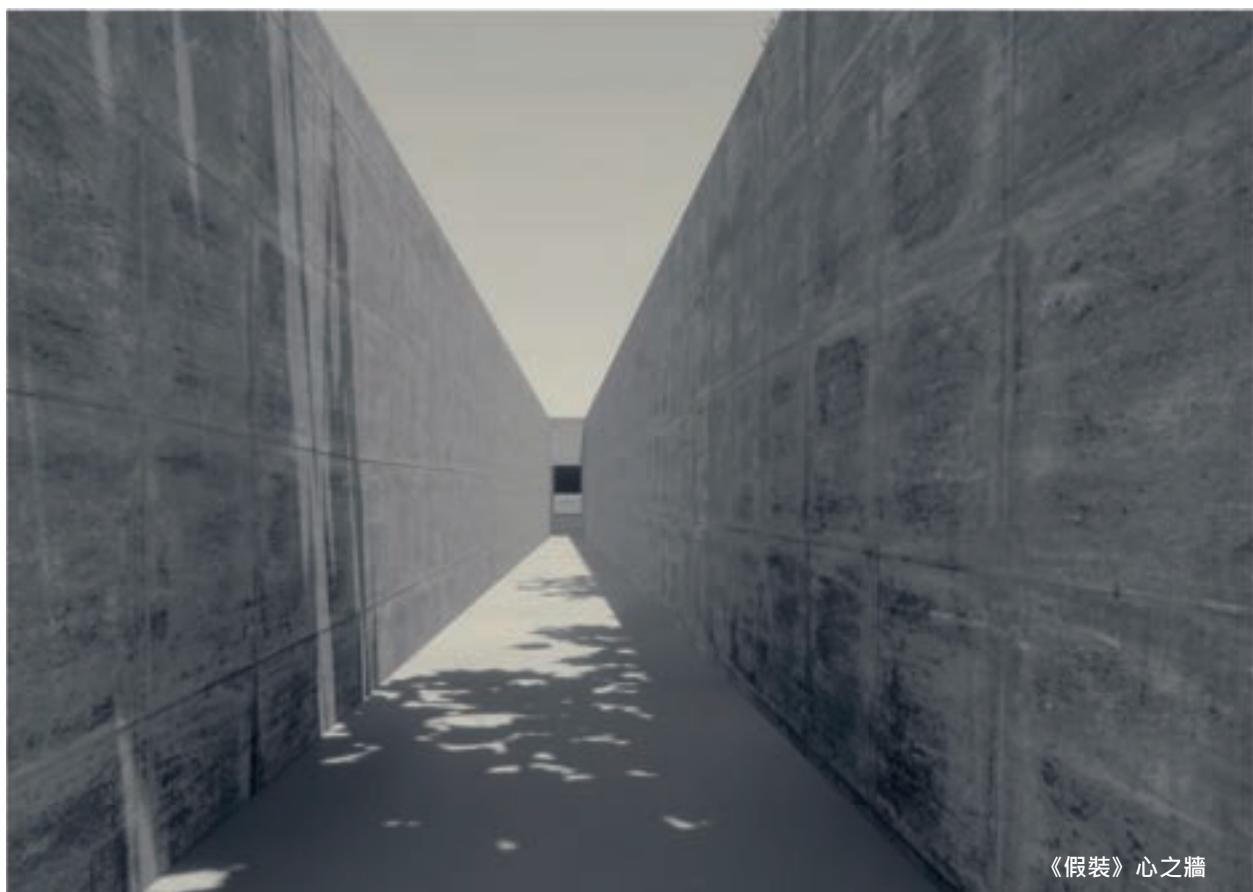
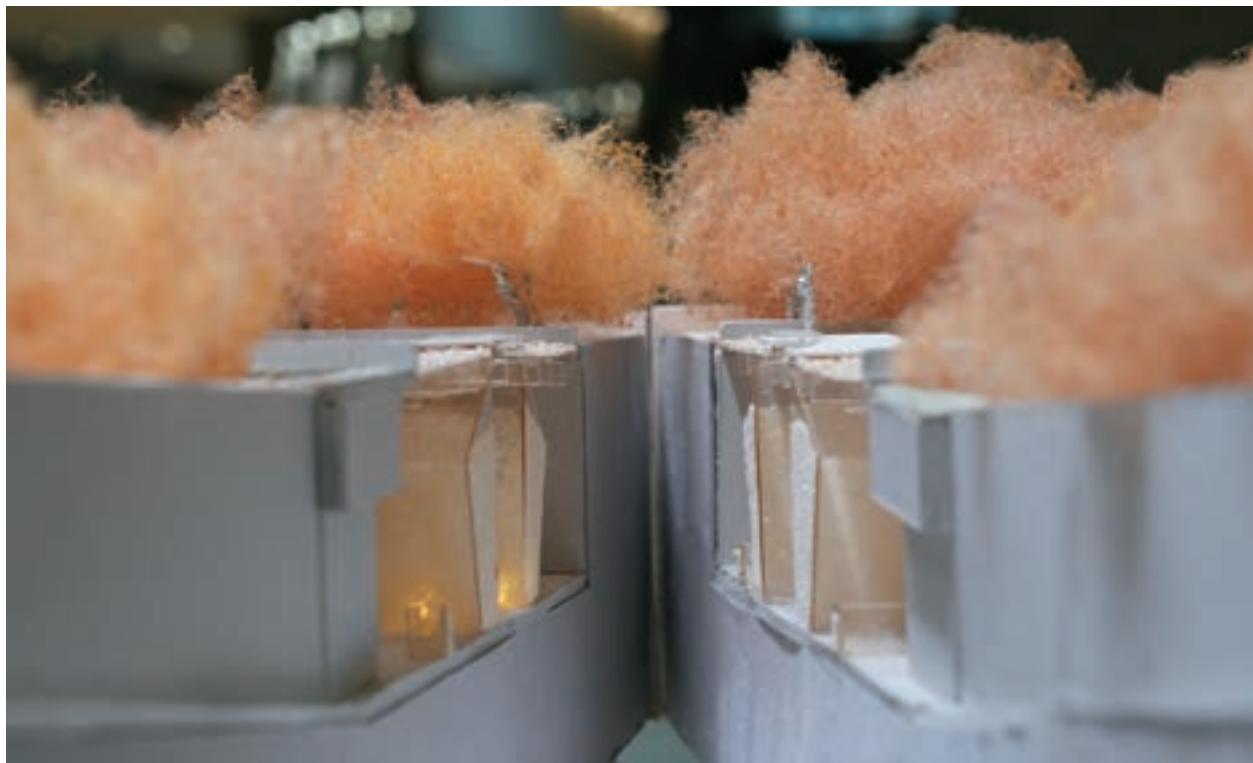
# 藏著不等於遺忘

入圍作品  
周書非

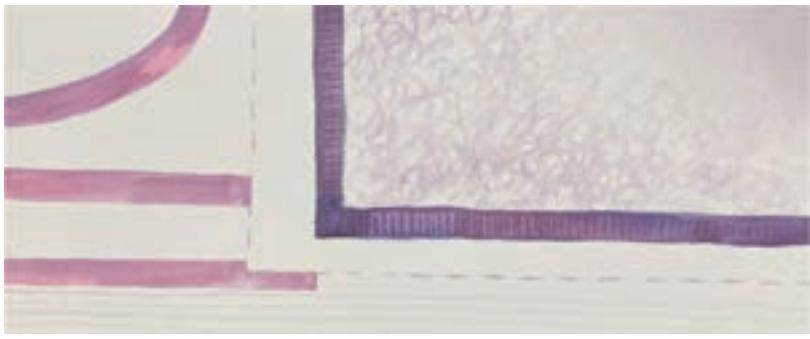
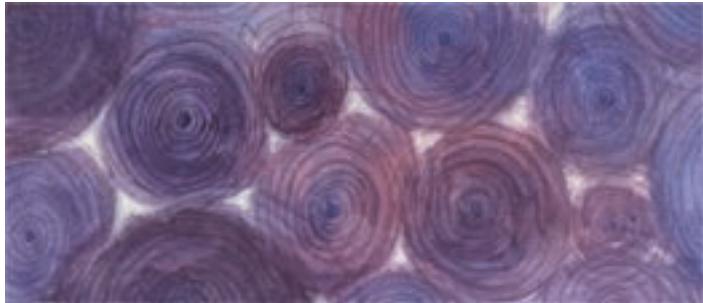
如何感受一個人的「存在」？或許是他在你的面前，或許是他的所有物，或許是一個屬於他的空間。一個局部或是有關物都是證明他還存在的線索，每一個有關的碎片都可以勾起你對它存在的記憶。就像是落葉之於樹木；遺物之於逝者。

在白色恐怖時期有一群被受迫害的客家知識份子，例如李筱峰、張炎憲與胡海基都是此時期客家知識份子的政治案件，因受到當時的政治因素，使他們遭受到被消失的迫害，受難者的家屬經過 40 年仍未等到家人回來，只收到了旁人的帶話、遺物，而在收到了遺書，必須認定他已離去時，以「不除去戶籍」、「不利墓碑」等方式，假裝著他還存在的狀態，作為心理的最後一道防線，當作相信其只是失蹤而仍未離世的證明。

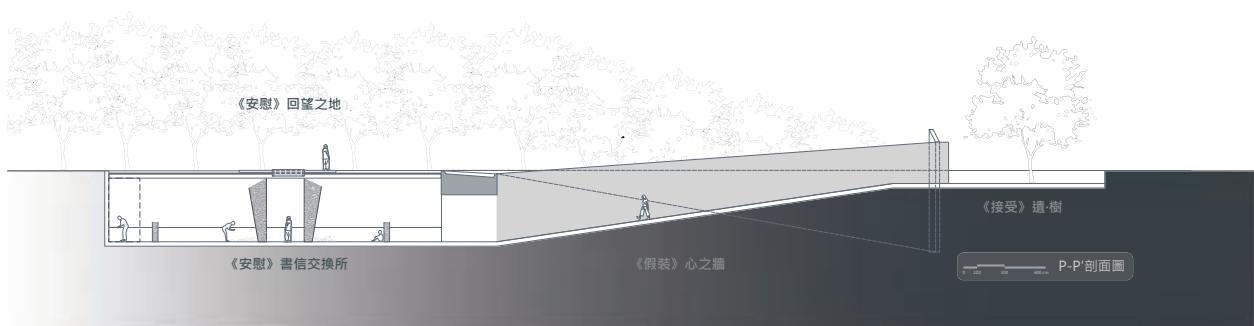
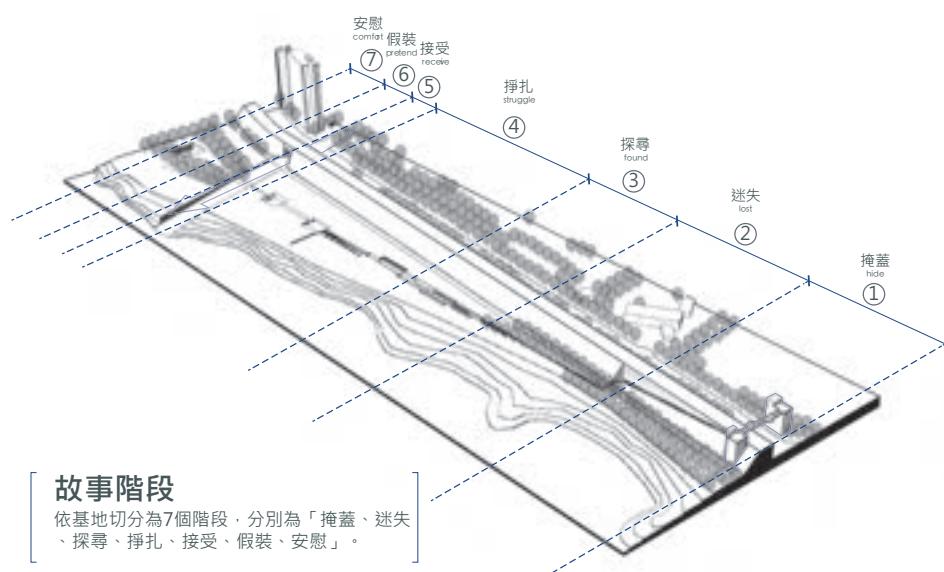
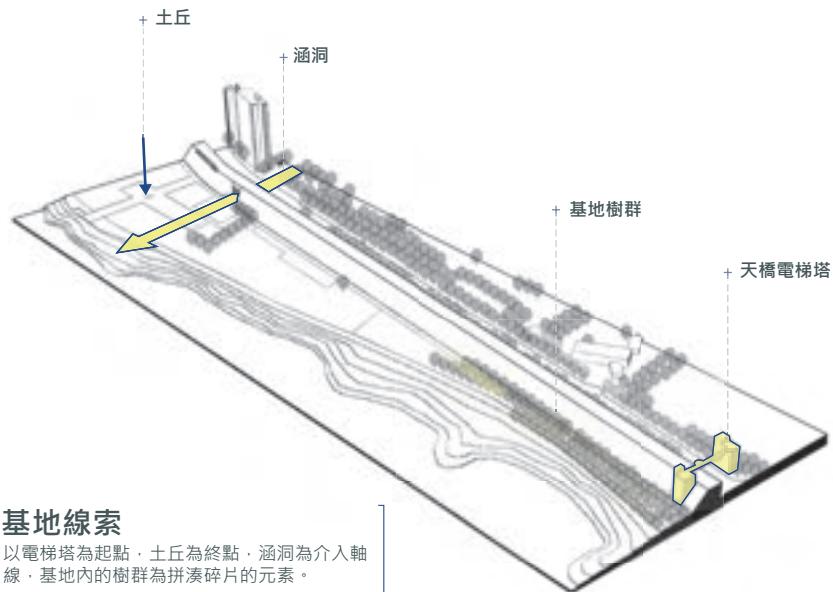
議題取自二二八事件 50 週年紀念時，李敏勇先生編集之《傷口的花：二二八詩集》中的文字與故事。設計手法以替代物與片段拼湊一個物體存在的事實，以樹作為隱喻的物件「探尋一棵完整的樹」，隱喻受難者家屬在找尋受難者的心理狀態，架構分為 7 個階段「掩蓋、迷失、探尋、掙扎、接受、假裝、安慰」，並以前四個階段鋪陳在收到遺書前家屬接收破碎及片面資訊時，心理對於事實的掙扎，看到樹的局部，感受樹的片段，在「接受」以一棵完整的樹與介入基地路徑的軸線，隱喻收到遺書的剎那，不得不面對的現實，最後漸漸放下心理的痛，只留下一頁抒發的話語，量測與天與逝去之人的距離，在最後回望與逝者曾經所擁有的回憶，提醒著曾走過的「假裝」之路上並不是一無所有，只是因為自己的拒絕承認而沒有感知到身旁圍滿的樹，受難者並沒有真正的逝去，而是用另一種形式陪伴在身旁。



《假裝》心之牆



# 【基地策略】



# 在縫隙中行走—— 都市創傷地景縫補計畫

入圍作品  
黃正揚

## 馬場町 / 荒謬的並置 / 縫隙的集體記憶

過往的權威者會透過紀念碑，將權力刻劃在空間的氛圍中；現代的主政者會透過紀念碑，將歷史的教訓銘記在地景的傷口中。

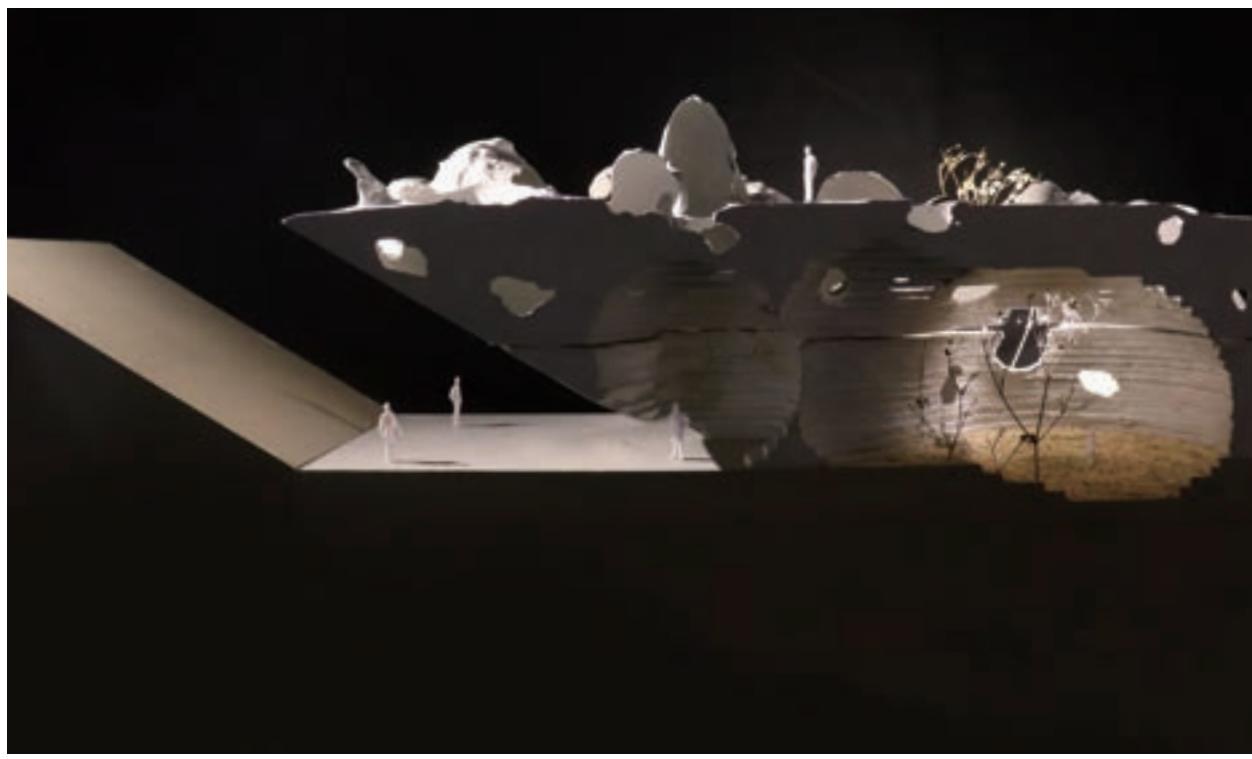
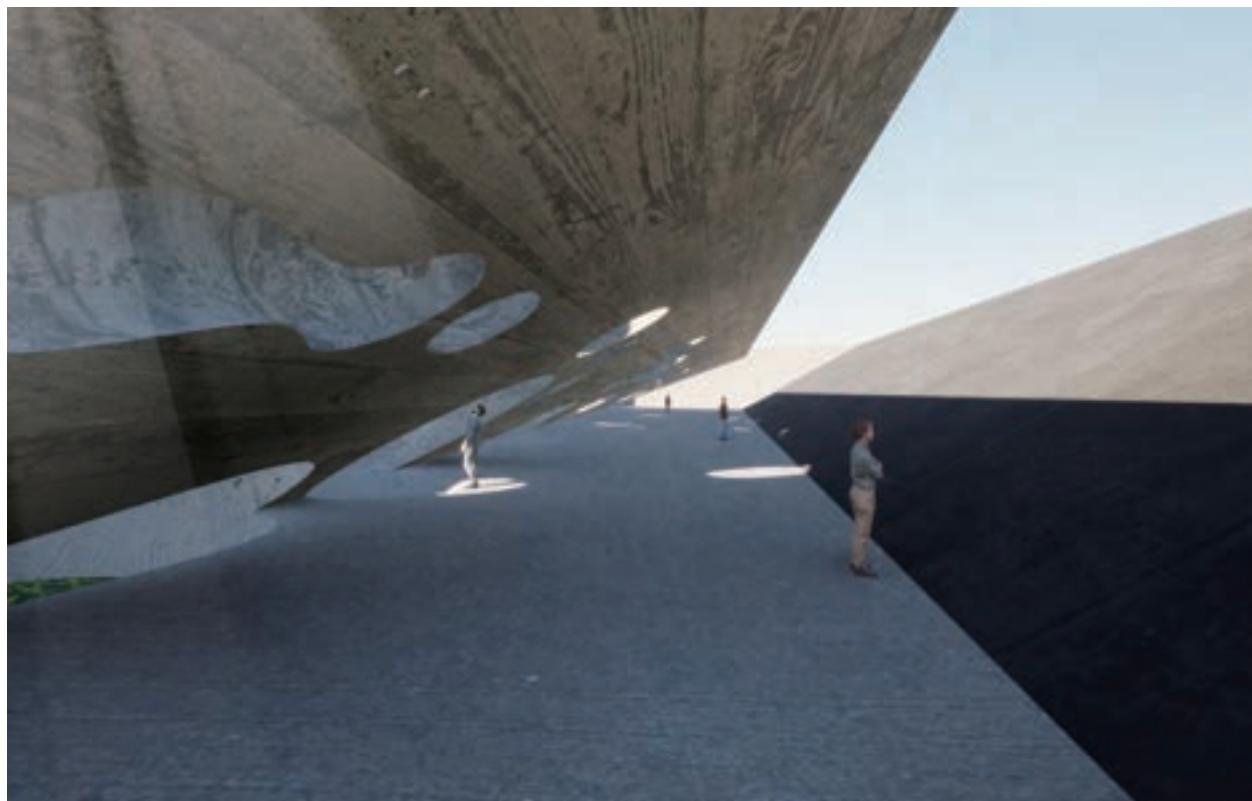
本次基地選在具白色恐怖紀念紋理的馬場町紀念公園，此地是基隆河與水源快速道路堤防外的河灘地，為基隆中學事件屏東客家裔主角鍾浩東之槍決地點，該事件亦造成大量客庄親友被牽連，但如今馬場町已成為公園遊人的場所，紀念的氛圍已不復存在。

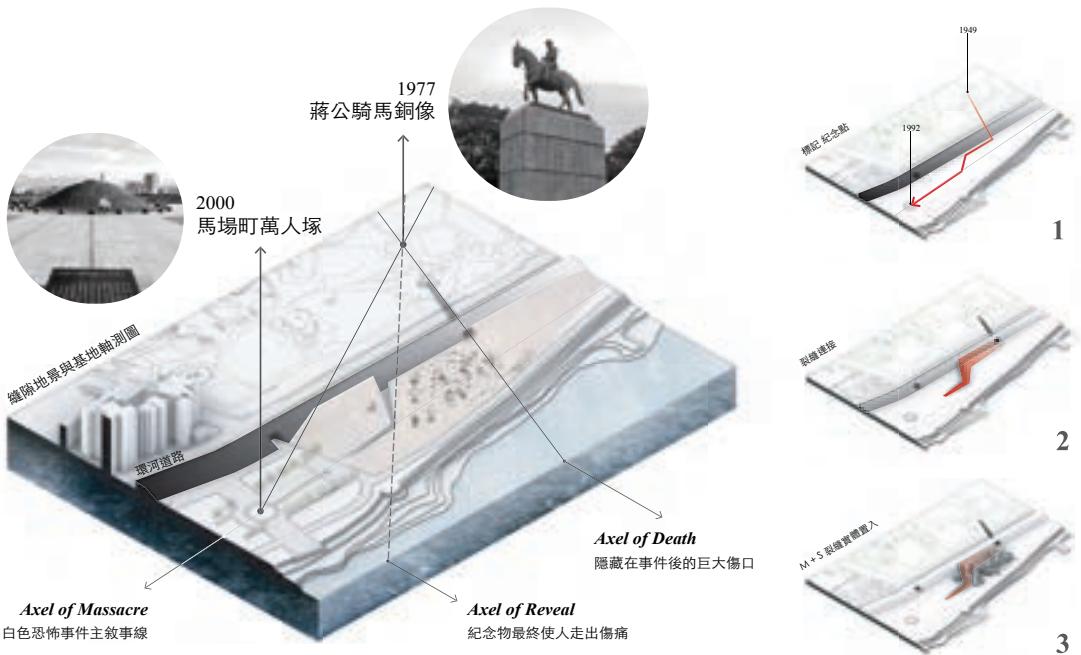
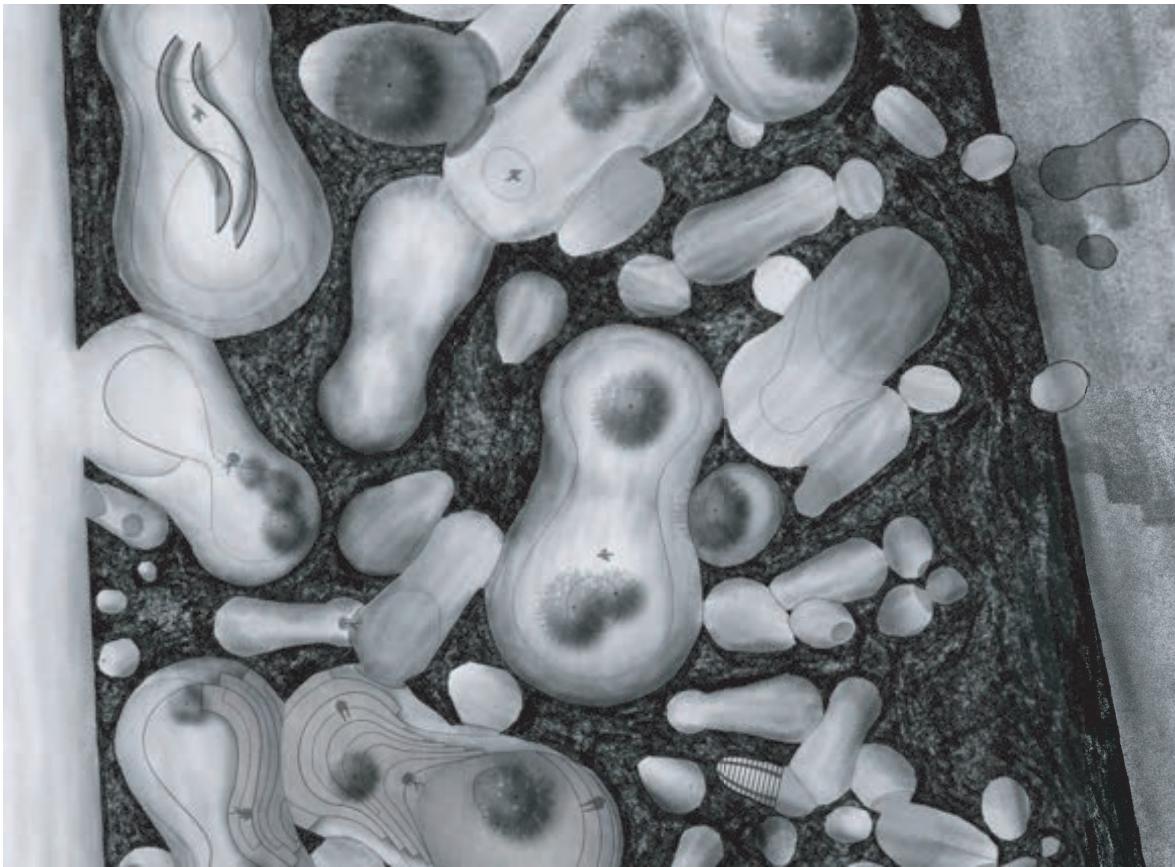
諷刺的是，緊鄰馬場町之堤防外側的青年公園，更矗立著一尊 1949 年蔣公的銅像，以都市角度來說，基隆河堤防割裂了馬場町的基地紋理，使得此處呈現兩種斷裂的紀念性，城市的發展無視土地過往傷痕，將受難者與權威者荒謬的並置在一起。

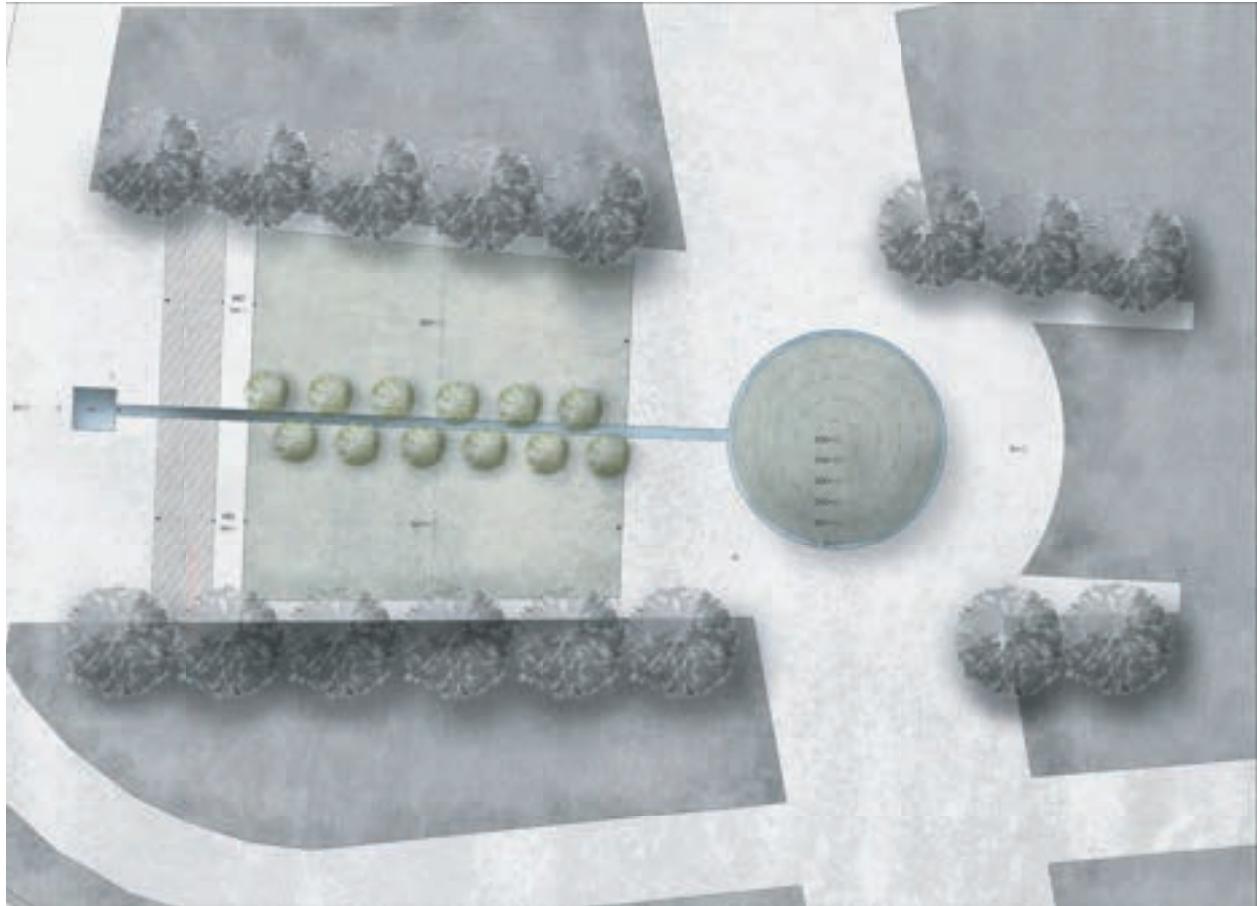
以基隆中學事件為藍本的電影《返校》中有段話，在令人窒息的恐懼泥淖中，人心仍渴望呼吸，在縫隙中長出了些許的自由。而馬場町對我而言，就是一個「縫隙」的紀念碑，是動態的，是斷裂的，是正在被遺忘的，所以我想利用地景去操作並定義一種全新的紀念物模式，將記憶的權利交還到民眾的手中。

在設計策略上，我在馬場町原有的河堤上置入一層新的具有厚度的開放地景，新的土層與原始堤防產生了裂縫般的動線，在動線佈局上，我以青年公園的蔣公銅像為起點，拉出一條跨越河堤地下道，引領外部的人們走進這個新舊地景之間圍塑的縫隙中，產生紀念物的對話。

在細節上，新的土丘下也隱藏了許多獨立的紀念小空間、樹穴，這些是使用實虛灌注工法產生的小空間，後人們能在孔隙中種植樹木代替思念，使時間的累積成為了紀念物的厚度，並承載著那些隱藏在馬場町的微觀風化地景，銘記著馬場町土地的故事，讓一切縫隙產生的苦痛，將由縫隙的風化來結束。







### 馬場町 / 荒謬的並置 / 縫隙的集體記憶



1977 A.C. / 蔣公銅像

青年公園（此時為南機場）在臺灣光復後，曾規劃為收納外省移民的眷村，其餘土地則闢建為「高爾夫球場」，當時提供給達官貴人與富商們休閒打球。

1975年4月，蔣中正總統逝世，各界掀起一股熱烈的緋聞紀念風潮。1977年，臺北市政府將此地改建成為今天的青年公園，並進行園中蔣公銅馬銅像移除，由謝棟樑取得雕塑代表權。

2000 A.C. / 萬人塚



1998年，時任台北市長陳水扁決定在馬場町六張犁設立「白色恐怖紀念公園」，以紀念白色恐怖時代犧牲之政治犯。2000年，位於馬場町之紀念公園落成，台北市長馬英九定名為「馬場町紀念公園」。過去做為刑場時，便是在土丘上執行槍決，槍決完後，便在土丘上覆蓋新土。因此，便用土丘做為「象徵」。

2020年3月6日，臺北市文化局以「馬場町刑場」將公園登錄為史蹟。



## 入圍作品

魏啟棻、王雅柔、黃海晴

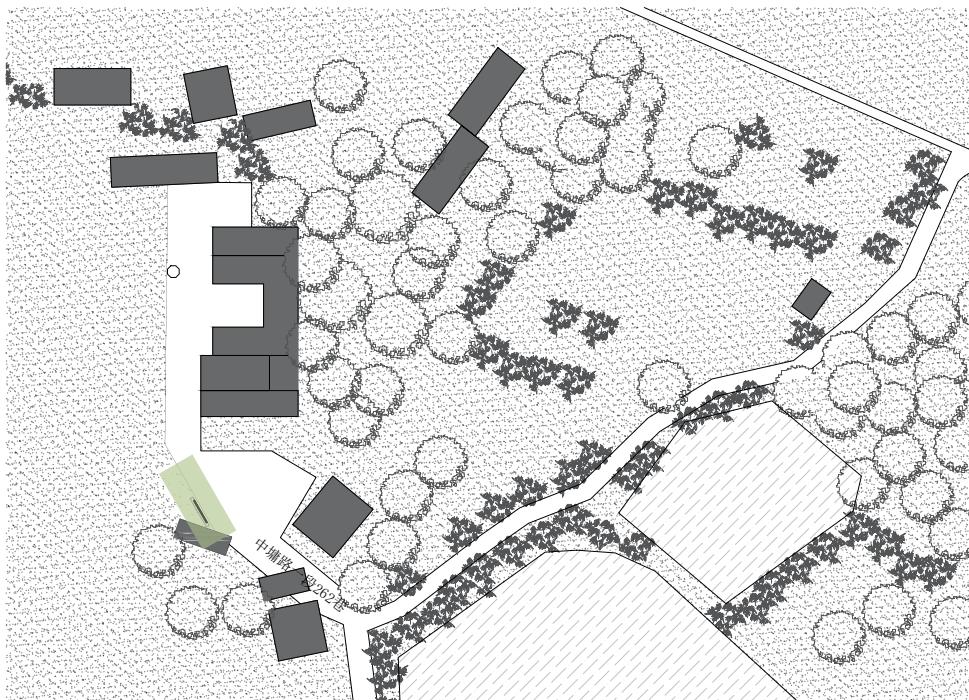
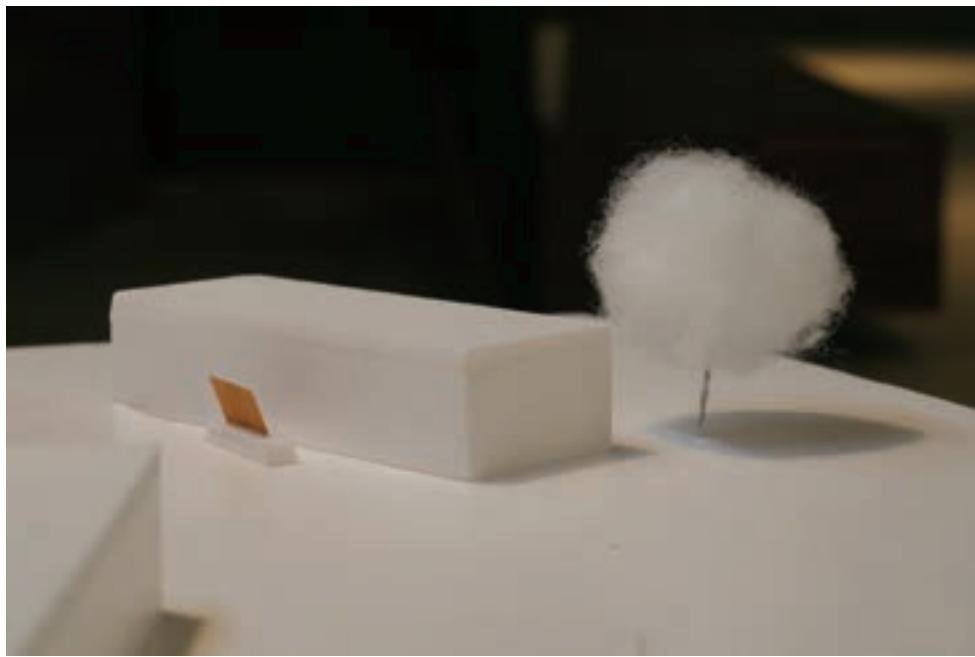
乙未保臺戰役是因為不滿清朝在甲午戰爭後割讓臺灣給日本，義勇之民響應號召而起，凝結成軍，起兵抗日。是什麼凝聚了這些義勇之民？是為什麼而產生的「義」？他們想守護的是什麼？

本作品的靈感來源於 1895 乙未抗日戰爭，桃竹苗丘陵一帶以胡嘉猷、黃娘盛等領導抗日的「安平鎮之役」，就文獻記載，該役的所在地「平鎮」在當時為純客家莊，主將胡嘉猷、副將黃娘盛及響應其之義軍，多為客家人。在此戰役間，胡家夥房（今中壠路一段 262 巷一帶）遭到日軍圍攻，據日軍記載，房屋周圍有濃密的竹林掩覆，屋牆設有槍眼，義軍以步槍回擊。胡嘉猷曾在缺乏子彈時，使用鐵釘作為子彈發射，嚇阻日軍。該役以僅約三百名的義軍抵擋日軍的兩次圍攻，最終不敵，在日軍進攻第三次進攻前撤退到龍潭坡。

在「安平鎮之役」中，胡嘉猷、黃娘盛等人展現出客家族群對於土地的認同感，與守衛家園的信念。這個信念，或許是凝聚他們的原因，是他們心中的「義」，使他們起身守護自己的歸屬。

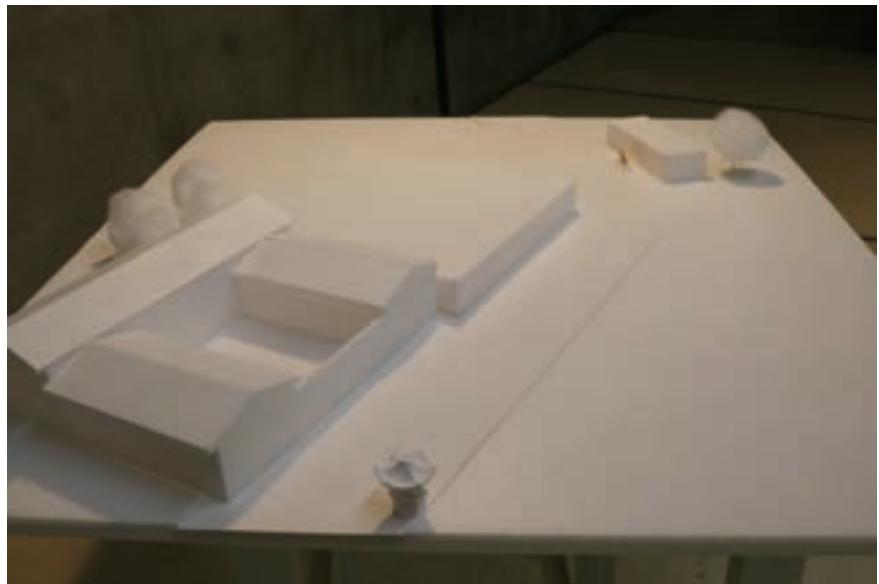
本作品在材料方面，參考戰役中使用過的器械：削尖的竹及鐵釘，作為歷史意義的承載物，表達乙未戰爭的安平鎮之役中，客家人就算彈盡糧絕仍誓死捍衛家園的意志；地理方面，今中壠路一段 262 巷一帶在當時為胡嘉猷的伙房，而在日軍進攻安平鎮時，曾圍攻當地，故選擇此處作為設置地點。竹林尖刺面朝外，以表當年抵禦外敵的心態與竹林的防禦作用。

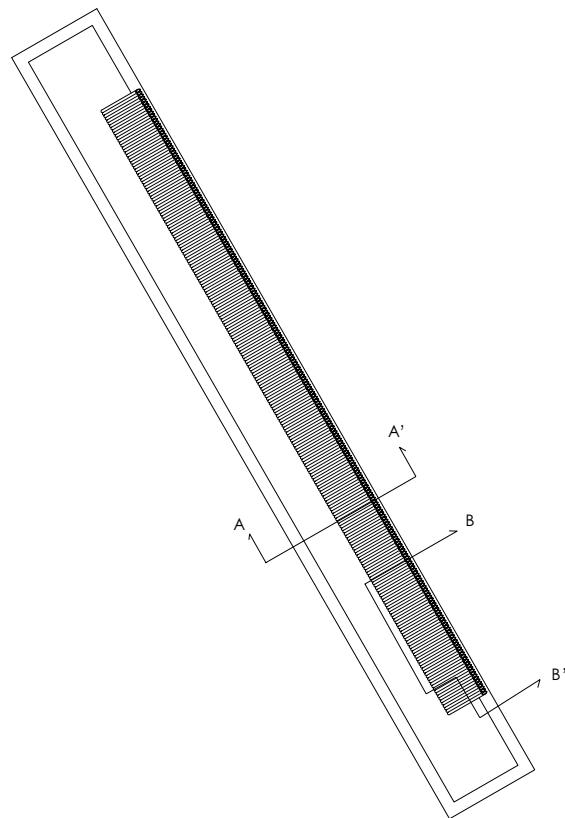
而竹子的橫向連結，一方面確保結構穩定，另一方面也仿當年的防禦措施；竹子內面雕刻抗日方檄文與抗日客人的名字；外側雕刻日軍攻台時的日記及相關報告內容，表現安平鎮之役的攻防狀況。



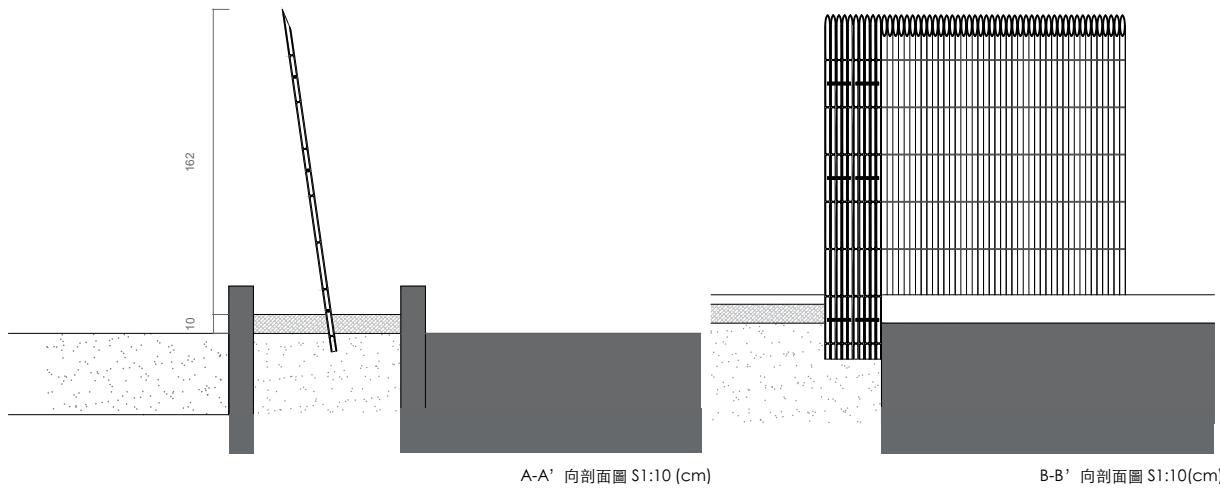
①平面圖 S 1:500

- 原有水泥造物
- 刺竹
- 蘋野
- 農地
- 湖





(1) 平面圖 S 1:20



A-A' 向剖面圖 S 1:10 (cm)

B-B' 向剖面圖 S 1:10 (cm)

# 白色恐怖富健山紀念裝置

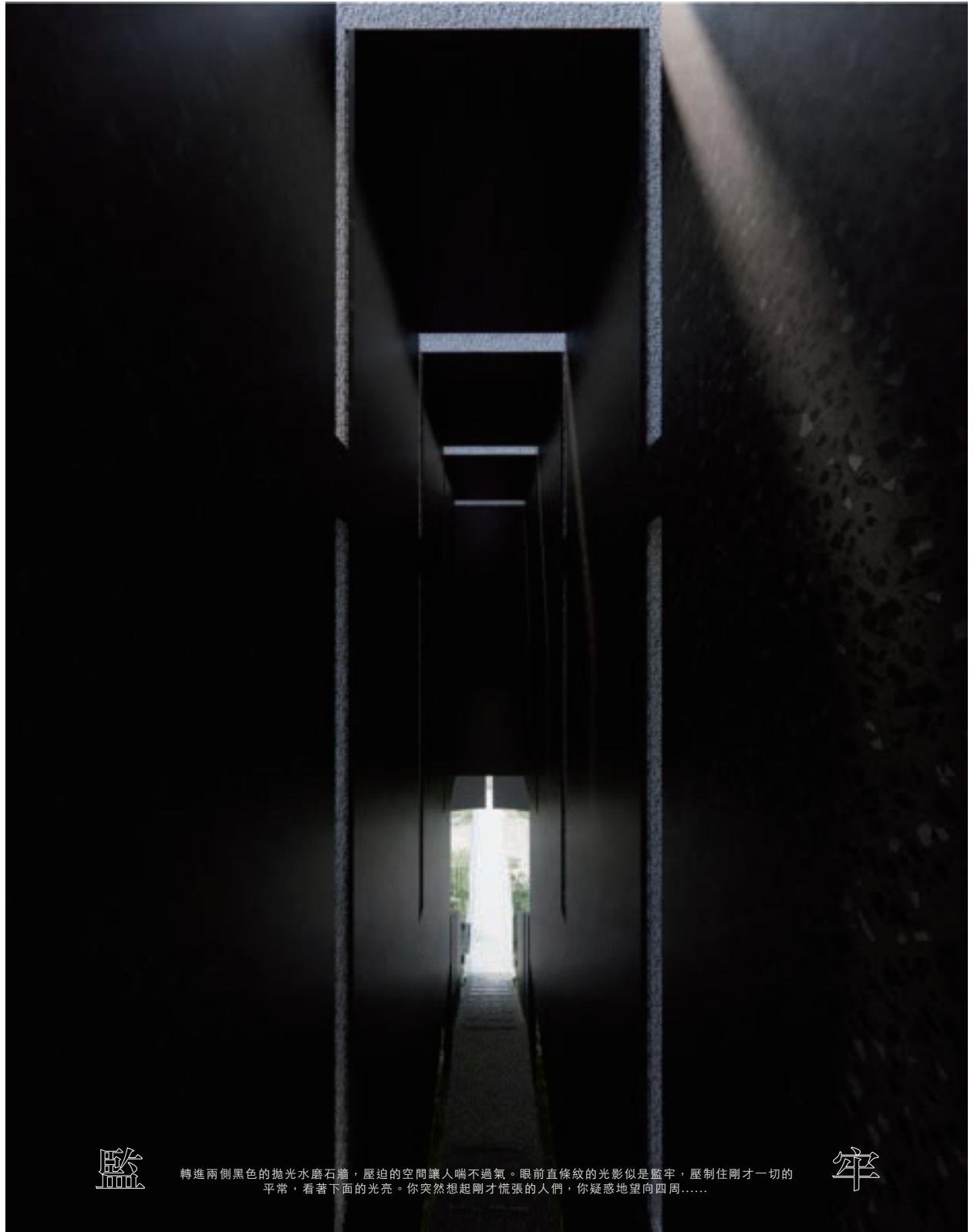
入圍作品  
劉為仁

客委會提出的此次競賽內容，不同於以往地方性標案或是過去競賽的符號化內容，它更強調了，透過台灣歷史框架中的指標事件下客家族群參與的每個史實去做發想。但透過單純的空間或活動去悼念歷史，實際需要觀者具有一定知識儲備，才能夠深入去思考其中包含的理念。

因此，我選擇題目中最廣為人知的「白色恐怖 基隆中學事件」作為發想。透過重新轉化事件發生的場景空間語彙，加上不同材質的紋理，放大所有空間帶來的感受。最主要的是，透過牆上寬度 15 公分的縫隙去營造出三方相互窺視的場景，從而具象化白色恐怖「保密防諜，人人有責」的心理恐懼。兩側利用鏡面反射的材料，觀者行經此處將在其中看到自己無數的重影，這種暗示著「受壓迫」的狀態與縫隙中潛在的「監視者」一同構建了受害者的經驗，引導觀者代入歷史事件的場景聯想。

基地坐落於八堵車站的富健山步道旁，一方面希望能夠串聯二二八事件碑和二戰的日本碉堡，同時也希望能給予此步道一個不一樣的觀景體驗。在經歷了裝置中表達的意涵之後，再由山頂俯瞰「基隆中學」，進一步強調裝置傳達的場所體驗。

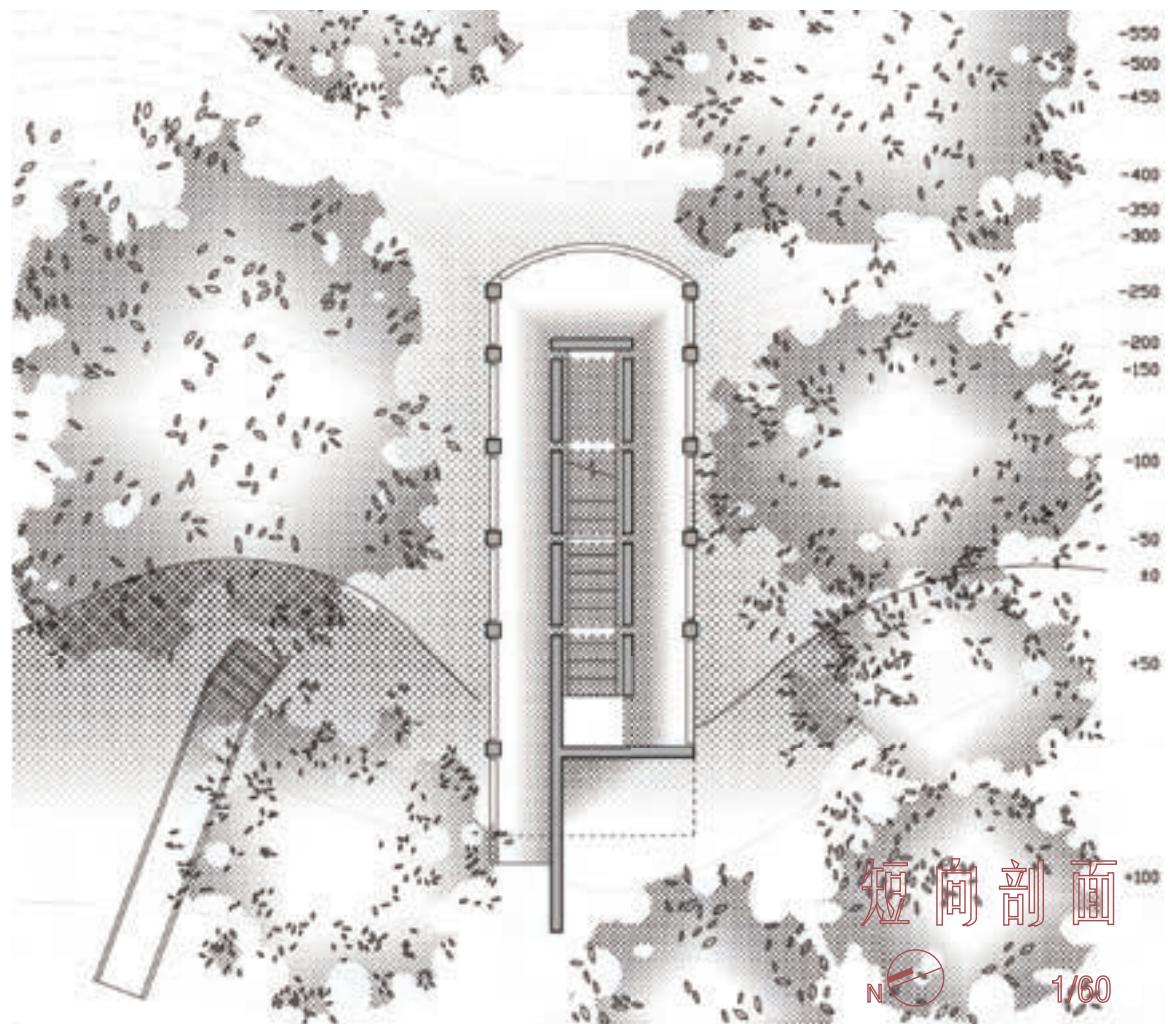
整座裝置使用最常見的鋼筋混凝土結構，表面採用傳統抿石子，與當時建築做類比，給予參觀者一定的日常感。樓梯間兩側則以拋光水磨石做出鏡面效果，強化空間的特殊性及光影。最後出挑的懸臂走道則改以鋼結構去實現結構的輕盈感。

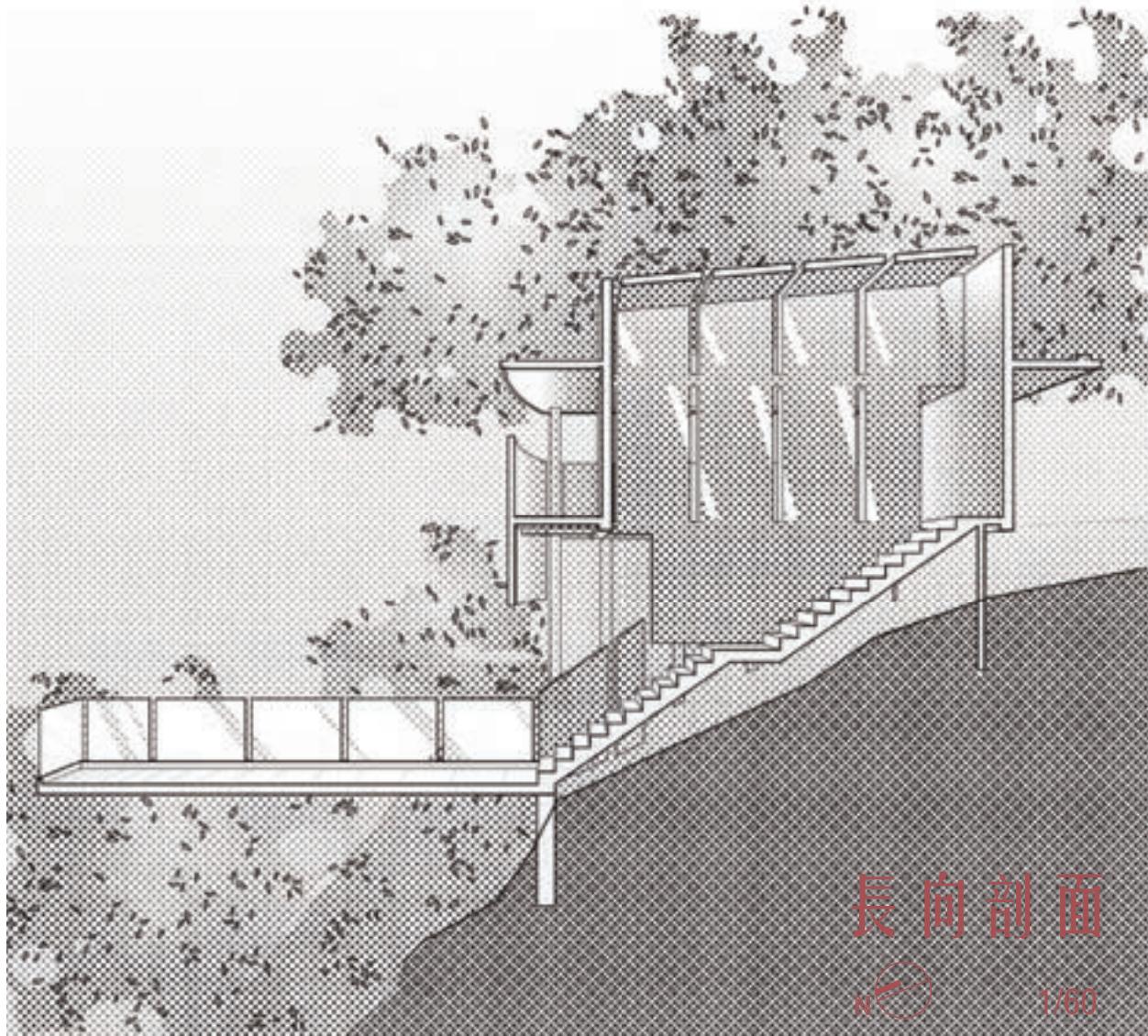


監禁

轉進兩側黑色的拋光水磨石牆，壓迫的空間讓人喘不過氣。眼前直條紋的光影似是監牢，壓制住剛才一切的平常，看著下面的光亮。你突然想起剛才慌張的人們，你疑惑地望向四周……

囚禁





# 吶染客語

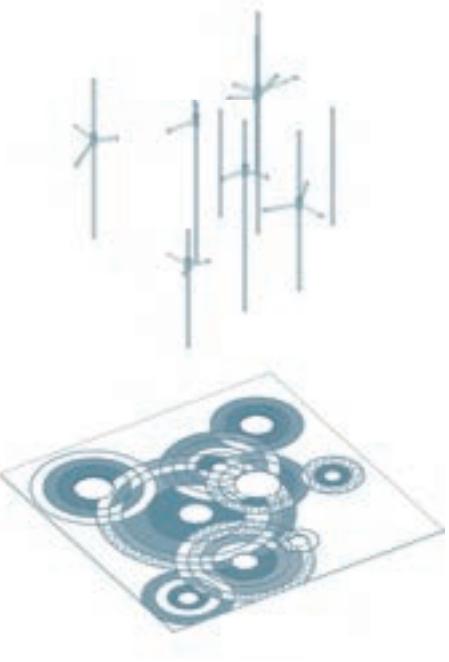
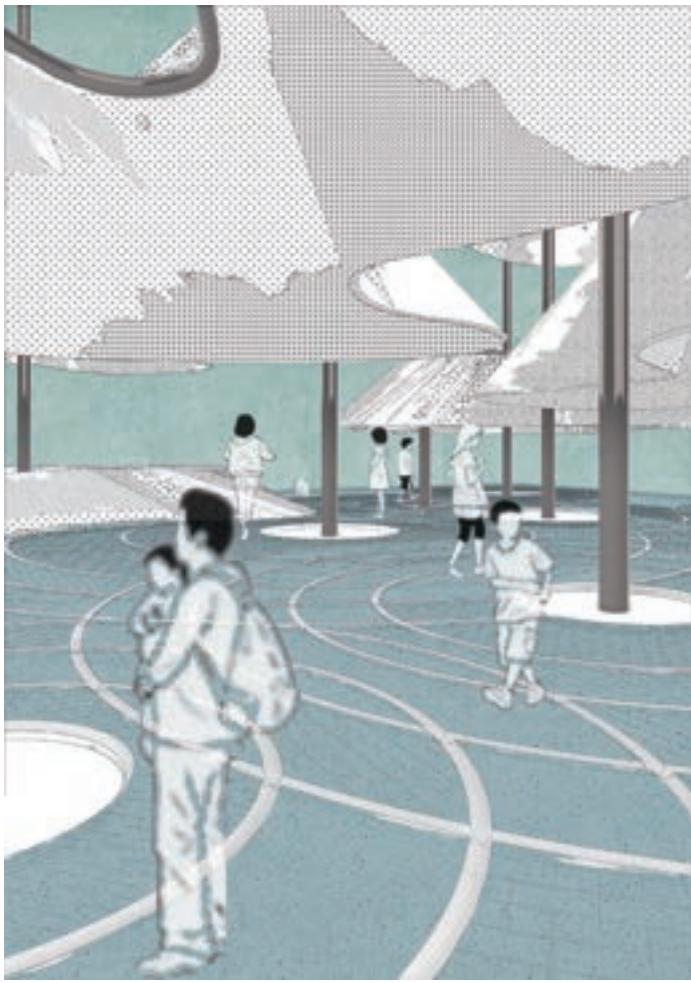
入圍作品

劉子謙、王振庭

「吶染客語」是一個利用了對比手法的紀念空間，用漂浮輕盈的客家藍染布和帶有重量感的石頭地板來敘述沉重的白色恐怖歷史，在二二八事件和白色恐怖的背景下，許多仕紳受到來台的國民政府迫害，著名的客家張七郎事件，或是桃園客籍人士魏廷朝 1964 年與彭明敏、謝聰敏共同發起《台灣人民自救宣言》案被捕的事件等等，這種壓迫也延續到了這些人的後代，大半歲月處於無法發聲的狀態，直到今日才慢慢被訪問跟重視。使用布來呈現的想法源自於當時被刑求的客家仕紳醫生，他們的雙手都遭到反綁，身上衣物全無，僅存內衣褲，值錢的外衣和隨身皮包、物品全部被剝下。而身上僅存的布料也都沾滿血漬，而那些痕跡則由藍染的紋路呈現作為轉化，而將其懸吊起來則意味當時政府的維穩和內宣其想塑造的和平與繁榮只是輕薄的假象，懸浮的失重藍染布漂浮在地面上方，聲音廣播系統播放再製的張七郎家族不同世代成員的訪問語音，聲音做為樂器回響在整個空間，而當人們抬頭時是被布料包圍染色的天空，試圖讓觀者沉浸在此氛圍，漣漪狀地板則刻有匿名者的控訴，紀念那些因誤解而受到傷害的人，此上輕下重紀念裝置的最終目標是揭露白色恐怖下被禁錮的沉默者。而此裝置的構築方式，是將鋼柱鎖在底下的大石板地面，布料結合鋁板包著類似燈籠架構的框架，再透過不同方向鋼線固定在鋼柱上。而考量到有要求應考量同一(類)歷史記憶於各地系列性展現、運用可能性之規劃，融入日常生活場景，此裝置設定的地點是花蓮和平廣場旁邊的觀海平台，聲音的呢喃與海聲呼應，染布和天空對話，人們可以從和平廣場舊的紀念碑走到我這個新的裝置、讓新舊紀念碑開始對話，也可配合其他客家歷史展覽做布展。







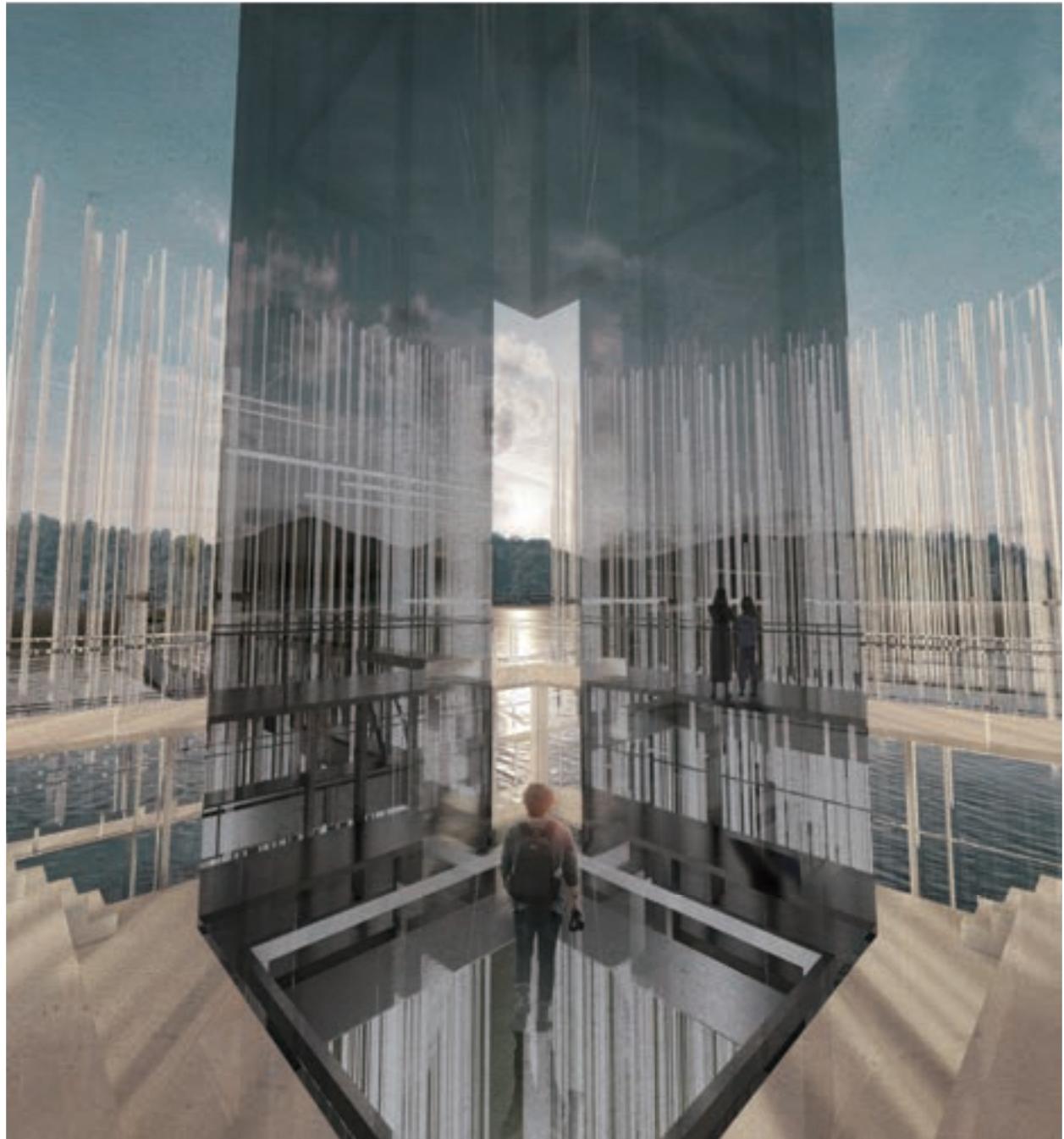
# 水時敘事— 隱藏客庄的失落與重生

入圍作品  
傅乙晟

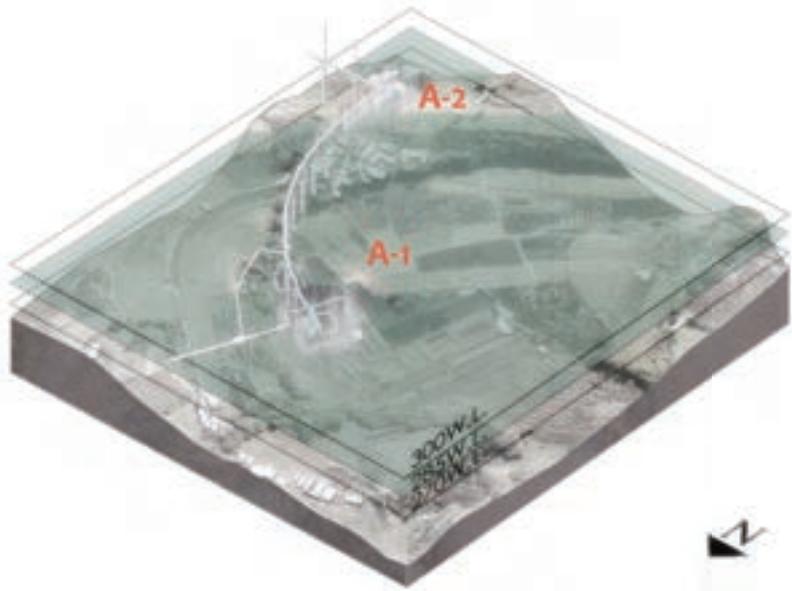
本設計探討了苗栗鯉魚潭水庫背後所隱藏的客家民族發展片段，設法彌補該地區歷史與場所精神的消逝。鯉魚潭水庫的興建雖讓用水豐沛，但水淹沒了將近 4.32 平方公里，影響近一千三百戶人，除了人口外移與農業損失之外，也使得許多地點及事件點喪失了依循的目標物，讓地方脈絡難以被整合，歷史脈絡中斷且場所精神質變。

如今水庫之下無法觀察之遺跡讓村落的發展故事無人知曉，乏人問津；季節差異之水文消落帶更成為一條時隱時現的故土，該如何以水介入重塑「故土」以活化地方、紀念記憶成為課題。

因此本設計以橋作為概念出發，讓「橋」的裝置融入自然消長，連結故土與新開村，紀念所有族群曾經的參與歷程，尤其是客家人為首的隨波逐流、不屈、面對歷史更替無能為力的常民故事。



# SITE PLAN-ZONE1



# SITE PLAN



鋪陳 7-10月 300W.L. 逆境



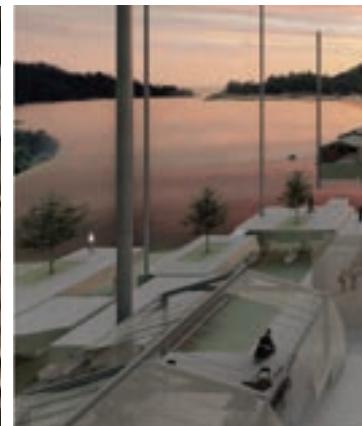
鋪陳 7-10月 300W.L.



序 3-6月 270W.L. 林場痕跡



序 3-6月 270W.L. 無



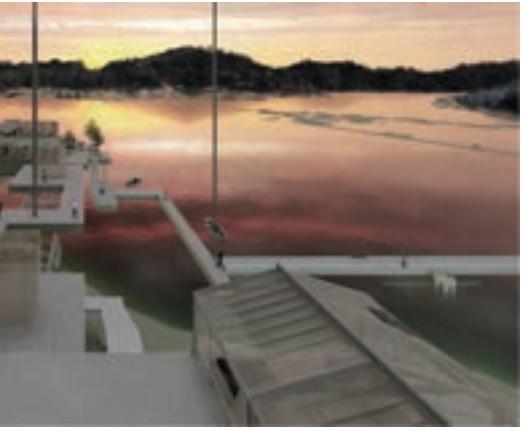
# N-ZONE2



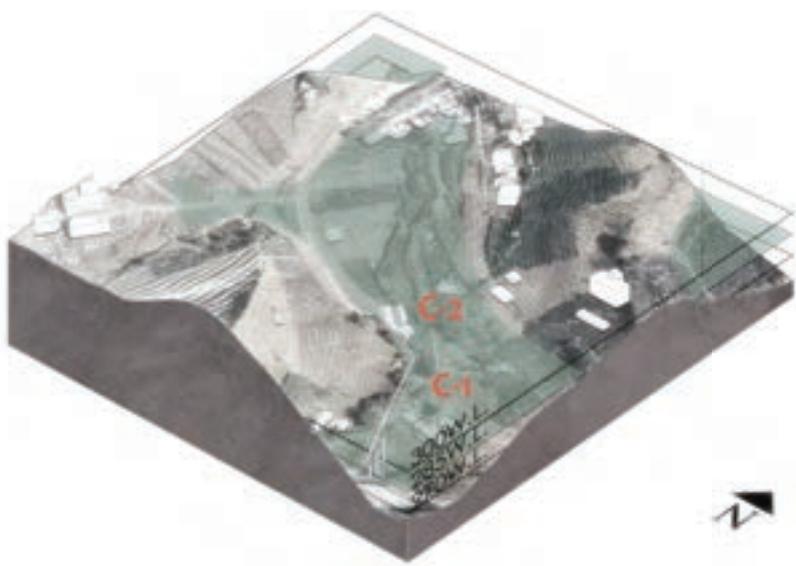
..殖民抵抗



民主之亂



# SITE PLAN-ZONE3



鋪陳 7-10月 300W.L. 淹滅



序 3-6月 270W.L. 繁榮



# 山中記映

入圍作品

林玉潔、陳盈掬、鄭予欣

## 田調對象

金山面文史工作室 吳慶杰先生

## 設計說明

金山面初為原住民所據，客家族群進入後，雙方便沿著土牛溝對峙。隨山脈而設的隘寮伯公，原為防守原住民，而後於不同年代間成為客家人防衛的前線。隨著聚落形成，伯公也於此遍地開花，反映出客家族群對土地的情感與敬重。

無論是挾馬關條約攻台的日軍，還是戰亂中被稱作河南兵的散兵游勇，對客庄居民而言皆是威脅聚落的外來者。因而在金山面與之產生劇烈衝突，隘寮伯公則在衝突中成為了地方聚落的守護者。地形的優勢使居民可環顧周邊，夜晚隘寮的點點燈火則平撫著被擾動的情緒。彼時的金山寺在成立初期便是閩客合作的象徵，戰爭中更做為不分你我、支援義軍的補給站。

隨著時代推移，對戰爭的記憶褪了色，庸碌的生活模糊了對地方的認知。才發現山上的伯公廟早已被拆除、遺忘；環繞金山寺的聚落也被失去脈絡的科技廠房所取代；河南公廟更被遷了址、改了名。我們不再遺落家園，卻又一再遺忘家園。

伯公廟的存在曾聯繫著聚落與土地，在廟宇因開發被動搖的當代，我們期待將這份聯繫透過紀念物紀錄於廟埕。並透過被標示的 5 個設計點，攤開被遺忘的乙未戰爭歷史。



在廟埕紀念物的設計中，我們置入兩種體驗。地表下，透過陽光映照的碑文覆蓋在過去軟葬的土地，撫慰著那些為捍衛家園而犧牲的戰士。地表上，廟埕周邊的環境與碑文交疊於鏡面，人們閱讀的同時，亦被暗示著過去透過伯公所標示的環境聯繫。此外，我們透過布置照明物件於金山面地區，串起乙未戰爭的標的，作為閱讀歷史的索引。設計的五個面向暗示著標的位置，顯露的紅土替竹科之下被覆蓋的歷史上上了色。

聚落與土地的聯繫隨著褪色的歷史曾短暫缺席，期待透過被重新標示的場域，讓其在歷史的低吟中得以被再現。

# 伯公文化

伯公廟的形式因地而異，反映出環境特徵，並產生不同機能。頂埔庄在過去為農業聚落，除了有防禦用的隘寮伯公外，標示水源的水頭伯公、守護耕地的田頭伯公，以及具有領域性的庄頭伯公，在客庄中更是處處可見。





# 水中月 盤中花

入圍作品

鄭崇明、高有旻

以屏東六堆特有的客家祭祀文化「盤花」為概念，將花卉於盤中堆疊，表達對祖先的敬意。新鮮的花代表敬畏天地不忘本，呼應對先人與對歷史的追憶。多種客家莊常見的紅花綠葉象徵多元共融與自然共生，呼應在過去不同族群戰爭與壓迫下追求和平的反思。

規劃圓形廣場並設置紅磚座椅順應水池，廣場切線對應著蕭家伙房及三山國王廟的軸線，座椅間的空缺切線則對應著步月樓及忠英祠，遙相呼應戰役發生地與安葬祭祀烈士的場域。

廣場以具溝槽的花磚作為鋪面，花樣設計取自客家五花，而一百個花磚的數量則紀念著此戰役的逾百位烈士，象徵烈士刻印在這片土地。中心設置圓形面石碑水臺，以砂岩創造溫暖的紀念物，其質感如家戶賴以維生的石磨。石碑面上刻有佳冬客家詩人曾貴海的〈下六根步月樓保衛戰〉詩句，講述此段在地記憶。

在日常中，人們在水池旁的座椅休憩，於石碑上獻上花卉，而與戰役同日每月的 11 日，石碑的平面湧現出水流至地面，順著花磚的溝槽向外漫延，形成盤花般的景色，塑造出祭祀氛圍。透過與祭祀文化結合，期望將過往莊嚴悲壯的在地記憶，以另一種詮釋融入當地的生活。

「水中月」想表達的是，反思曾經發生於這片土地上的戰役。填滿花紋的水代表著對烈士的努力與對土地滋養的感謝。盤中花呼應著祭祀祖先的客家傳統。

在施作上，將路面整地，以石碑為中心施作洩水坡度 1/100，確保水流能順著花磚的溝槽，並在最外圍設置水溝。鋪面上內圈使用花磚而外圈向心鋪面使用石磚。



與應蕭家伙房與三山國王廟中心軸線相切處標示其方向與距離，回應兩者的重要性(Fig. 10)(Fig. 12)。

石碑上刻有打鐵庄黃家先祖嶠公的引言，提醒人們對土地的認同(來自曾貴海的〈下六根步月樓保衛戰〉)(Fig. 11)。

座椅的空缺被黑色花崗岩切開，指著步月樓與忠英祠的方向，且上方標示著距離。拋光花崗岩反射坐著的倒影，有如先士的人影。花崗岩間中上秋菊，在紀念日的十月十一日時開花，表達對逝者的追思(Fig. 13)(Fig. 14)。



Fig.10 蕭家伙房軸線標示



Fig.11 紀念碑刻字



Fig.12 三山國王廟軸線標示



Fig.13 步月樓標示



Fig.14 忠英祠標示

在日常中人們可以自由地在石碑上擺上花朵，表達對此事件的緬懷。而座椅也可為早市提供休息的地方(Fig. 15)。

在十月十一日時可以在廣場上舉行公開的事件紀念日，眾人可以一同緬懷先士(Fig. 16)。



Fig.15 日常單獨祭祀



Fig.16 10月11日紀念日祭祀



# 火燒祭

入圍作品

林品樺、陳映澄

## 紀念的日常性

為了紀念火燒庄之役，客庄仕紳慷慨解囊，陸續建設了忠烈祠、六角形紀念碑、刻字石碑、紀念涼亭等紀念設施。這些紀念形式位於火燒庄事件的古戰場，如今以紀念公園形式存在。從都市設計角度來看，這個公園是瑞光國小與聚落的中介空間，也是線性水域的節點。然而，儘管設計為人群活動的重要空間，實際使用者卻少之又少，顯示目前的規劃並未發揮其潛力。

與此形成鮮明對比的是，叛散埤對岸的居民活動設施、通學步道和綠樹環繞的線性空間，經常見到居民活動、聊天散步，成為充滿生活氛圍的場域。兩者之間呈現出截然不同的景象。

## 火燒祭：再現與轉化

我們提出重新規劃火燒庄古戰場，使之成為當地居民共同記憶的場域。透過建築、景觀和聲光藝術，以震撼的環境場景再現火燒庄之役的畫面，讓人們能深刻感受到當時的悲壯氛圍。我們計畫在火燒庄之役紀念活動中舉辦火燒祭，融合祭悼與慶典，重新燃起火燒庄的烈火，並透過科技藝術手法將事件再現於古戰場，以此紀念並延續歷史的意義。

歷史事件與科技藝術的結合，讓紀念主體得以光影慶典的形式呈現，同時希望賦予紀念形式日常性的意義。

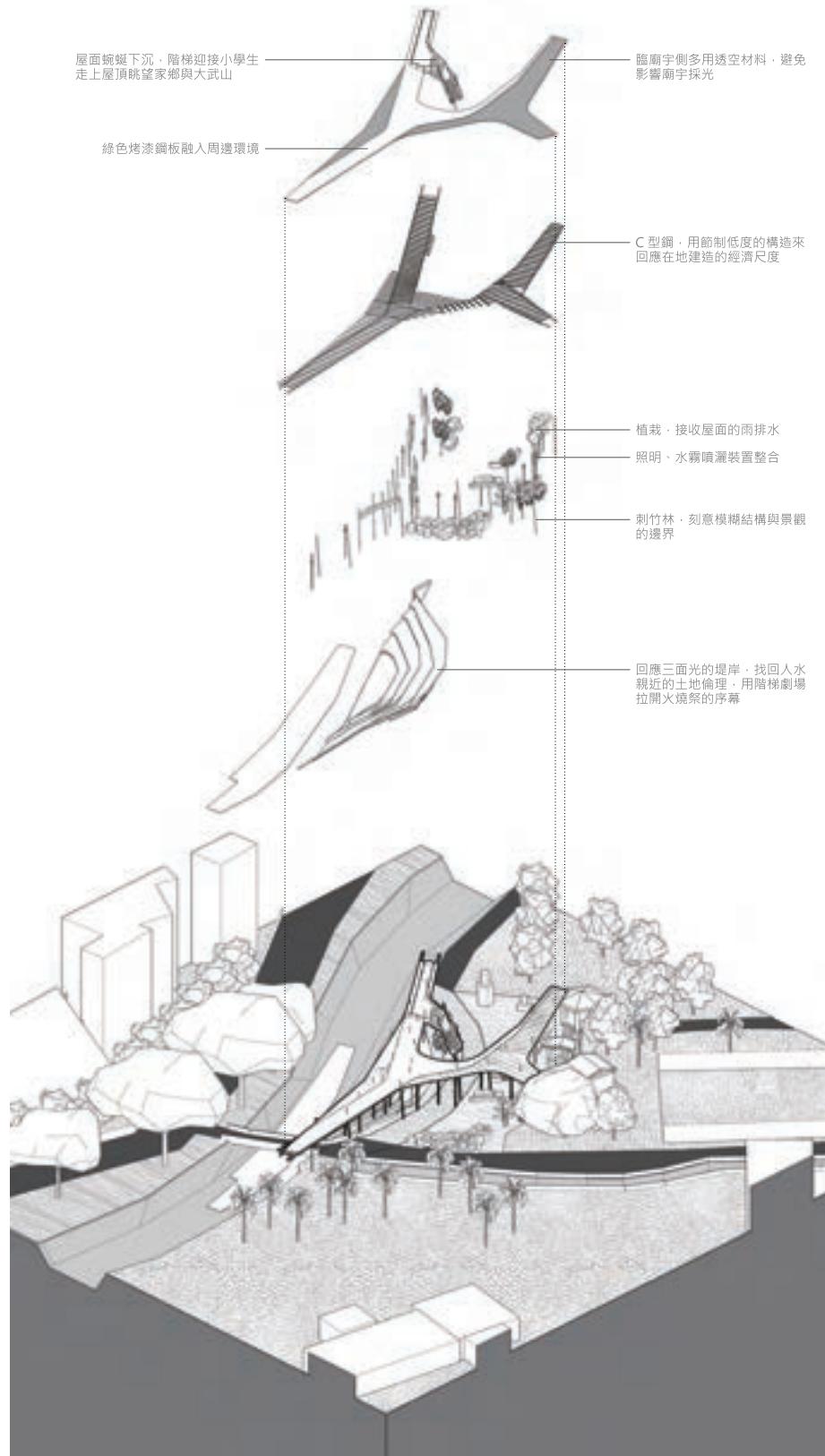


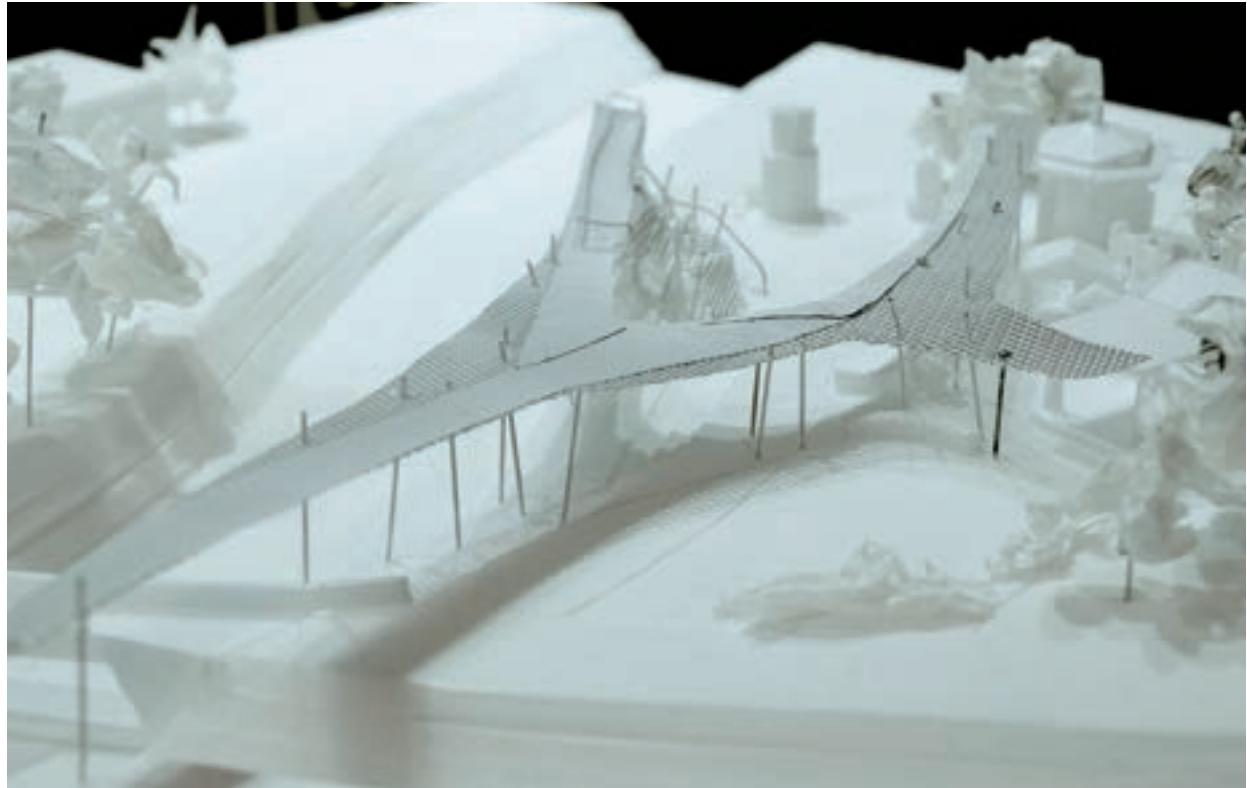
### 在地生活的地景軸線

放棄常見的建築形式，以地景軸線為出發點，打造自在的生活棚架，提供合理的遮蔭，同時作為活動的支撐架構，串連重要節點，擴展水岸空間的視野。

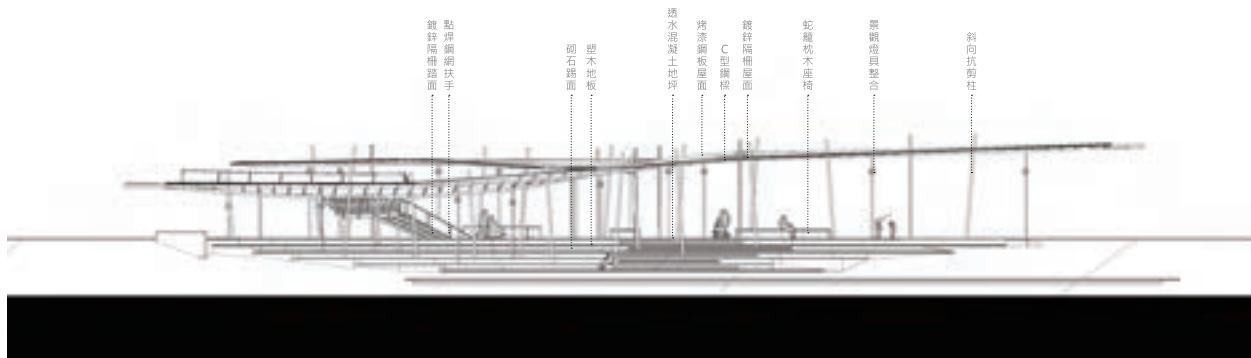
### 霧：時間的三維曲線

水霧是本案的重要元素，不僅是火燒庄之役戰爭意象的再現，也要把時間拉回極端氣候下越來越熱的屏東，炎炎夏日涼爽的水霧是孩子們捉迷藏的遊戲空間。我們透過霧 / 煙霧 / 水霧的多重意義，在時間的空間中拉出一道三維曲線，把戰爭的意象日常化，紀念性意義卻並沒有因此減弱，古戰場公園反而在居民的日常中扮演著更加重要、緊密連結的生活場域。





cross section 1/200



west elevation 1/200

# 末記之憶

入圍作品

黃知行、許志綱、陳立晟

## 地點

基地坐落於抗日領袖姜紹祖的墓地附近。姜紹祖在自盡後，自北埔遷家至大坪避難的姜家人，為了避免日軍尋仇，將姜紹祖的屍體隱匿埋葬於此，鄰地現為新竹縣北埔鄉外坪村大坪實驗小學。本案之地理安排重現了參戰之時，姜氏眷屬自北埔一路往南避難、逃避追殺及戰後追憶的時空片段。

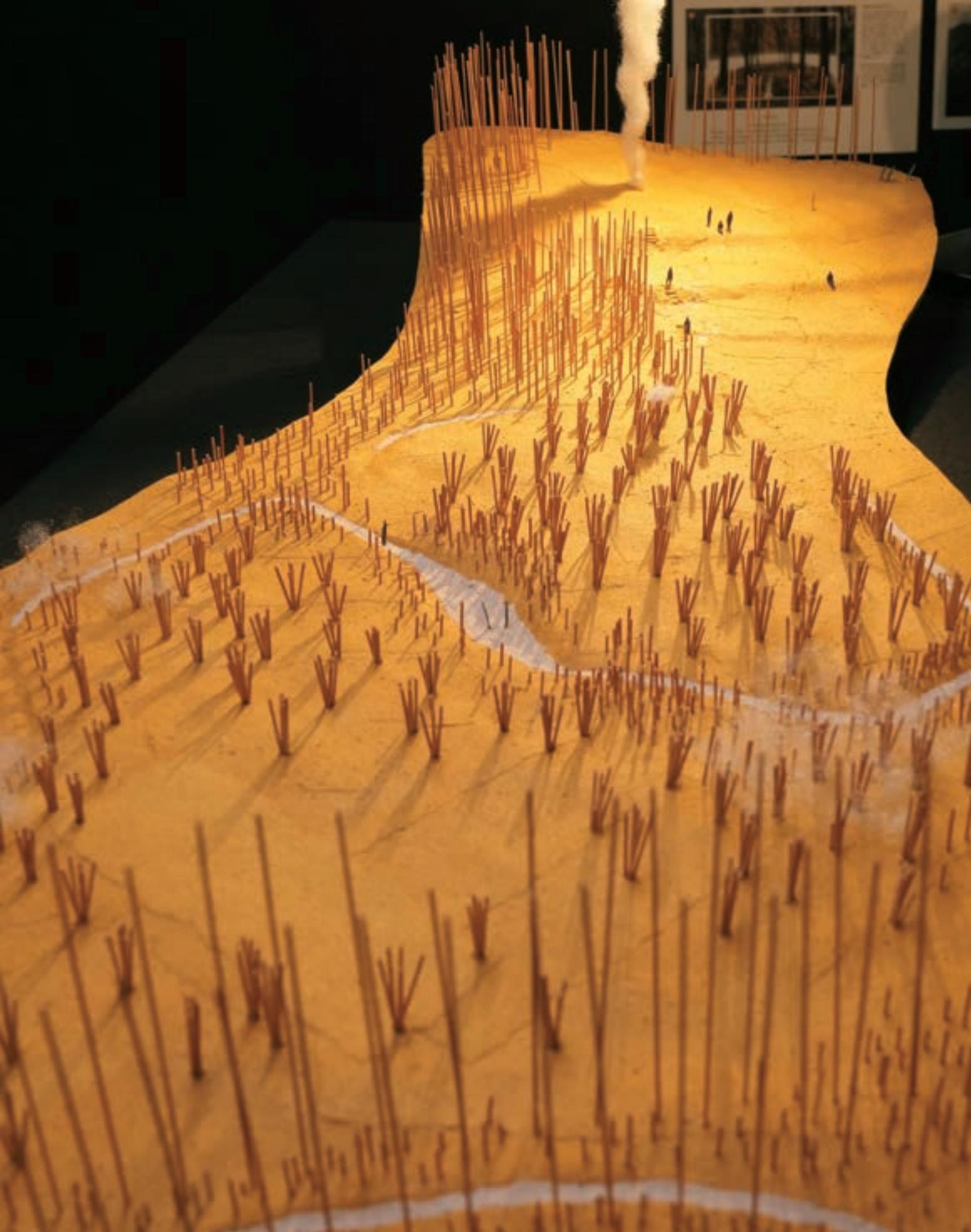
## 策略

台灣習俗以煙祭祖、詢問、傳遞與奉獻。士兵在戰爭中，以煙阻擾、求助、回應與指引。人們在煙之外時受其嚮導；在煙之中卻變得迷失而無助。煙霧在此為可見而不可觸碰之物，僅留下其無形的身體感受，如同倏忽即逝的人物與記憶，我們將雲煙作為本作的主要媒介。

來訪者對於煙霧狀態的迴響將被動化為主動，成為介入事件的角色：阻止、回應煙霧的方法是前往並抵達（事件）地點，給予觀者的行進互動一個明確的動機。我們將幾個發煙點安排在基地中各自有不同地形特色的位置，觀者在探索各煙點時，將體驗到多種不同自然景色、場景觸發的心理變化。

本作品中，煙的生成、消散與變化，皆由觀者的介入而有所變動，在不同煙點之間此起彼落，形成一個未被設定的自覺路徑，起始與終結皆由訪者的行動決定。路徑的安排結合了不同時代背景之人對於姜紹祖墓地的探索動機：家眷的逃難、日軍的追緝，與後人的思憶，從矮徑的迷失／搜尋、梯田的瞭望／佔領，穿越漫長樹林而抵達末路／結局。

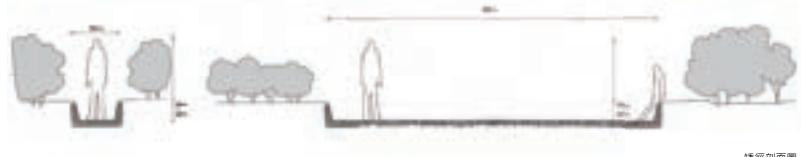
煙作為一種可見不可觸的實體，其範圍與濃度的變化，讓人有“在煙之外”與“在煙之中”的兩種狀態，其相對應的體感也不一樣：煙作為一種指引，亦作為一種阻擾。煙的狀態構成空間經驗，來改變觀者的感覺，貫串體感敘事，將人們的思緒帶往另一時空。



## 直煙跟梯田 / 迷霧煙跟矮徑

我看見位於梯田上、飄渺升起的垂直煙。如標的般引導著人們前往。然而在抵達梯田之前，我緩慢沿著由舊水稻田形成、並下凹如溝渠的矮徑探索。地勢起伏的路徑周圍被低海拔灌木、橘子園與水道包圍，瀰漫著無法消散的薄霧，梯田上的煙成為了唯一的嚮導。矮徑蜿蜒，時而被樹木遮蔽，時而轉向；偶而得以在灌木叢頂望見其他來訪者，又得留意卵石地面或謹慎踩越浸於水窪中的石頭。

矮徑尾端，接沿著石梯登上梯田丘頂，景象開朗。我從迷霧脫困，在丘頂眺望方才的歷程。





### 幽靈煙跟環境

在矮徑踏尋丘頂的過程中，偶有小煙雲無聲現形而隨風消散，每次出現的位置都不相同，像是逝去的靈魂一般，一不注意便消失了，隨之也將他們的故事帶走。留下了只屬於我個人的經驗見證。



### 煙跟樹林

這裡便是我們亟欲尋覓之處了。

隨著地勢深入，林相漸變，我依循如隧道般之樹徑步道，抵達位於梯田後方靜謐的杉木林。

此處地面上有卵石所列成的直線，指引我穿越林中環狀煙圈，在石徑末端佇立於森林中心。

種種跡象似乎要告訴我重要的訊息，卻又沒有任何指示。我的紀念無處安放，前來究竟是為了看見什麼？

# 在生个地方

入圍作品

簡郁珊、張念為

蕭家是台灣客家文化的重要代表，尤其在屏東佳冬地區有著舉足輕重的地位。從清朝到日治，再到現代，蕭家在當地歷史中扮演了關鍵角色。乙未戰爭中，時任左堆堆長的蕭光明率領義勇軍對抗日軍，雖然最終戰敗，但英勇事蹟流傳後世，彰顯了蕭家的影響力。

為紀念蕭家在佳冬地區的貢獻，此次裝置以「來台深根」、「乙未戰役」、「活的博物館」三個重點作為設計主軸，討論蕭家在當地的歷史意義。裝置造型以蕭家建築中常見的「八角形」為發想，象徵「八面玲瓏」的家族精神。不同材質的面板代表了戰役和生活的各種象徵意義。戰役點位的金屬面板象徵著武器和阻隔，而其他生活符號點位則以石板呈現，象徵建築的根本和歷史的持續書寫。

透過地面上的異材質客家符號，搭配夜間燈光效果，吸引觀者注意。掃描 QR Code 連結後，透過 AR 技術呈現歷史影像，讓觀者穿越時空，感受蕭家在佳冬地區留下的歷史痕跡。隨著觀者前進和後退的步伐，影像圖層也產生相應的視覺互動，如曝光度的呼吸變化和銀鹽粒子的聚散效果。

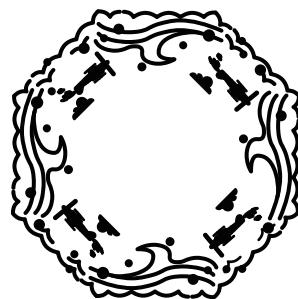
此裝置不僅是對蕭家歷史記憶的回顧與紀念，更期望觀者能夠透過這個體驗，先回顧過往，再面向未來。讓大家一同感受這段持續編寫的歷史在佳冬地區留下的深刻印記，體認蕭家在台灣客家文化中的重要地位。



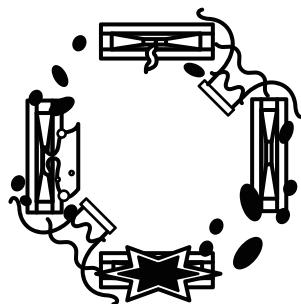
## 符號轉譯

蕭家洋樓 / 蕭家祖屋

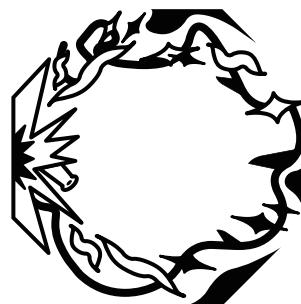
東柵門



步月樓



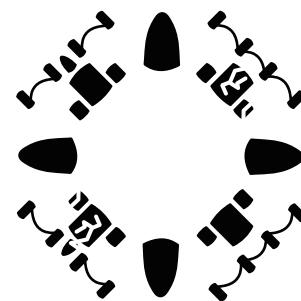
南柵門



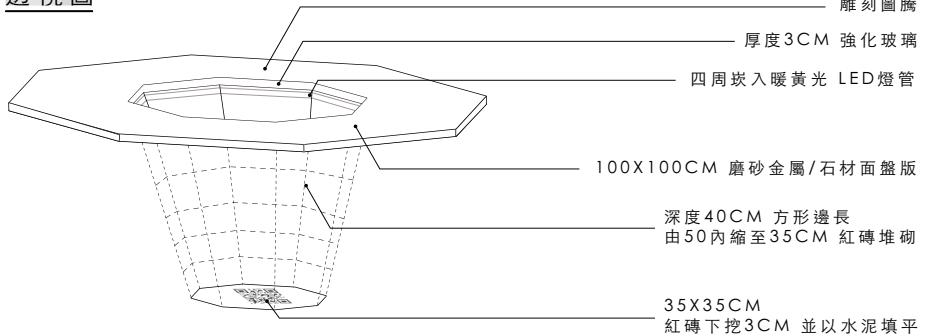
忠英祠

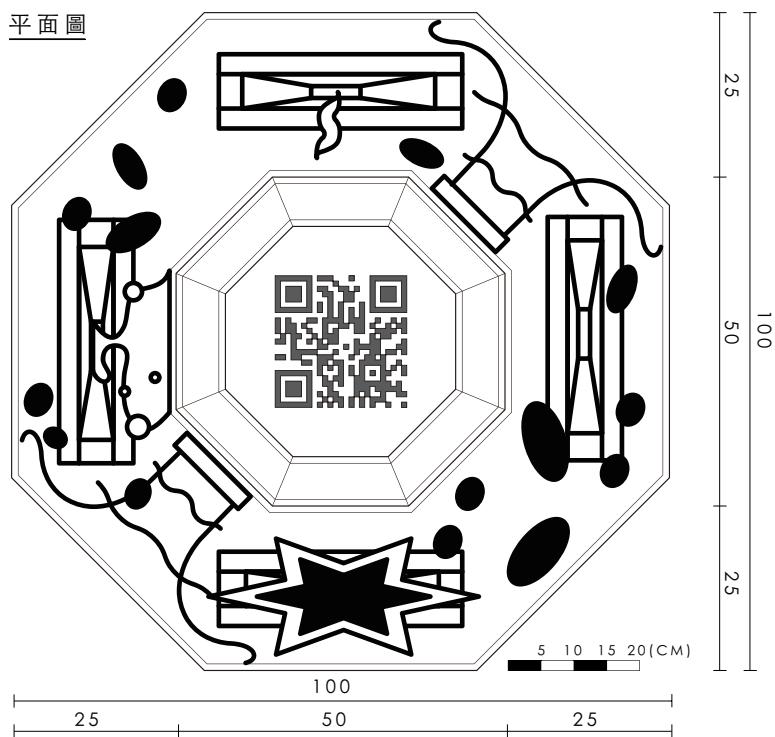


忠魂碑



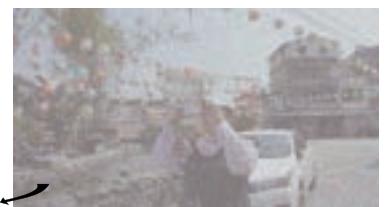
## 透視圖





## AR 影像

透過地面上客家符號的金屬之異材質變化，並於夜間似埋地燈的效果，提示人們注意腳下的作品。QR Code之連結於地下裝置空間呈現，在觀者掃描連結後，開啟手機之前鏡頭進行AR (Augmented Reality) 擴增實境，穿越該地過去的時空，在前進與後退步的觀看過程，影像圖層與觀者的距離也有相對應的視覺互動，如影像上曝光度的呼吸變化，以及銀鹽粒子的聚散效果。



畫面模擬



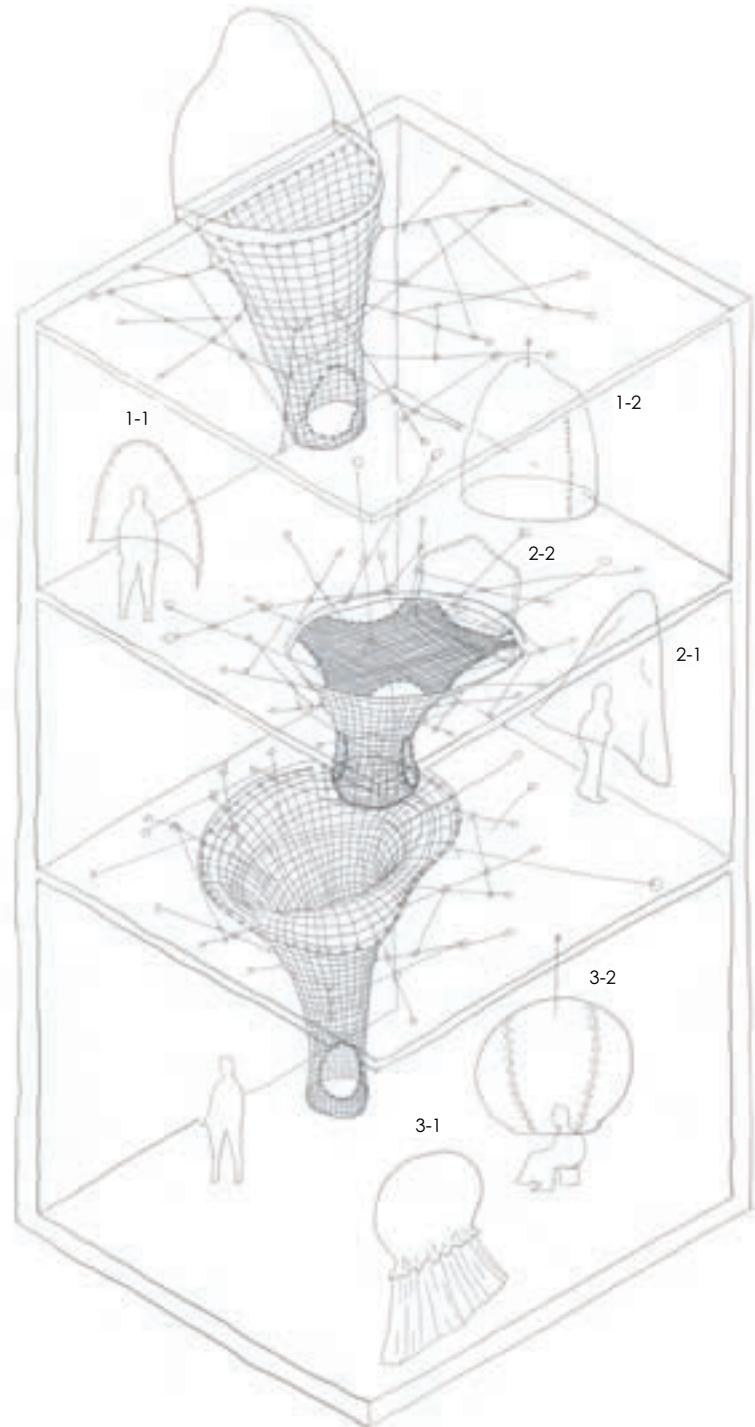
# 圓起來

入圍作品

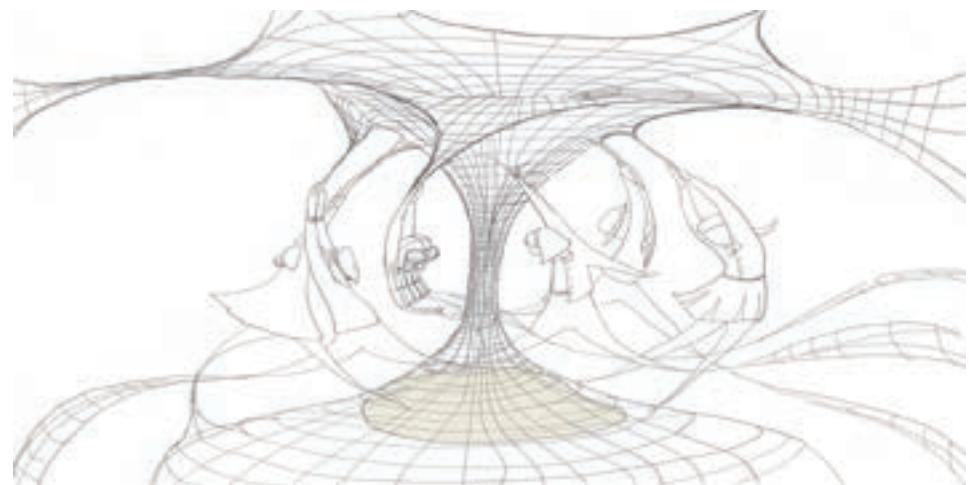
徐李安、陳依慧、郭慧中

「以前糧食管制，有人來查就把稻米綑一綑藏到水裡……」——「圓起來」戰爭記憶與行動計畫，以太平洋戰爭時的這個客庄故事作為發想起點，透過口述史收集，將戰時、戰後連綿的記憶藏進當年客家人藏米的埤塘。人與人、人與地、人與國族之間的牽連，複雜、隱微，層層包裹藏於物中，記憶亦然。

總計畫長度共三年，以桃園市兒童美術館所在地「青塘園」，作為埤塘儲存裝置的設置基地，並擇定桃園市的三處埤塘，以可移動式的米粒記憶裝置為載體，進行為期八個月的田野採集與藝術行動。透過雙向的採集行動與儲存裝置，客庄經驗能夠儲存並與他人交流，記憶因而被重新經驗與詮釋。累積的個體記憶，將在計畫時間中，慢慢凝聚成戰時的集體記憶。



埤塘裝置透視圖



米粒裝置透視圖



# 映痕

入圍作品

李茗威、張芝瑜

## 基地選址

位於鳳林的校長夢工廠與客家文物館將該街區營造成講述客家歷史與小鎮發展的重要空間區，從空間屬性上來看，這樣的空間氛圍是鳳林中適合講述這段沉重過去的地方，鳳林公園是鎮民必經之地，因此將紀念空間設置在公園中，與鳳林的故事一同留在這個街區。

## 整體概念敘述

親身經歷的感觸，透過描繪張七郎事件與影響拋磚引玉為其他受難者發聲。3座凸起的混凝土碑體象徵張七郎、張宗仁、張果仁3人，並以此圍塑出空間造型，2座下凹大理石負空間提供受難者刻名，為受難者發聲之意義，下凹負空間與量體互補，形塑一種互動的關係，5個獨立的正負空間也暗喻了客家油桐花五瓣之堅毅精神。

## 紀念碑體

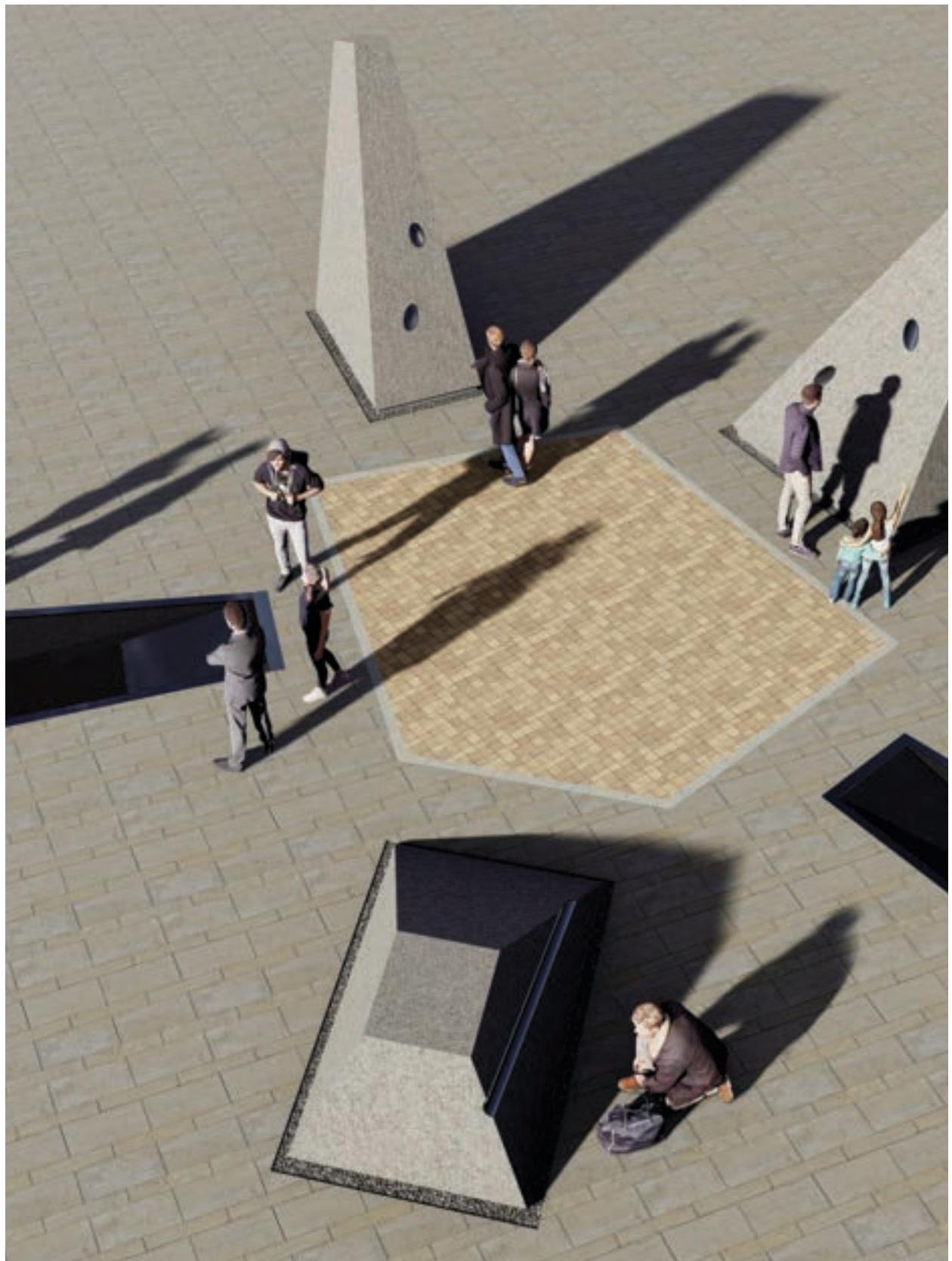
3座混凝土量體佇立於空間，暗示事件人物主角，金屬圓管以不同角度貫穿碑體，象徵著當時張七郎、張果仁、張宗仁遭受槍決，為故事增添嚴肅感，同時光線與視覺穿越碑體，使碑體與人產生較細膩的互動。

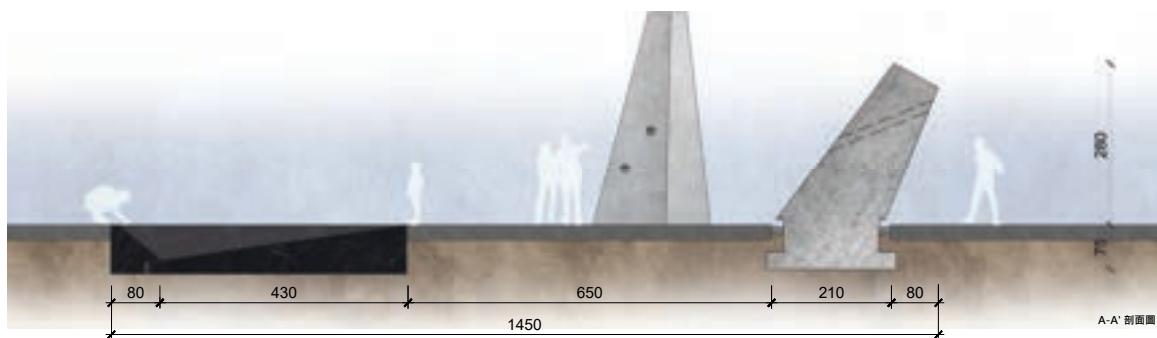
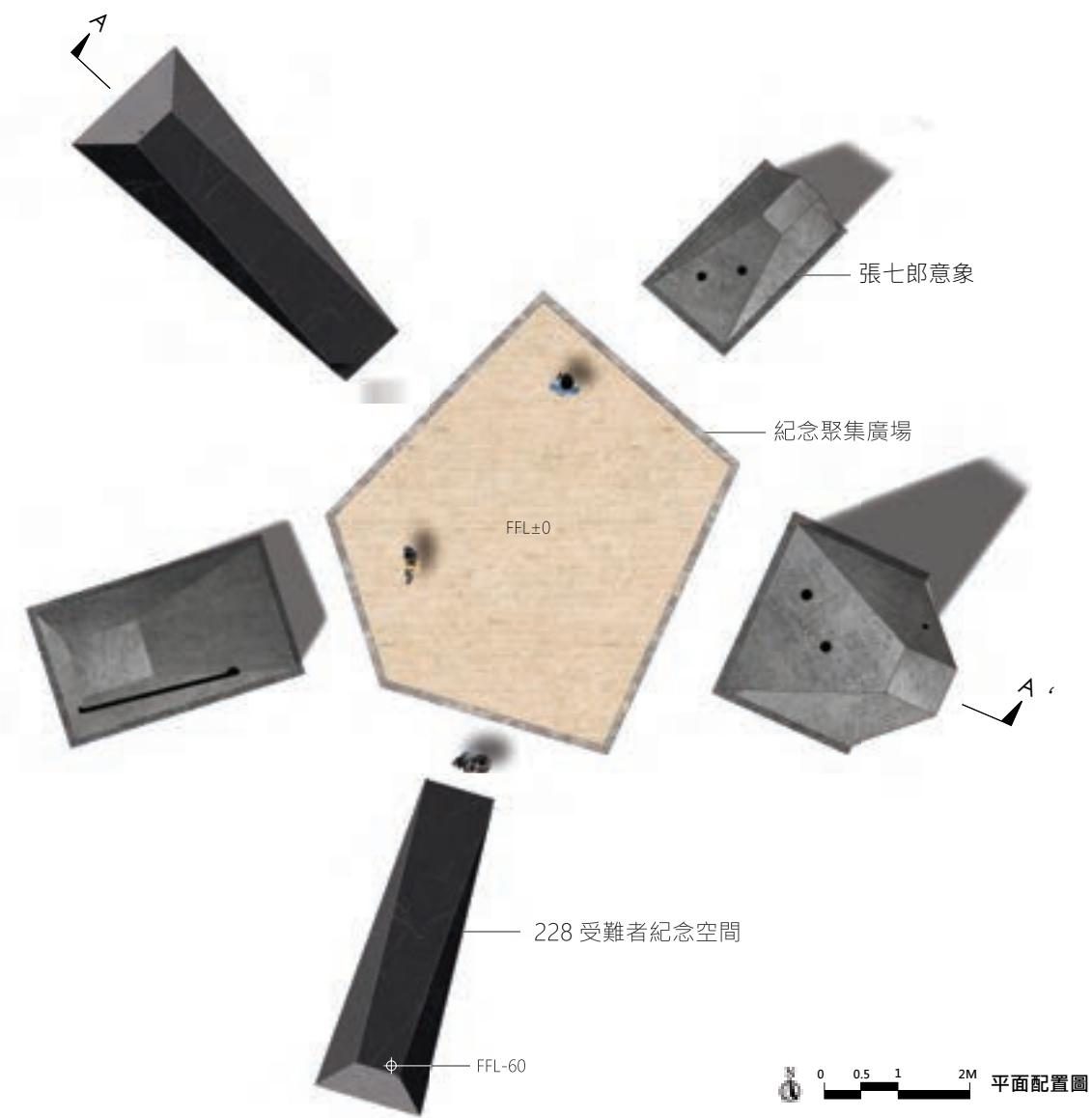
## 下凹動態紀念空間

下凹空間以大理石製作成空白的紀念碑，石面提供刻名的空間，受難者家屬能向地方申請刻下受難者姓名，並於平反後補上平反年代，以由下而上的方式創造一種動態的紀念，使受難者與拜訪者，在超越時空背景下產生交集，互相致意。

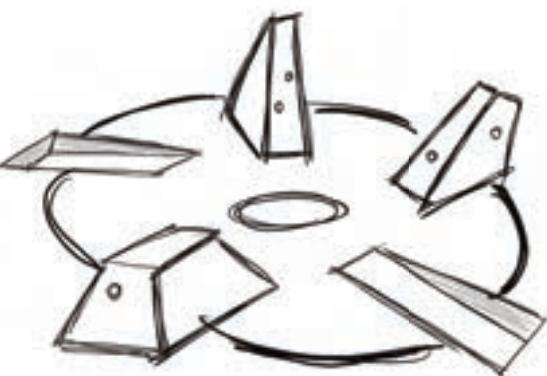
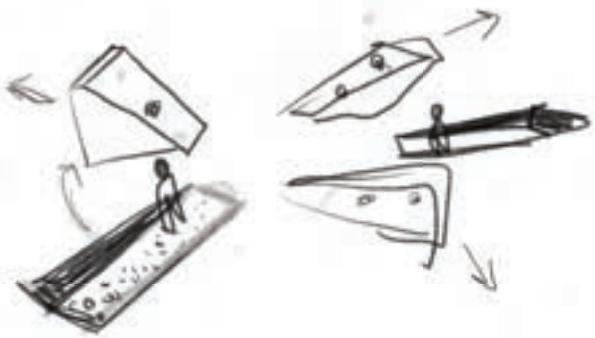
## 客家油桐花意象

將客家油桐花意象帶入設計，3座杯體與2處下凹紀念空間以同心圓方向放射排列，象徵著油桐花之花瓣，也代表客家人堅毅的精神，於鳳林土地上開花展現得到平反。





## 手稿概念圖



# 為你擦去一抹灰

入圍作品

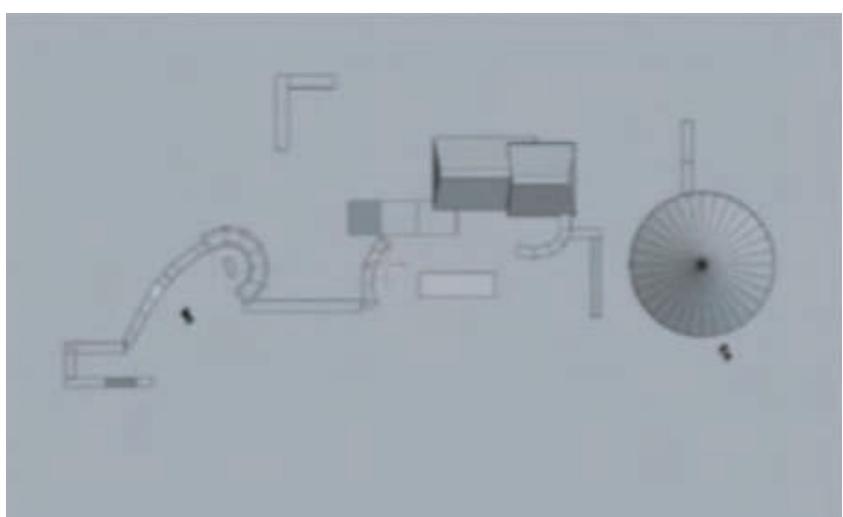
蔡心恬、莊子醇、陳怡玲、范姜子珈

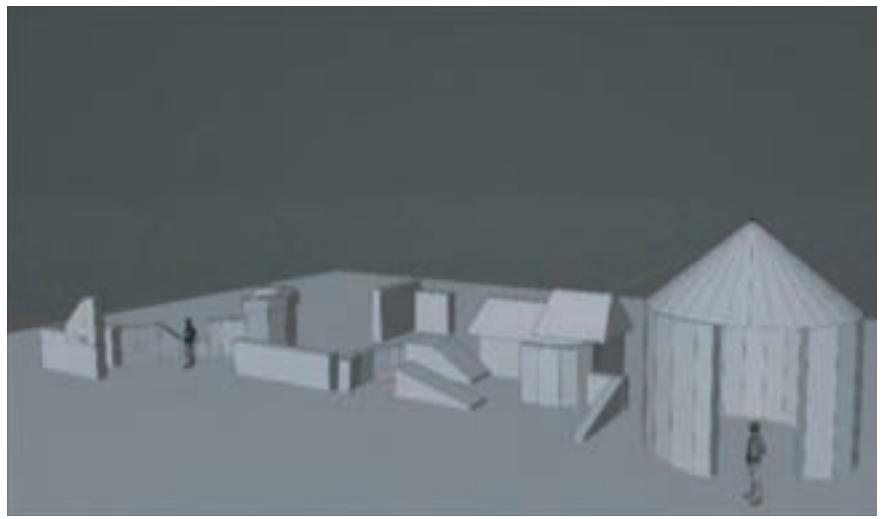
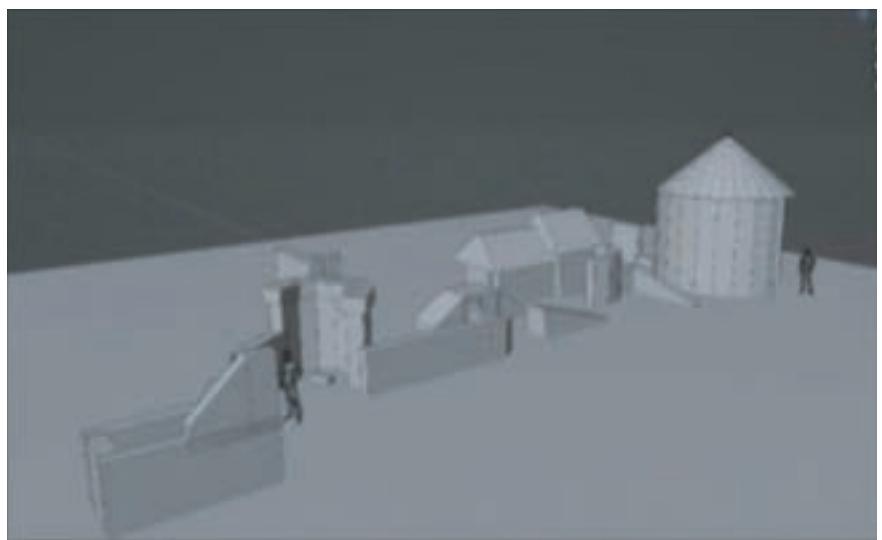
## 作品設計之主題

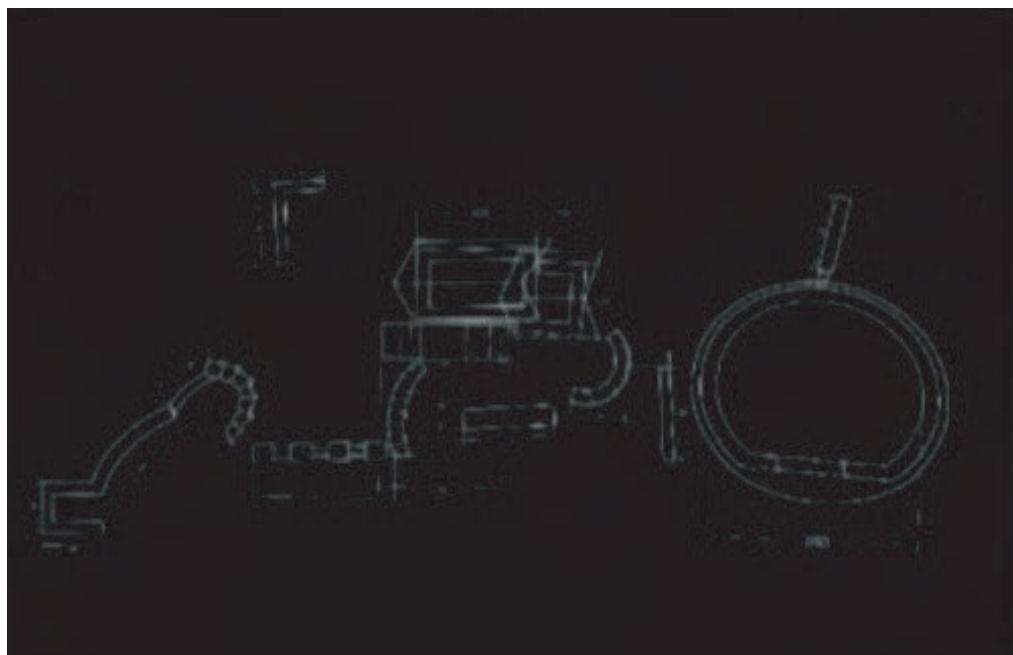
《為你擦去一抹灰》以乙未戰爭作為題材切入，將所有綿延在全台各地的戰役與記憶的紀念碑用無時序的方式統合並置在作品建築內，並搭配聲音的口白進行內容陳述。此作品包含行動與實際物件的統合，藉由擦洗紀念碑的方式行腳各地歷史遺跡，使用拍照的方式帶回到作品建築內進行陳列，並且照片會隨著清理紀念碑的數量逐步增加。

## 建築設計

設計主軸以牆的概念出發，牆既是守護家的功用，也是抵禦外來勢力的侵略。將牆的型態解構，製造遊走空間，人們穿梭於牆中。磚瓦間置入各乙未戰役地點的泥磚，象徵因有抗土的守護與建構，讓我們更安穩居住。延續的圓形建築為開放式建築。牆上有許多鏤空使外頭的光線能自然的照進室內，在內部貼著清理好的紀念碑照片，像是天然的燈箱，而夜晚也會有燈光設置。觀者可以坐在裡面聽錄製的口白，像是現代人穿越時空與他們對話。周圍建築會隨著土磚的數量增長而改變型態。解構傳統建築再重新組合，如同記憶；而各種不同建築部位的互相拼接也如同我們的擦碑行動，無時序的並置來自不同區域的土、不同時間段的歷史，過去與未來的結合。







# 時間與空間的線—— 月桃窩紀念場域裝置

入圍作品

劉于甄

## 紀念的主題

「乙未保臺戰爭——月桃窩事件」這場戰爭中引起我關注的是其中的無名英雄或受害者：如喬裝男性的女性義軍、被侵犯的婦女、受害的嬰兒、整條街莊被焚毀...等，遭遇那些傷害而未留下隻字片語的無名人們。

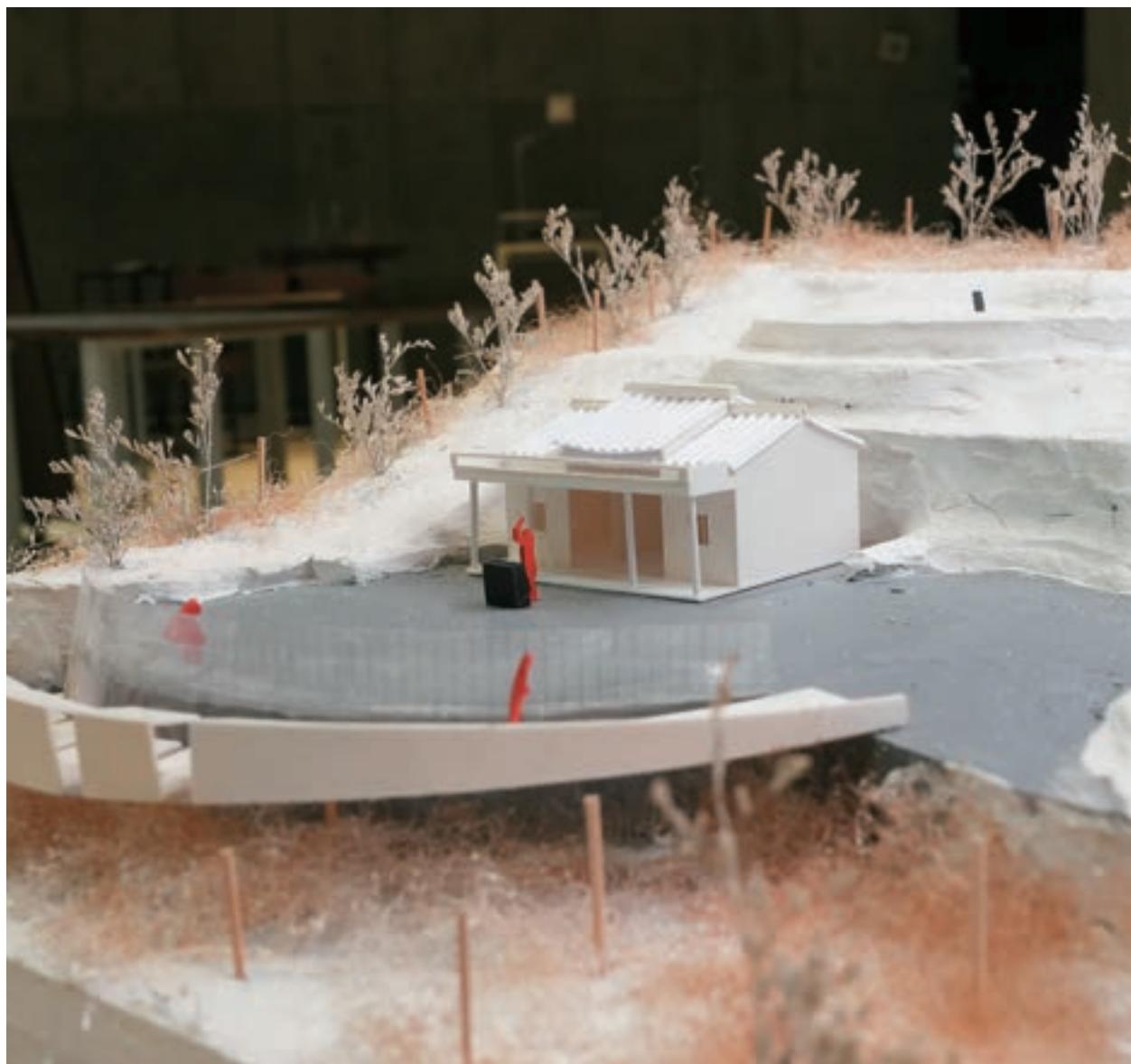
## 設計概念

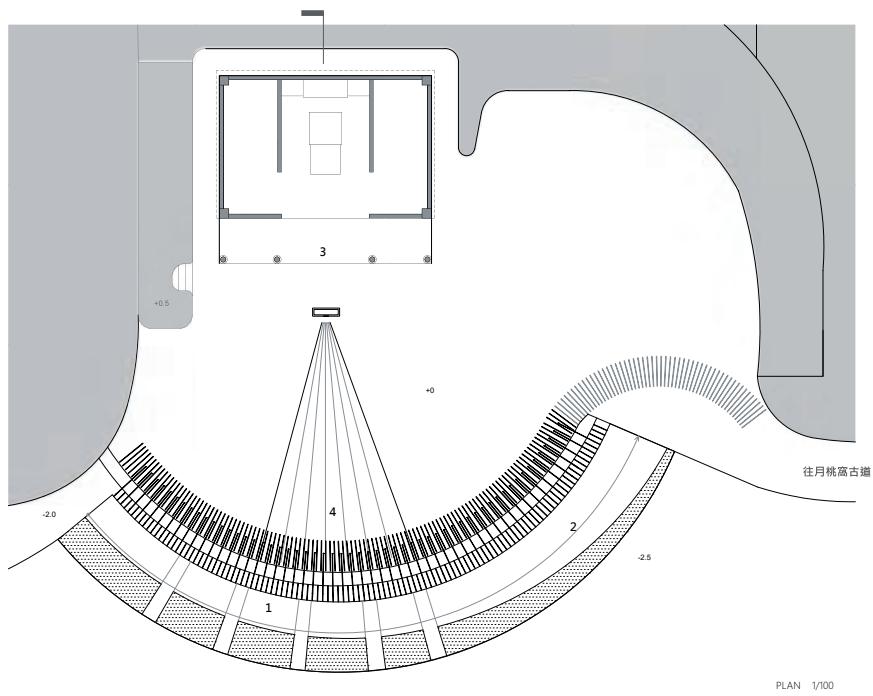
將由四個狀態敘述這個已經歷 130 年的歷史事件：恐懼、守護、追思、和解。這是一個被遺棄的邊陲之地，鄉民自發的自救行動，當選擇抵抗外敵時，從國家、聚落、家庭的解構（恐懼），義軍戰鬥保鄉衛土（守護），生靈歸於塵土的寂靜（追思）、百年世代交替後的回望凝視（和解）。

## 設計說明

於「月桃窩萬善祠」（月桃窩古道入口）進行空間環境改造，透過身體的感知與場域的重新串聯，藉由當代空間場域與歷史場景交織，將歷史文化脈絡與古道健行做結合。在這場域中置入裝置元素，呈現「恐懼」、「守護」、「追思」、「和解」4 個狀態。

當時間流逝，我們與過去事件之間的聯繫似乎逐漸產生斷裂。隨著時間的推移，仇恨和悲傷逐漸淡化，在如何建立新的紀念性場域的思考過程中，我觀察到既有紀念場域所面臨的精神性斷裂，透過萬善祠空間場域的改變，讓未來被遺忘的紀念空間可以重新被定義，走入居民的生活中，再次被記得。







1-恐懼

進入場域與古道入口意象，由鋼板與鋼筋組成，漂浮於空中，隨著步道的上升頂板與人的距離越來越緊迫先人隱藏於山林中不安定感的再現。左側既有的石造牆壁，在線條之間若隱若現，為月桃窩古道場景意象暗示。



3-追思

將既有的香爐改為高反射石材香爐，極致黑，敬拜與被敬拜，角色的置換，身體在於此時此刻，兩者影子的疊合，亦是思緒的相連與相見。



2-守護

沿著入口坡道，視野逐漸明朗，左側由虛實相襯到虛化的邊界將視線引至萬善祠與墓地為焦點，一個土地，多重歷史的疊合，紀念共同守護這片土地的先人。



4-和解

地面線形下挖，雨天使成積水狀態，與自然共同完成一面鏡子，照著大地與天空和觀者，和曾經的時空對話與和解。另象徵的是對萬善祠與墓地永恆的敬拜。



# 煙雲戲碑

入圍作品  
劉詠齊

本設計以彩煙、煙花、沖天炮做為視覺、聽覺主體以敘事，並以發射上述媒介的基座為實體紀念碑設置於基地上。發射火藥之後，實體紀念碑的形式也會逐漸改變，作為較長時間的敘事媒體而存在於基地。

本設計提案一場由七月初開始至月底的祭典，用以紀念乙未戰爭中的安平鎮之役、隆恩埔之役、分水崙之役、龍潭陂之役與大嵙崁之役。一個月劃分為五個禮拜，每一個禮拜之周末按照發生順序紀念一役，令參與者按照時間順序走踏古戰場，以身體經驗記憶事件之前後關係。無特定紀念人物，而是以 1937 年出版的《臺灣治績誌》中，所推測的義軍傷亡人數 12500 為發射煙火之總數量，另每一支孤魂都再有機會發聲、綻放。

以「白日煙火」的形式來做為祭典的敘事主體，以客家戲曲做為敘事結構，共分為經典之十幕劇，每一役以兩幕劇來敘述，五役共十幕劇。以彩煙製造具顏色的煙霧為視覺元素來構圖；以煙花與沖天炮做為聽覺元素來營造氛圍，其中煙花製造無音調之爆炸聲如模擬槍砲，而沖天炮則透過分別不同之內部管徑結構設計，來達成客家戲曲所經常使用的徵調式與羽調式之音階之發音，以安排不同音調之沖天炮的發射順序來再現客家歌曲中經典的 La 至 Mi 的下滑音，或是以 La 與 Re 兩音的跳進和 La 與 Re 互相對鄰音的級進所構成 ( La 進入 So ; Re 進入 Do 或 Mi ) 的經典旋律，此外，沖天炮本身射向空中的長嘯、長吟式發音，也近似於客家歌曲中的唱腔特色。

安平鎮之役——第一幕〈狼煙〉、第二幕〈刺竹林〉  
隆恩埔之役——第三幕〈奔水河流〉、第四幕〈奇襲〉  
分水崙之役——第五幕〈山谷〉、第六幕〈戰歌〉  
龍潭陂之役——第七幕〈稻苗青青〉、第八幕〈血紅青禾〉  
大嵙崁之役——第九幕〈大燒殺〉、終幕〈孤魂飛天〉







# 當槍聲響起—— 基隆中學光明報事件

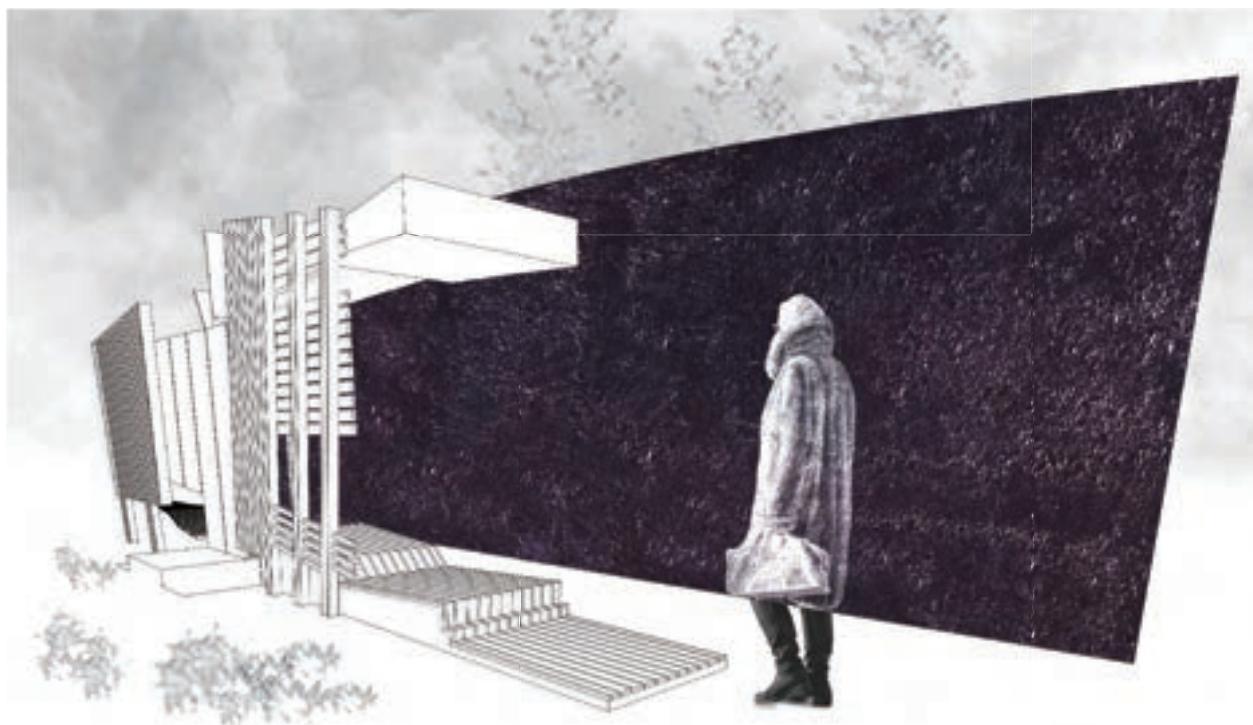
入圍作品  
曾泓諭

1949 年基隆中學事件背景源自屏東高樹一群志同道合的客家知識分子。領導人物鍾浩東等人，於 1947 年在基隆中學秘密組建中國共產黨支部，次年發行《光明報》，公開批判當時的國民黨政權。1950 年 1 月，鍾浩東因組黨活動遭到逮捕，同年 10 月 14 日被判極刑，於台北馬場町刑場執行槍決，成為白色恐怖時期的民主烈士。

基隆中學事件與蕭道應案、省工委佳冬支部案三案關係錯綜複雜。但它們的參與者主要來自屏東六堆客家鄉里，出於對抗專制統治的共同理念，以行動來表達不滿。隨著事件領袖鍾浩東等人陸續遭到逮捕，許多六堆地區其他知識份子也無辜受到波及，導致純樸農村社區蒙受重創。居民、涉案者、舉報人、受害者及其家屬之間，產生了無形的隔閡和變化，影響了當地和諧的社會氛圍。為了重新詮釋這段動盪歷史，悼念受難者，該紀念裝置選址於屏東六堆客家文化園區。

在白色恐怖時期，受難者經歷著偵訊、審判、服刑和最終遭到槍決等四個階段，其內心境遇經歷了劇烈的波動。然而，這些地點主要分布於台灣北部地區，基隆中學事件的客家受難者如同在異鄉經歷著往返的轉折。

馬場町，作為基隆中學事件受難者的終點，當槍聲響起，眼前景象停滯於異鄉。設計上，我希望能將歷史定格瞬間的場域聲響，重新帶回屏東六堆的故土。設計理念特意採集現今馬場町河濱公園的六段環境實錄音效，轉化在六堆的紀念路徑上。儘管當年的刑場已化作如今歡樂景致，但那裡真實的場域之音，能最直接喚起人們對動盪歷史的記憶與想像。透過重新審視那段嚴峻的歷史，讓觀者在身體經驗中感受先烈們在台灣 1950 年代威權社會中所面臨的挑戰。





### 02. 水幕 路徑的中節點。

1949年5月19日，台灣警備總司令部宣佈在台灣實施戒嚴。1950年1月，基隆中學校長鍾浩東因組織基隆中學支部被逮捕。原本的希望隨著水幕的落下被吞噬，整個社會瞬間沉浸在恐慌和不安之中，人們的自由和希望彷彿被無情地扼殺。

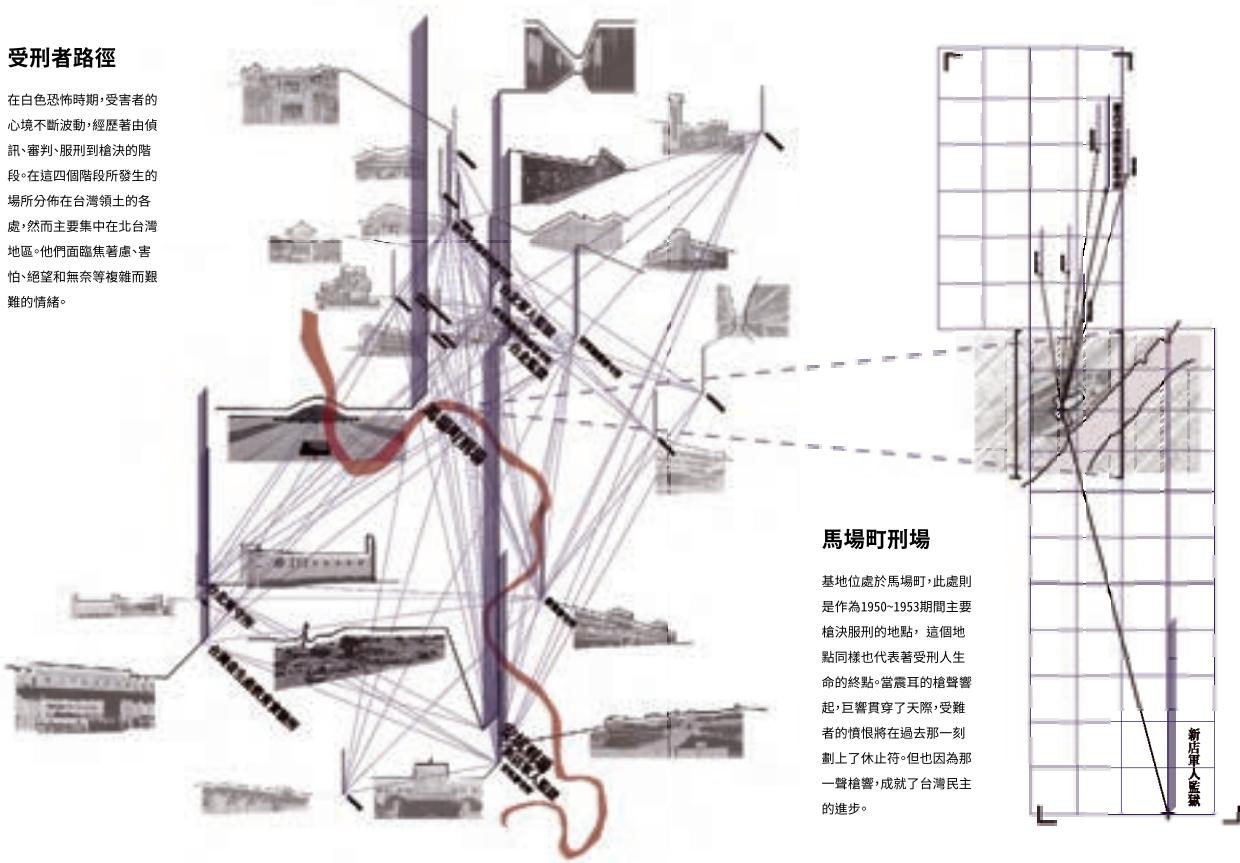


### 03. 壓縮 路徑的終點...

鍾浩東在1950年10月14日在台北馬場町刑場被執行槍決，這個壓縮路徑的終點成為了他的犧牲之地，也象徵著他所代表的民主理念在極端壓迫下的結局。然而，這種極端的壓迫和鍾浩東的犧牲並非白白地消失，而是轉化為了台灣社會更加堅定珍惜和守護民主制度的力量。

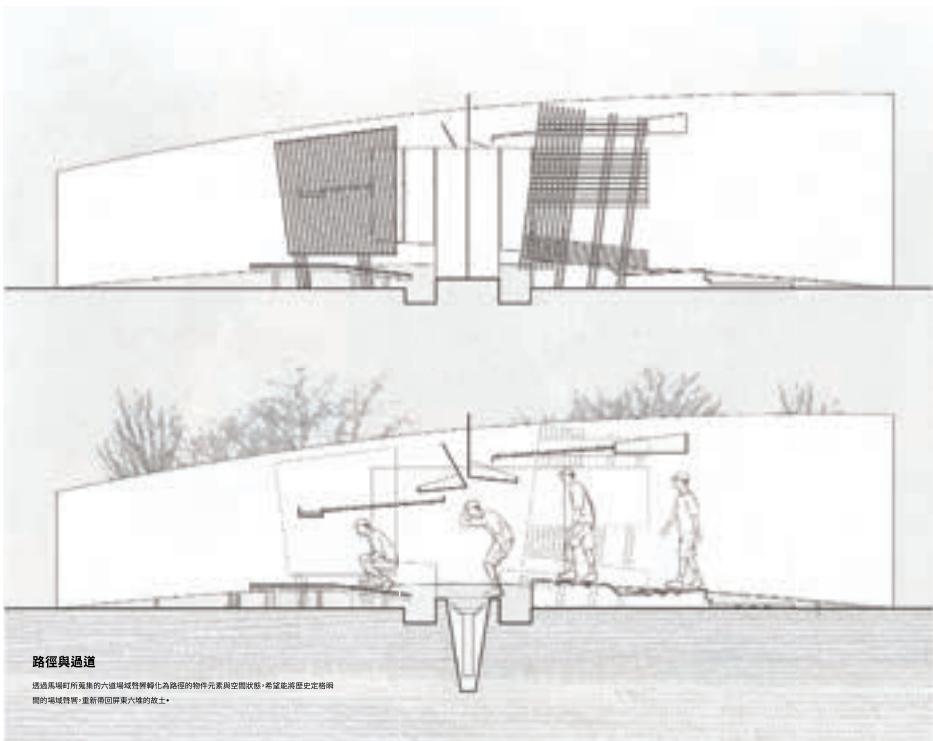
## 受刑者路徑

在白色恐怖時期，受害者的  
心境不斷波動，經歷著由偵  
訊、審判、服刑到槍決的階  
段。在這四個階段所發生的  
場所分佈在台灣領土的各  
處，然而主要集中在北台灣  
地區。他們面臨焦躁、害  
怕、絕望和無奈等複雜而艱  
難的情緒。



## 馬場町刑場

基地位處於馬場町，此處則  
是作為1950-1953期間主要  
槍決服刑的地點。這個地  
點同樣也代表著受刑人生  
命的終點。當震耳的槍聲響  
起，巨響貫穿了天際，受難  
者的憤恨將在過去那一刻  
劃上了休止符。但也因為那  
一聲槍響，成就了台灣民主  
的進步。



## 路徑與過道

透過馬場町所蒐集的六道場域資料轉化為路徑的物件元素與空間狀態，希望能將歷史定格瞬  
間的場域轉變，重新帶回昇東六堆的故土。

# 緩過時間，俯仰行間

入圍作品

張乃尹、楊宗螢

1941年，日本發動太平洋戰爭，為其殖民地的台灣因兵員的不足，徵招無數青年前往戰場。而賴興煥，便是於此時半推半就下成了戰場的志願者，命運就此掌握在他人手中，不知為誰而戰，不知何去何從...

經戰火的周折下，從故鄉輾轉高雄、上海到元山港。而後日本戰敗、長官駕機逃亡，士兵只能受降蘇聯前往西伯利亞勞改。一路以來，賴興煥目睹了同袍的死亡、體驗戰火的無情、病危於酷寒的西伯利亞。每當夜深人靜時，看著父母於當兵前夕求來的平安符，成了他一路堅持的信念：「即使身為戰俘、即使身處異地，有一天我會回家」

台籍兵身分的認知不停轉換而認同也歷經挑戰：「我是誰？我屬於哪？我為誰而戰？」，手中緊握的平安符為確實的存在，不只是父母的囑託也是信念的寄託，作為賴興煥與故鄉的聯繫。

基地選於賴興煥之鄉—新竹關西，原為泰雅族聚落，隨著漢人來台、租地換取水源等政策與條件下形成原漢共墾的場景。

「太和宮」稱三界廟，為關西信仰中心，表示關西客家人對天、地、水的信仰，是客家與其家園間的聯繫，是來自土地而聚集的信念。然而隨著時間的流逝、社會的發展，土地的信念被隔絕在無數高樓與厚牆外，複合的材料形成多樣的「界」，而隨著生活需求的增變卻成了高牆的基樁。我們匆匆路過、頻頻失憶。

而賴興煥，經歷萬般困難重回故土，遭逢二二八事件與動盪的政治氛圍。他的經歷同信念逐漸沉澱在那未覺察的深處，這是一個尚未癒合卻正被遺忘的傷口。

以太和宮為起點，串起關西各信念失落處，如石板路，透過重新定義如今社區中「之間」的角色，如圍牆、車阻等原先為「界」的角色，延展此地的駐足與想像，開啟行者對土地與記憶的主動性，以自身的介入引發感知、一同參與屬於這塊土地的記憶儀式。





銅片隨著環境與身體的使用

銅片紀錄著賴興燦的累語，使我們在與身體的使用中發生對話



石板作為土地的延續，如同一座座浮起的島嶼，重新定義原先為邊界之所在，環境的記憶，接續記錄著.....



以太和宮為起點，串起關西各信念失落處，如石板路、渡船頭等等開啟行者對土地與記憶的主動性，以自身的介入引發感知、一同參與屬於這塊土地的記憶儀式。



「太和宮」稱三界廟，為關西信仰中心，表示關西客家人對天、地、水的信仰，是客家與其家園間的聯繫，是來自土地而聚集的信念。以太和宮為起點，串起關西各信念失落處，如石板路，透過重新定義如今社區中「之間」的角色，如圍牆、車阻等原先為「界」的角色，延展此地的駐足與想像，開啟行者對土地與記憶的主動性，以自身的介入引發感知、一同參與屬於這塊土地的記憶儀式。

# 餘烟繞隘

入圍作品

劉牧懷、張家璋

北埔事件核心人物之一蔡清琳，在機緣下成立「復中興聯合會」，謊稱清軍即將到來，以十八尖山的狼煙為起義信號，最終事件造成 57 名日本人及多達百位台灣人死亡。隨後日本派兵鎮壓。姜家為保全北埔出資安撫日軍。最終，起義失敗，蔡清琳逃亡並被發現受騙的賽夏族斬首。

回顧歷史，往往陷入類似黑格爾的正反合辯證法，所有事件都存在著正論點與反論點，持續對立達到一種統一的後再次瓦解、一再重複。這也構成了歷史發展的規律，也體現了歷史脈絡的深度與複雜，且從不同的角度觀測時皆有不同的面貌。以蔡清琳為例，他是國民政府抗日英雄，卻也是欺騙北埔的罪人。以姜家為例，貌似與日軍關係密切，保護了金廣福拓墾時從賽夏族搶走的北埔，然後之響應乙未保台戰爭，慷慨赴義。

我們該如何紀念人事物？或者我們其實只需要記得。

紀念是一種外在的行為形式，強調公開的集體表達；而記憶是一種內在的心理活動，強調個人或集體對過去的知覺和經驗。

團隊更加關注於北埔的地記憶形式，以象徵起義信號的燃燒稻田、賽夏族矮靈祭手持燃竹的儀式入口、正月十五北埔的接龍脈活動中手持油坑火的形象為靈感，透過漸變形式的竹亭造型來繪畫北埔的歷史。我們試圖喚起觀眾對場域中過去集體記憶的關注，透過不同族群各自的儀式喚起群體記憶的疊合。

基地選址於慈天宮的後方，連接秀巒公園的過道，透過重新綠化整理此區域，將既有的竹林及綠化延伸，重構油坑火的重要路徑。竹亭以碳化竹材以棉線綁紮成型，下方植筋固定。亦可作為北埔老街日常歇憩遮陰使用。



# 餘烟總彙

金城步道上春耕琳成立復中興聯合會英烈抗日

打響台陽日戰爭第一炮後受追贈為烈士

入祀忠烈祠

然

戰火燃燒民心奮發

家國破碎流離失所

前途如煙渺渺隨波逐流

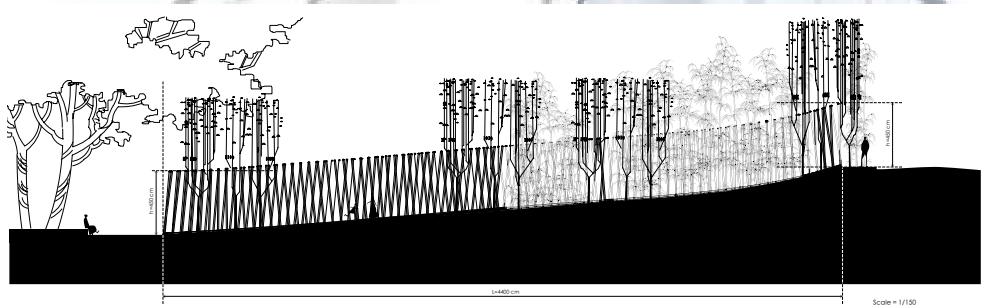
戰痛煎熬北塘哀歌

歷史洪流過雲煙散記憶餘音卻絃繩不絕

十八尖山

金廣福公司

華南





# 遺忘的白色記憶——恁久好無？

入圍作品

蕭羽珊、簡彧

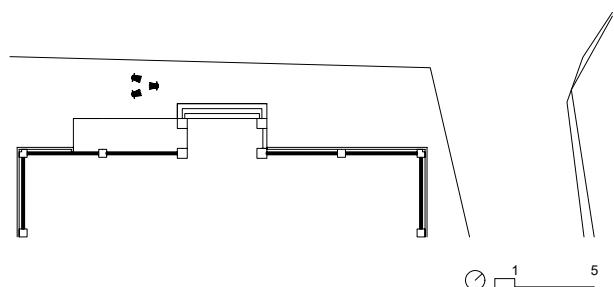
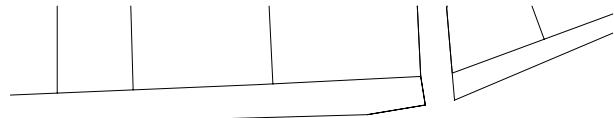
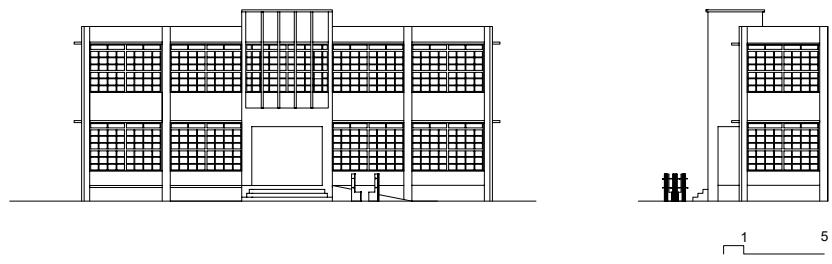
獅潭五君子林彩滿、甘永煥、沈阿鼎、謝運石、黃裕煥等五人是紀念的對象，他們皆是父親、兒子、丈夫，事件與大眾所認知的白色恐怖不大一樣，事情的開始不是看了什麼禁書、更也不是持有武器的對抗，判決書所認為的共黨組織開會，只是碰到面的聊天，怎麼就進入牢房拷打問訊，最終被槍決在異鄉，這起案件的冤需要有人幫他們說出來，他們只是關心「三七五減租」推行實施進度，也只是關心生活、照顧家裡生計，為此而做的任何事只是想不受更多的困苦，希望平凡的過。

在獅潭鄉，耆老們早上會聚集在文化會館斜對面的機車行聊天，這是耆老們平凡一天的重要日常，彼此關心、聊聊鎮上的大小事，幾十年前是五君子，現在是耆老們，這是過去與未來時空的疊影。因此在設計上，以貼近日常的椅子去介入這個純樸的客庄。椅子不只有功能上的用途，它也可以留住時間，也是思想交匯的開始。除了以椅子的形象將紀念物以往的距離感降低之外，也考量人想坐著休憩卻沒有椅子的狀態下所產生的動機是什麼。田野調查時，發現新店老街上沒有看到任何一張公共椅，因此來往的人們會去階梯上或是靠著圍牆休憩，設計使用一種視覺手法，讓人覺得那是一張可以坐的椅子，而近看時它是紀念物。

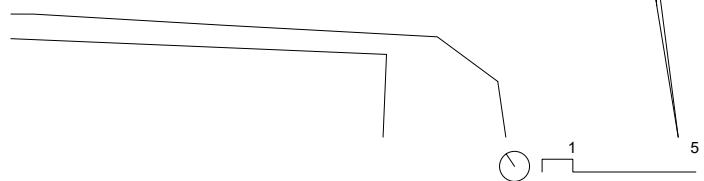
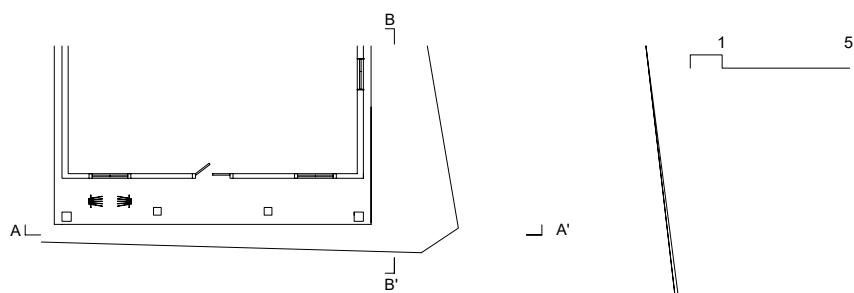
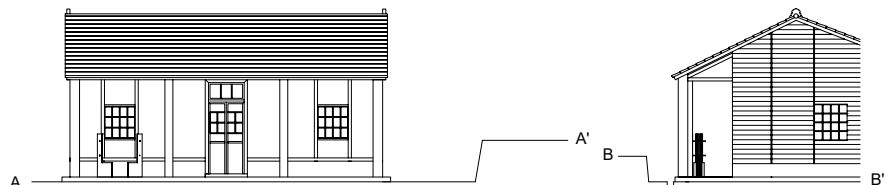
此紀念物上有兩面，一面屬於當時官方的事實，一面是他們為自己所寫的自白、遺書，想提醒接近紀念物的人——事實存在於不同立場以及時代，凡事都有一體兩面。希望帶給當地以及外地的老人、小孩作為教育的意圖並帶來反思。在視覺上穿過五片鋼板的是稻穗，象徵三七五減租串起了五君子，命運也因此交匯，而稻穗的柔軟撐起五片堅韌的鋼板，期望帶給這個鄉鎮希望、活力，並象徵這個鄉鎮的韌性，讓來過此地的人知道這是被五君子們祝福的地方。

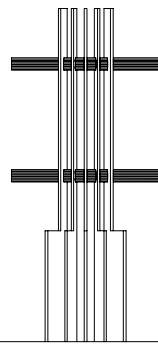


A. 獅潭鄉立圖書館(舊鄉公所)



B. 獅潭村史博物館





10 50 公分

# 藥癒之所

入圍作品

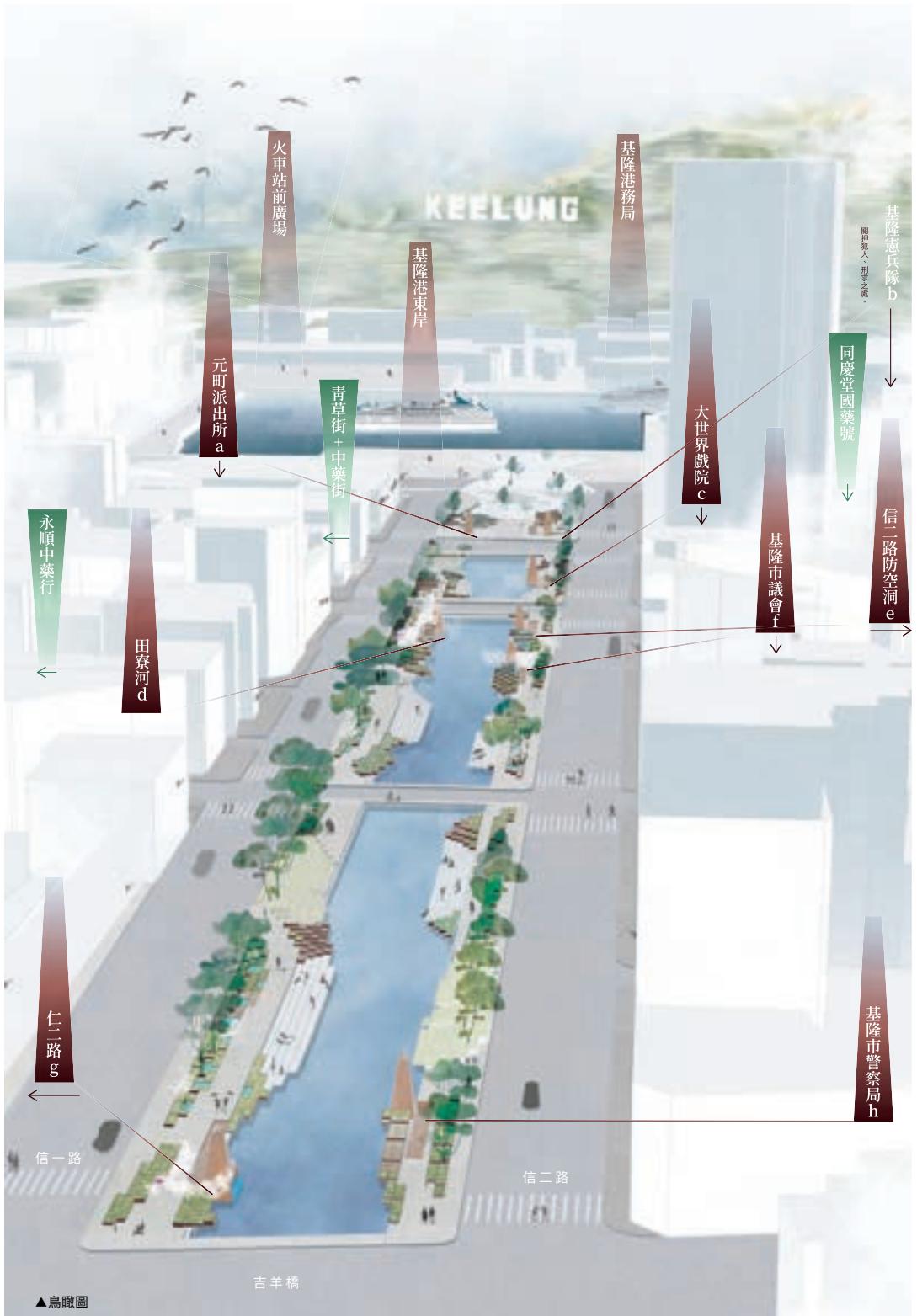
陳圓圓、鄭萱、陳弘毅

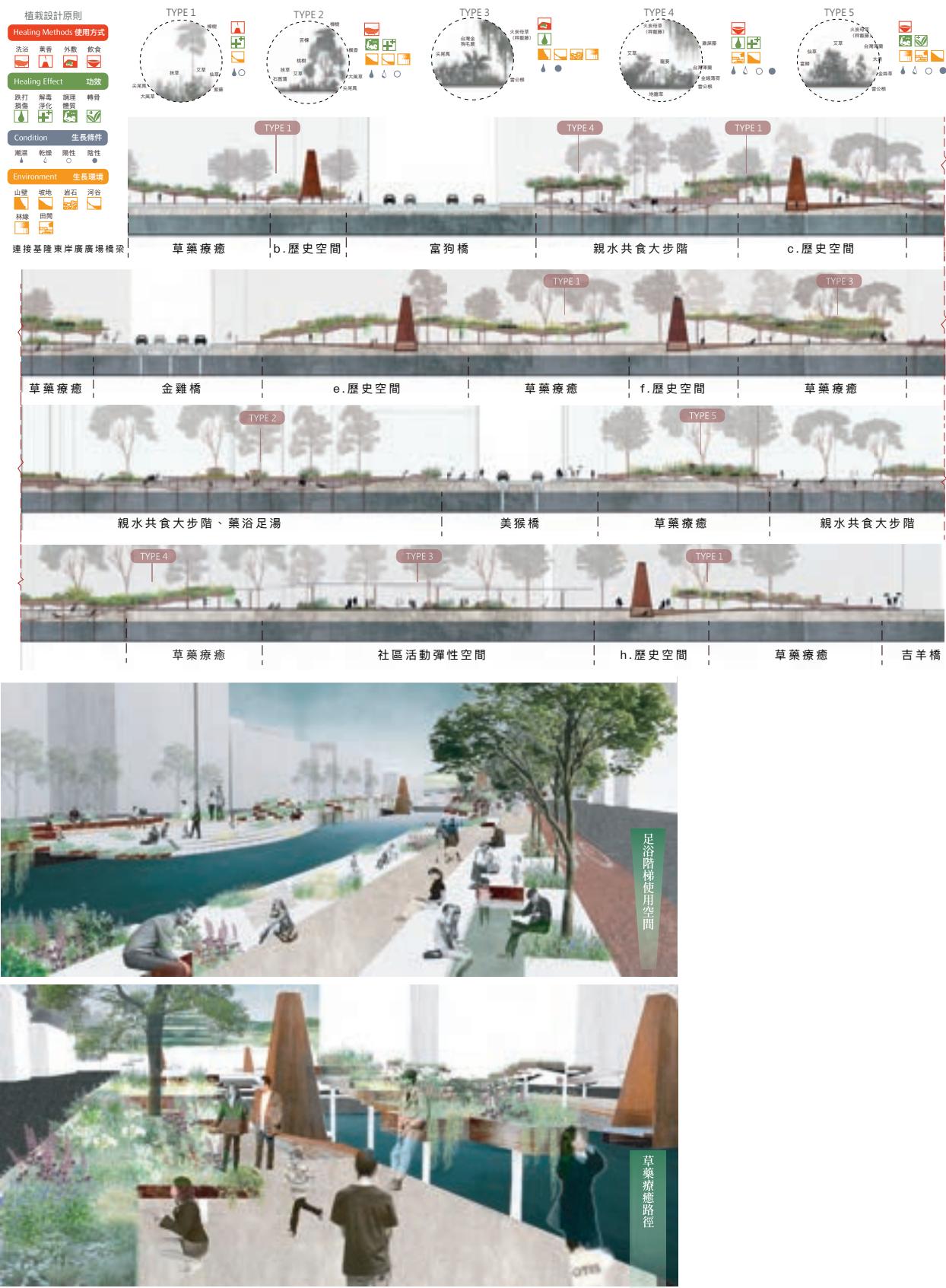
本紀念主體以客家草藥的「嗅覺地景」為題，將棚架及紙傘結構等轉譯成建築語言，放大原本不起眼的客家草藥氣味，使人經驗「藥浴」到「藥癒」的過程。

以二二八基隆大屠殺為背景，基地位於田寮河，融合許曹德回憶錄、兩港二二八以及政府官方解密檔案作為歷史文本，當時在港城的客家人多數從事藍領工作，許多人在此事件罹難，亦有許多人為目擊者，此事件為個人到社會層面都帶來了撕裂與痛苦。我們期望以此空間醞釀出在地、常民且參與性強的紀念行動，讓人可以輕易接近，並在生活中以嗅聞、觸摸、食用、藥浴、薰香等行動慢慢癒合事件帶來的傷痕。

歷史場景以田寮河沿線向巷內延伸，本設計邀請使用者漫步在田寮河畔，經歷以客家草藥集中藥草編織出的嗅覺地景及歷史空間，以嗅覺喚起記憶並建立未來場所與人的連結。







# 鐘有一日

入圍作品

廖瑋諭、陳雅琦

押房為了癱瘓人的意志，通常沒有對外窗，因此身陷囹圄的人，他們的時間感是混亂的。桃園客家人魏廷朝先生，一生為民主坐了三次政治牢，共 17 年又 3 個月，對於黑牢歲月，他抱持著「民主改革不是一朝一夕的，一定要有幾個人站出來犧牲」的想法。對於國民黨，他則說：「參加政治活動的人，不應有恨」，「他的目標是愛不是恨」。

桃園為臺灣客家人口最多的縣市，而中壢屬於都會化的傳統客庄，在長期融入外來移民的情況下，衝擊了本土的記憶。中壢經歷過多起白色恐怖事件，而至今在老街區內，一座蔣公銅像仍佇立於中正公園內，故選址於此作為歷史的對話。

作品想呈現獄中停滯模糊的時間感，並紀念魏廷朝先生，因此設置在中正公園內一處空地。作品由內外兩個圓所組成，在內部設計一個以小時計的弧形日晷，讓觀看者對於分秒鐘感到模糊不清，進而感受時間的漫長，沿著內圓的北邊鑲嵌半圈銅邊，刻著魏廷朝先生的生平片段。外圈是碎石鋪面，零星出現幾塊銅片，上面刻著座標及魏廷朝先生的事件線索。

日晷希望讓人們了解距今不遠的時空曾發生的事，紀念魏廷朝先生，並警惕民主得來不易，獻給白色恐怖時期所有身心受難的人。



## 設計背景

魏廷朝的父親，對於日本統治臺灣極為憤慨，渴望改朝換代，遂將長子取名「廷朝」，意為「顛覆朝廷」。

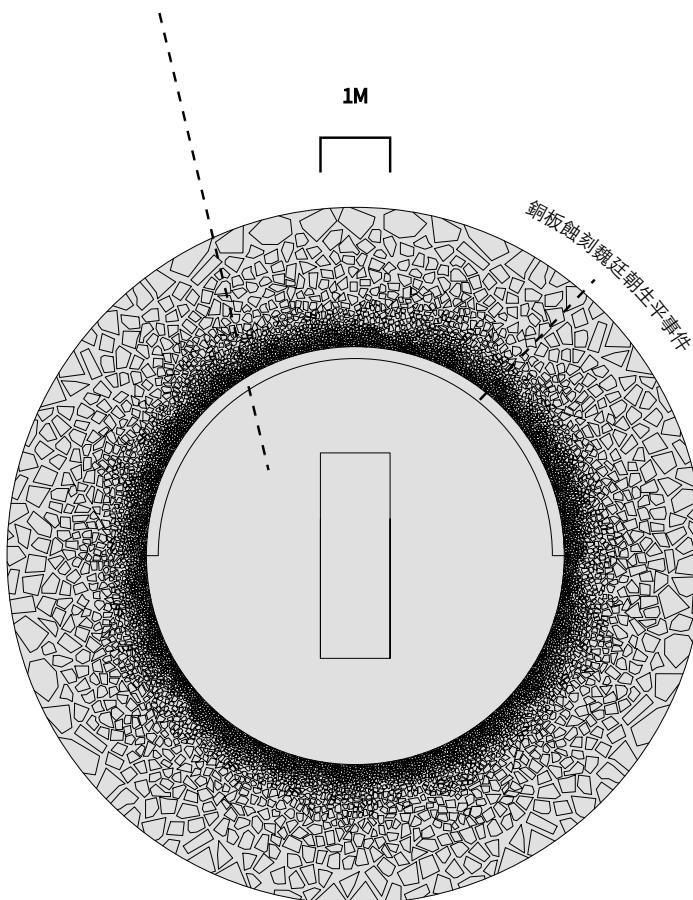
臺灣五〇年代的白色恐怖，他的堂叔魏如羅、中學教務主任姚錦和教師黃賢忠等人都受難者，進而影響了魏廷朝日後走上反抗國民黨的道路。

紀念物位置選擇中正公園，恰是想要呈現自由和威權力量的相對；意味著我們期許能夠研究、面對還有接受過去歷史的一切，包括傷疤，而非抹去。



石板鋪面

概念取自禾坪（傳統臺灣客庄三合院中央用作聯絡感情或者曬作物的空地）  
的鋪面材料

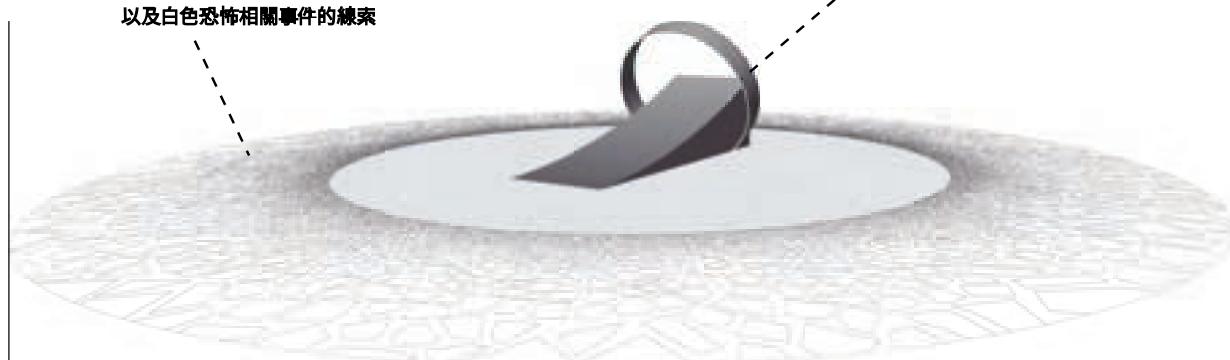


外圓Φ 10M · 內圓Φ 6M · scale 1/50

碎石鋪面

部份碎石刻有不義遺址的座標  
以及白色恐怖相關事件的線索

20MM耐候鋼板

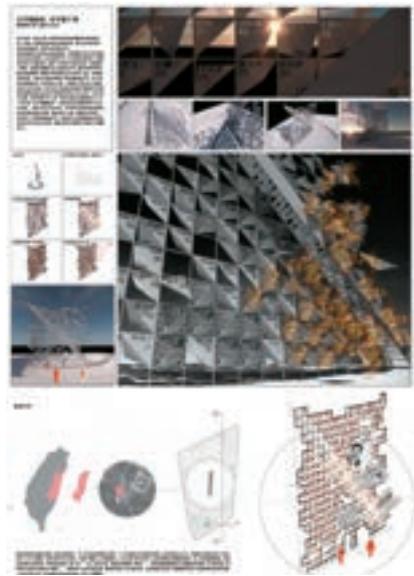




## Design Contest of Local Hakka Memorial



## 徵集作品

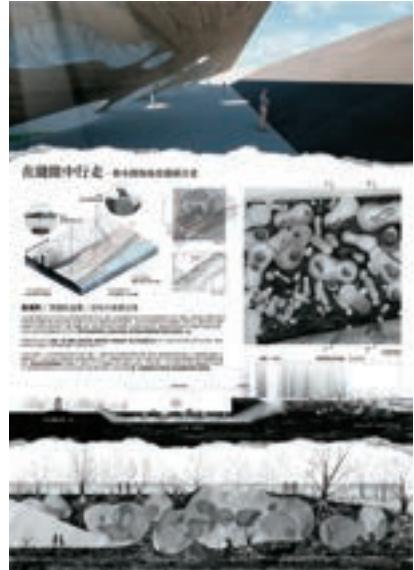


001

(煙硝的紀念日)-四部曲



002



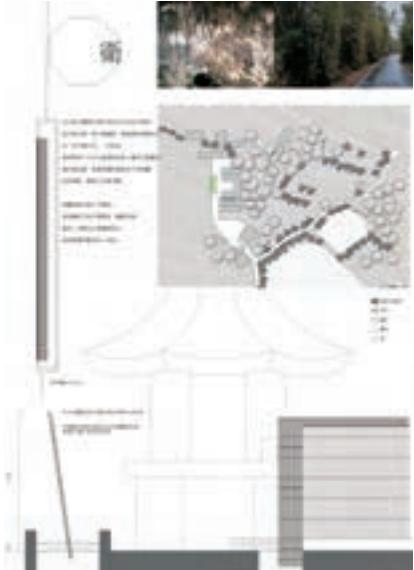
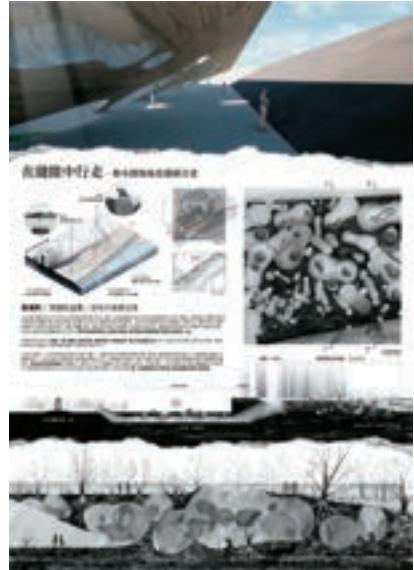
005



003



004



006

001 文字燒給你，名字留下來 / 黃瀚陞、林忠毅

002 一紙追憶信箋 / 楊家驛、李珮綺

003 那片青天 / 紀怡秀

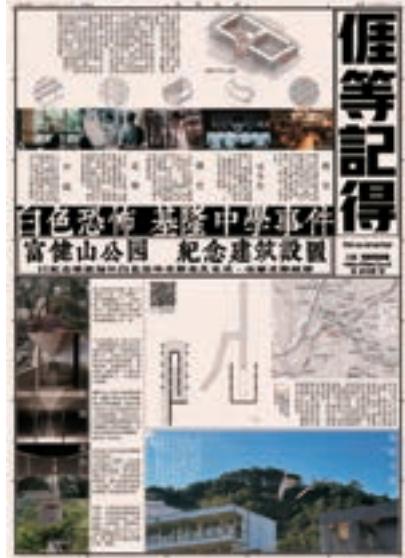
004 煙硝的紀念日 - 四部曲 / 吳建興

005 在縫隙中行走 / 黃正揚

006 衛 / 魏啟棻



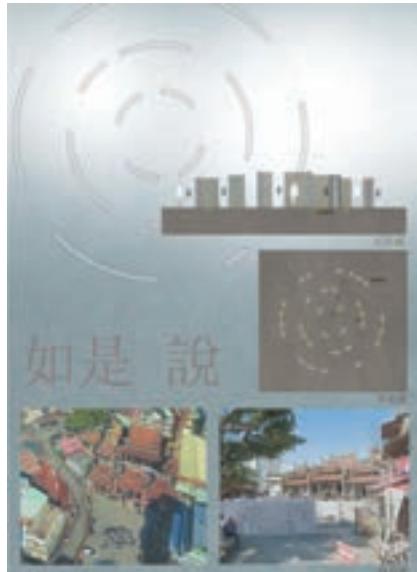
007



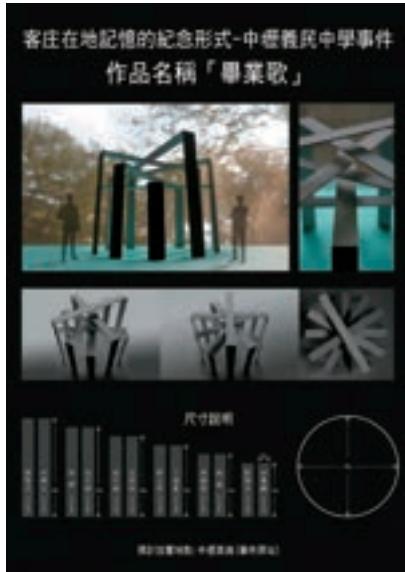
008



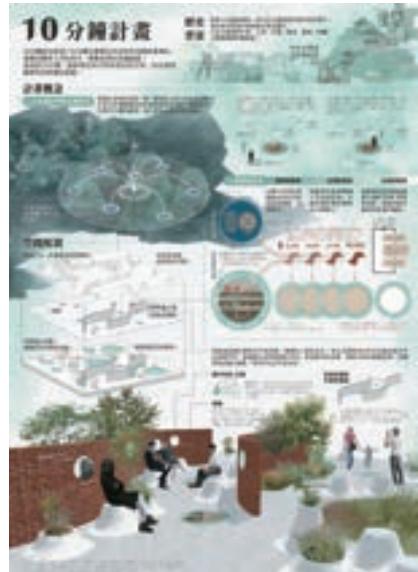
009



010



011



012

007 客守長空 / 蔡亞夏

008 白色恐怖富健山紀念裝置 / 劉為仁

009 韌性島嶼的地下脈動 / 蔡佩欣

010 如是·說 / 王品方

011 畢業歌 / 林聖賢

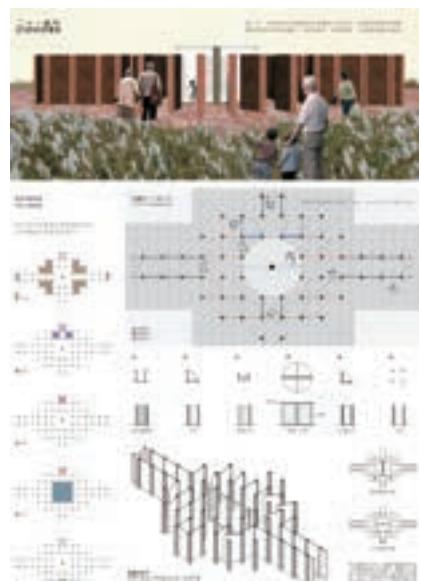
012 10 分鐘計畫 / 姜雲



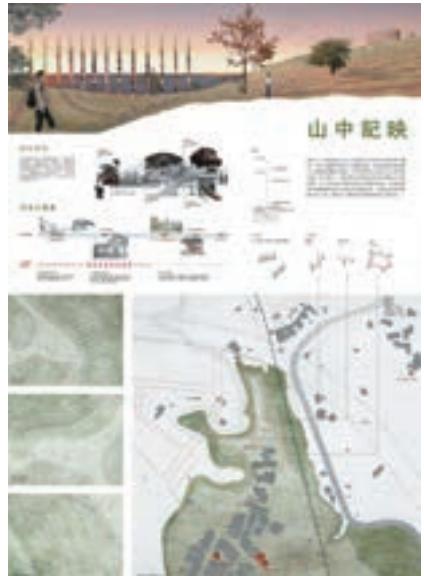
013



014



015



016



017



018

013 水時敘事 - 隱藏客庄的失落與重生 / 傅乙晟

014 (4066.62, 62) / 施宥丞、溫雅嵐、廖一豪

015 二十一道門 / 黃宥瑄

016 山中記映 / 林玉潔、陳盈掬、鄭予欣

017 水中月 盤中花 / 高有旻、鄭崇明

018 四月望雨 / 王皓璋



019



020



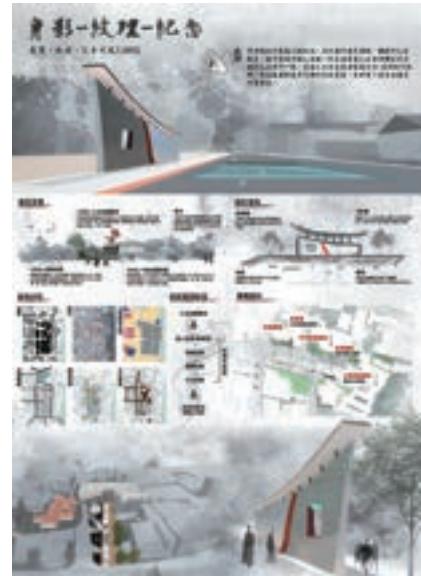
021



022



023



024

019 四邑·蕈憶 / 劉耀元

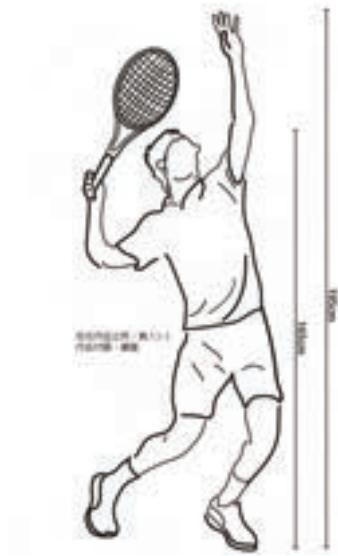
020 共生成花 / 李翊誠

021 在生个地方 / 張念為、簡郁珊

022 庄置 / 蕭瑋廷

023 因起來 / 徐李安

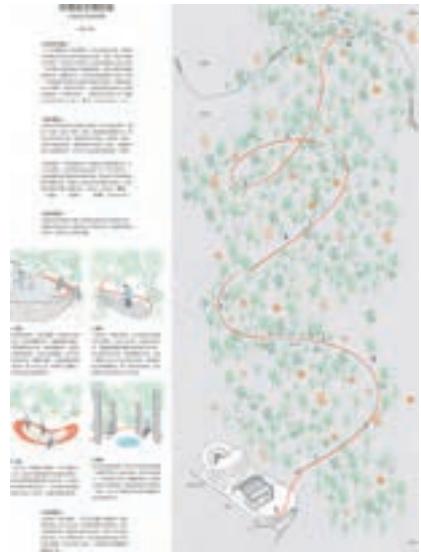
024 身影紋理紀念 / 鄭健志



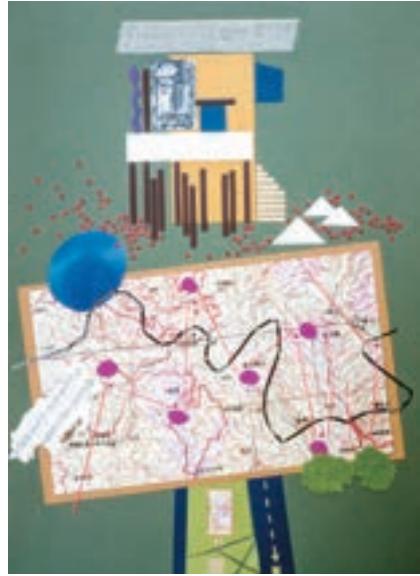
025



026



027



028



029



030

025 昂揚 / 古少騏

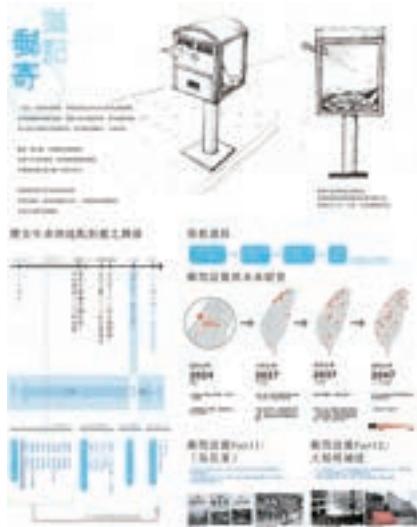
026 映痕 / 李茗威、張芝瑜

027 時間與空間的線——月桃窩紀念場域裝置 / 劉于甄

028 泰姆山祭 / 周武翰

029 草木皆兵 1895 旅行團 / 林誠揚

030 雪花球——1895 旅行團 / 林誠揚



031



032



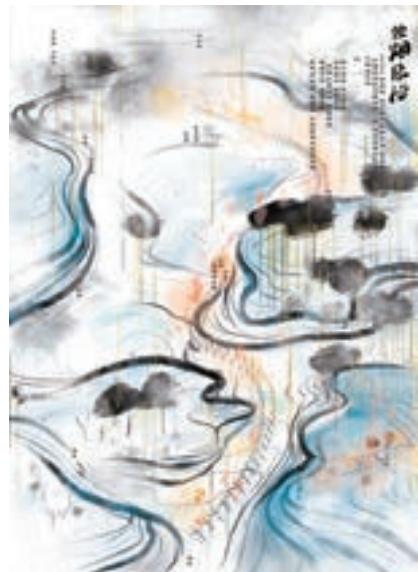
033



034



035



036

031 郵寄·猶記 / 謝俞暄、謝宜家、黃筱棋

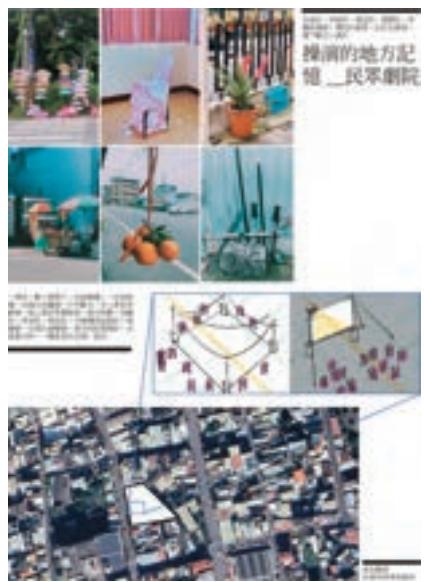
032 韌性之島·民主遍地開花 / 廖瑱諭

033 煙雲戲碑 / 劉詠齊

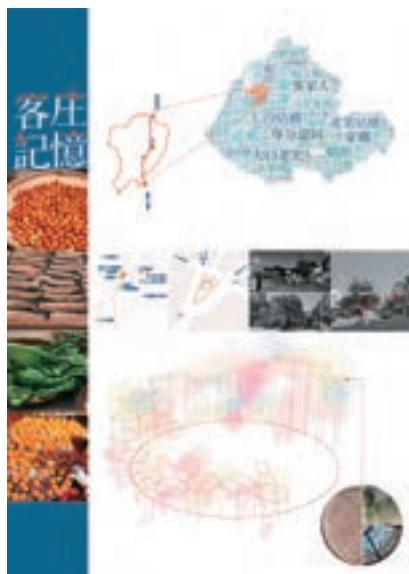
034 當槍聲響起 / 曾泓諭

035 緩過時間俯仰行間 / 張乃尹、楊宗螢

036 餘烟繞隘 / 劉牧懷、張家瑋



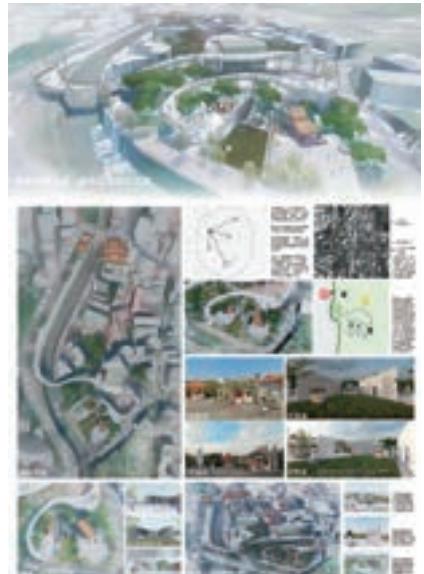
037



038



039



040



041



042

037 操演的地方記憶 / 熊元培、楊登棋

038 篩儉 / 熊元培、楊登棋

039 擦拭或抹去？白色恐怖下的記憶 / 蔡耀宇

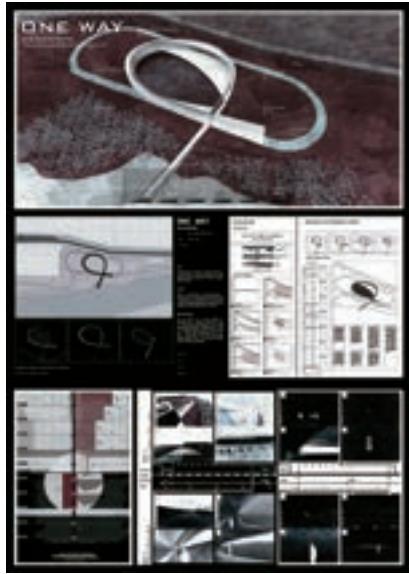
040 邊界交會之處，便是記憶發生之處 / 徐鉢儒

041 霧靄嫋嫋 / 謝孟雅

042 鐘有一日 / 陳雅琦、廖瑩諭



043



044



045

043 Echoes of Resilience / 林宣彤

044 hamˇ co^ 蘭咱蓆下來作客 / 鄭楷霖

045 WAIT FOR / 黃仲遠



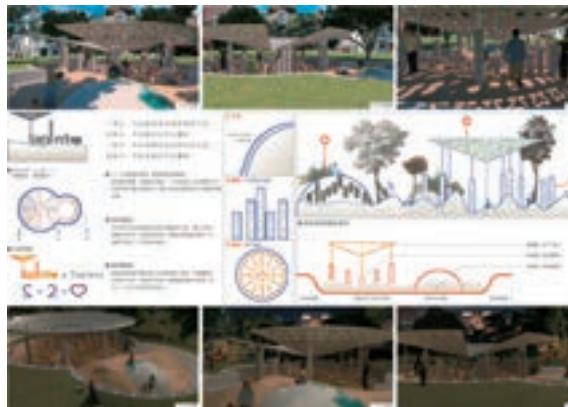
046



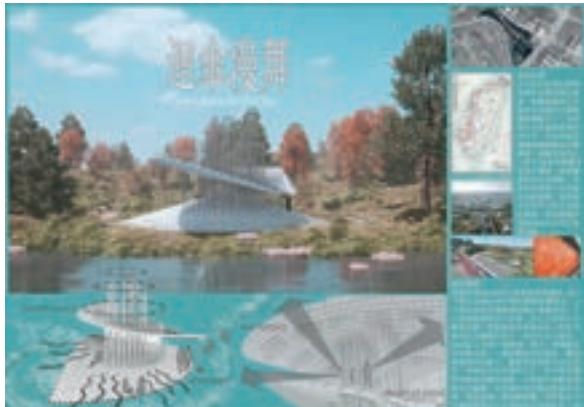
047



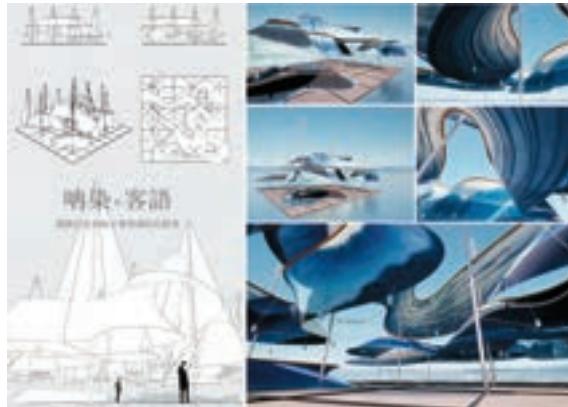
048



049



050



051

046 白色計劃 / 林忠毅

047 藏著不等於遺忘 / 周書非

048 光跡 / 馮國安、王鈺璇

049 Taplnto / 吳基正

050 迴傘漫舞 / 劉子謙、王振庭

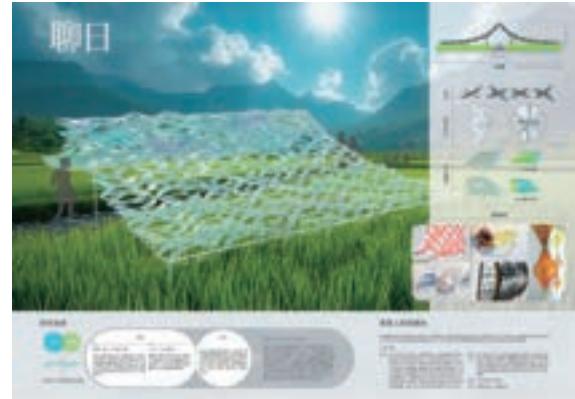
051 哨染客語 / 劉子謙、王振庭



052



054



053



055



056



057

052 乙未義軍紀念亭 / 江宇立

053 聊日 / 張郁遠

054 行遍記憶 · 形變日常 / 許勝皓

055 自由之書 / 張道銘

056 乙未桃窩 / 傅元幓

057 乙未保台戰爭大湳尾之役紀念碑 / 湯士蔚



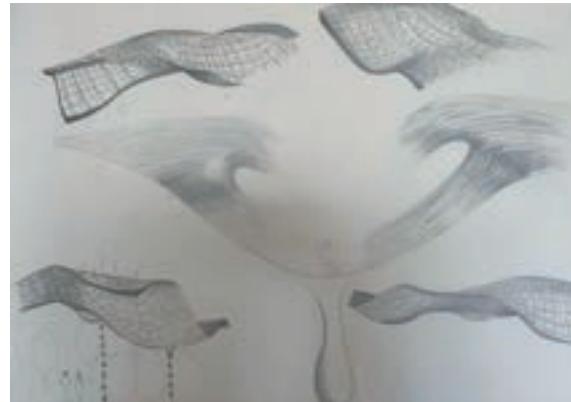
058



059



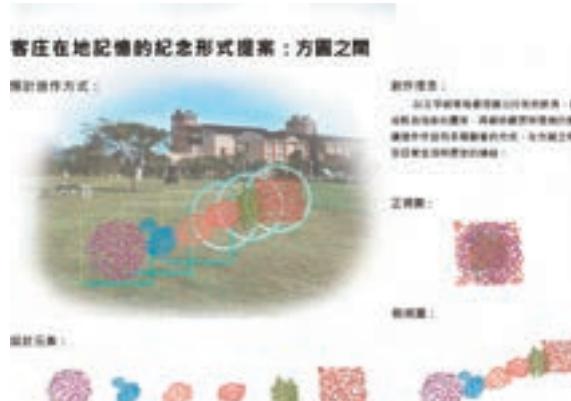
060



061



062



063

058 口口口口 / 李偉晟

059 大石傳情榮耀庄 / 林錫霞

060 大河底 / 馮天蔚

061 不可承受之痛 / 王碧瑩

062 不平衡的客家人 / 余承龍

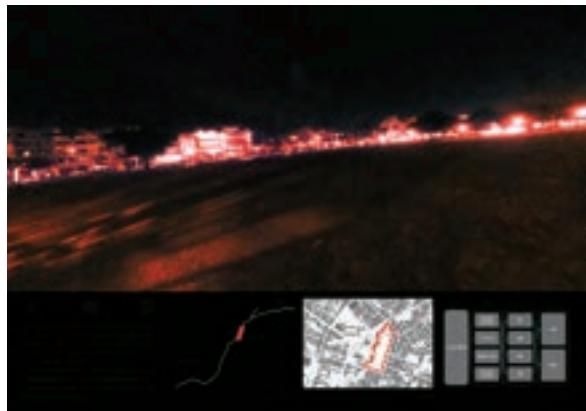
063 方圓之間 / 張峻碩



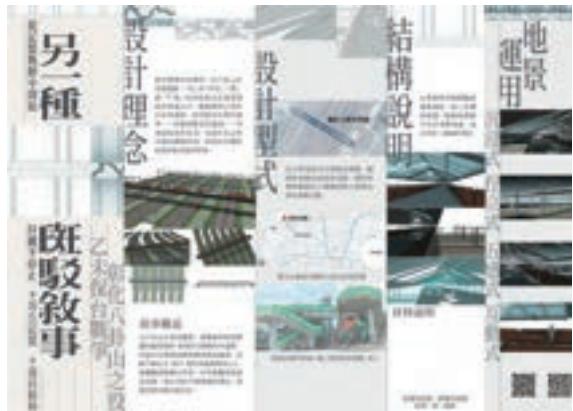
064



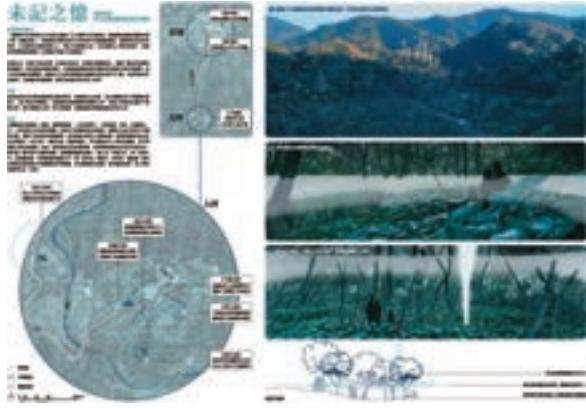
065



066



067



068



069

064 水與火的戰歌 / 曾鼎凱

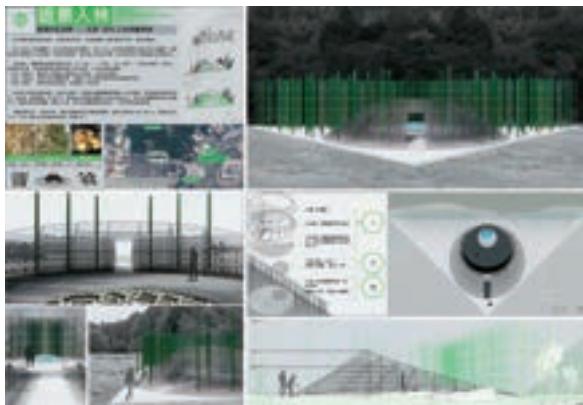
065 火燒庄紀念飯盒 / 柳靖筑

066 火燒祭 / 陳映澄

067 另一種斑駁敘事 / 柳靖筑

068 未記之憶 / 黃知行

069 串 / 楊雲、林子涵



070



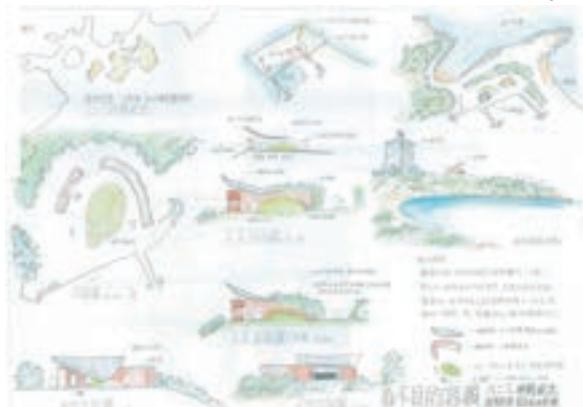
072



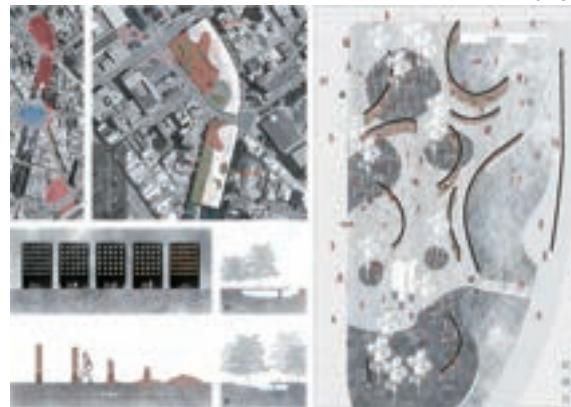
071



073



074



075

070 返景入林 / 朱弘煜

071 屋影 / 廖一豪

072 映照出的破碎邊界 / 卓奕廷

073 為你擦去一抹灰 / 范姜子珈、蔡心怡、莊子醇、陳怡玲

074 看不見的容顏 / 沈之中

075 背景 / 王嘉鉅



076

記憶說書人



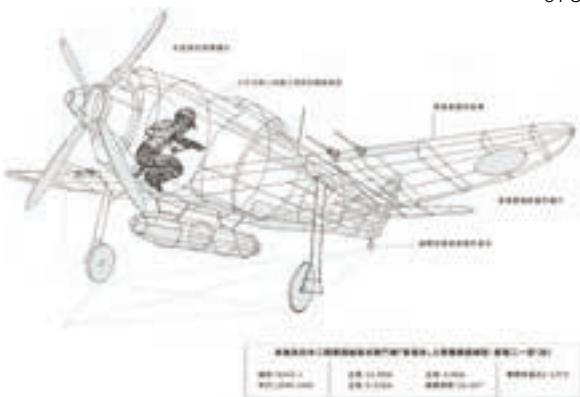
078



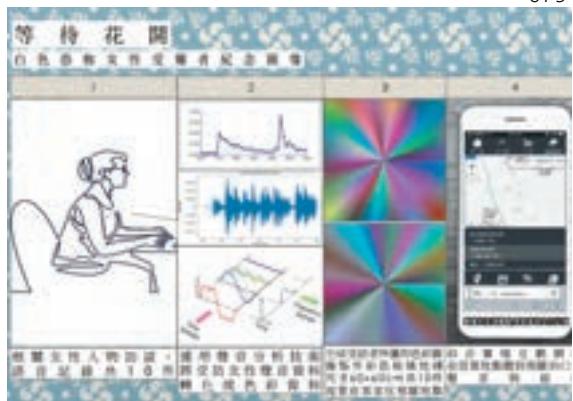
077



079



080



081

076 時間迴響 / 廖婉凌

077 桐心 / 周曼農

078 記憶說書人 / 傅勤恩

079 迴鄉的懷抱 / 趙尉翔

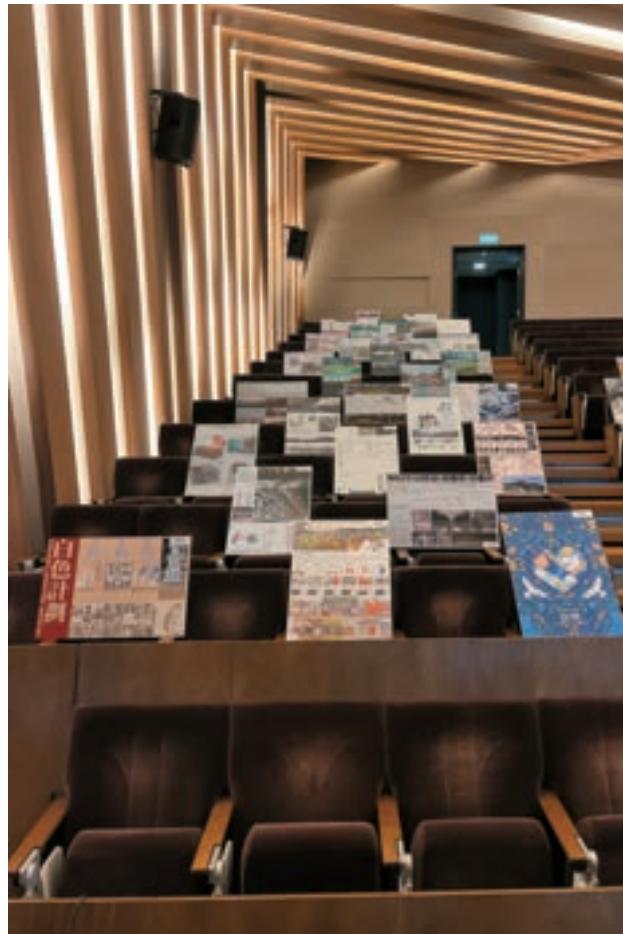
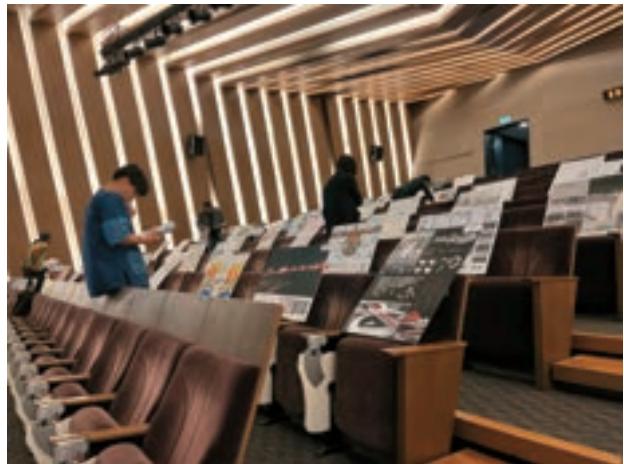
080 造飛機的少年 / 古少麟

081 等待花開 / 吳修銘



- 082 當日常作為記憶的補述 / 吳宗翰  
083 落木。無邊 / 趙尉翔、彭雅倫  
084 憶回客庄 生態自行車與步道 / 王柏爲  
085 遺忘的白色記憶 / 蕭羽珊  
086 藥癒之所 / 陳弘毅、陳圓圓、鄭萱  
087 ham^co^ 蘭咱蓆下來作客 / 鄭楷霖

( 註 ) 此排序編號與徵件投件編號無關



2024/02/22 初選現場於實踐大學臺北校區國際會議廳



# Design Contest of Local Hakka Memorial



## 評審感言

## 初審評審感言

王秀娟 / 輔仁大學景觀設計學系教授

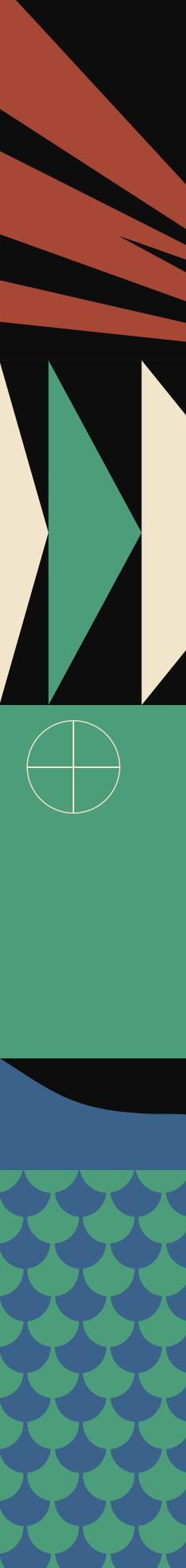


「我們記得：客庄在地記憶的紀念形式徵件」面向大眾徵件，初審有近九十件作品，參與者以有限的版面各自詮釋對個別事件的文本解讀、選址與紀念手法。入圍的三十件作品多數能回應事件的「在地」性，以低調沉穩、虛實互現及融入生活情境的方式娓娓道來客群故事，點燃火光照向曾因噤聲而沒入黑暗的個人、家族與事件，試圖縫補再現幽微散落的記憶以重新連結世代情感。作品的豐富性與多樣性可以突破國人對「紀念形式」的既定印象，也期待未來有更多族群與社群能致力於「我們」共同記憶的書寫對話、地景敘事與設計創作。

艾淑婷 / 臺灣設計研究院副院長



客委會近年推出的文化活動中，「我們記得：客庄在地記憶的紀念形式徵件」是一項相當特別又別具意義的徵件計畫，透過五個記憶主題邀請受眾閱讀事件，從文化歷史中挖掘消失的過去，甚至是自家的故事，並以設計的手法提出一項具體的紀念物件，並不局限於公共藝術或空間。在參與初選的過程中，引導我進入客家歷史事件及參與每個提案者的思緒，在不同領域的面向交流中體驗客家文化故事，從近百件的初選作品中，評審們激烈的討論，其中客家公共傳播基金會陳邦畛董事長對於客家在地文史如數家珍的補述令我印象深刻，感謝實踐大學王俊雄老師的邀請，非常有趣的經驗，也希望獲獎的作品未來有機會落地實踐。





### 吳盈慧 / 臺灣城鄉特色發展協會秘書長

我們記得～是，記得了！

台灣人權奮鬥史中，客家族群從未缺席，但在近期客家文化復振裡，這段歷史卻少有被提及，甚或年輕一代也難以理解生活在白色恐怖時期的客庄日常。透過「我們記得：客庄在地記憶的記念形式徵件」，以公共藝術的力量觸動觀者的情感，引發共鳴，進而促進深層的社會對話。

此次徵件，透過多元觀點、跨域協作與去框架的引導，期許在創作中尋找新的表達方式和形式，讓作品更具創新性和前瞻性。也藉客家主體、歷史重現與再詮釋的彼此交織，提供了深入探討社會議題的視角。

令人喜悅的是，諸多設計者以融合科技與藝術，透過光線、聲音、地景和視覺等多重元素的綜合運用，創作出具有深度和啟發性的作品，不只喚起人們對客庄的記憶與關注，更透過作品的詮釋，跨越族群，讓曾經的大歷史與個人的生命史相互對話，觸動更深層的思考和共鳴，讓紀念與反思成為日常。

此次的徵件，打破傳統藝術作品與觀眾之間的距離，也兼具作品的場所精神，讓觀者有所感。

謝謝邀請，讓我可以參與其中！



彭俊亨 / 臺灣生活美學基金會董事長

客委會近年推動「客庄歷史記憶」政策，鼓勵公共參與文化與客庄在地紮根，透過此次徵件，從個人或集體的角度，以文化承載的紀念物與儀式設計發展出與周遭關係的多樣美學，競賽過程本身就是一個採集與再現歷史的別徑，離散的故事在此能彼此映照且有機會以多元的表現形式發揚，特別是看見了年輕的創作者們對客庄文化的理解有了更深層的探問，在試圖創造與客庄記憶鏈結、樹立自我認同價值的當下，把象徵的力量帶回生活中，這其實也是在創造未來的歷史，關於在這塊土地上所即將共同經歷的場景。期望可以藉由此契機，邀請大眾重新回望及省視臺灣土地的記憶，看見不同的生命歷程，也豐富臺灣文化環境的多樣可能性。



蕭言軒 / 獨立策展人・新北市政府客家事務局青年智庫成員

歷史事件、本土族群文化與地方敘事，任何一種維度在轉譯或再結構為紀念形式的發想或推進上都相當具難度，需要創作者的美學意識、人文關懷以及對史料事實等文本的內化同時作用，才有機會創造出得以記住過去、體驗現在並感動未來的嶄新臺灣記憶節點；這種節點是擾動時間與空間的文化行動成果，徵件競賽即是進行擾動的一種機制，能看到有這麼多的創作者透過圖面思辨、藉由模型論述等過程中，提出一件件紀念形式構想，其精神與熱情是非常令人振奮的。感謝並誠摯的祝福每一位參與徵件的您，讓我們抱持著對時間軸上過往故事的尊重，願臺灣文化永續、土地覺察與客庄在地記憶能夠延展至更多人的心中。



## 黃聲遠 / 田中央聯合建築師事務所主持建築師

很高興能夠參與和大家一起尋找客庄在地記憶。

因為還不知道最後獎落誰家，單從我們這個初選的階段、  
從眾多正面表達而非犬儒的豐富投件中，  
就足以提醒我自己重新思考每一個人的身世，一步步學習面對，一直以來不知不覺的逃避。

看見青年們面對這項歷史任務的勇敢，

大家用空間的語言，嘗試去碰觸使用文字不容易觸及到但是可能存在的社會真實。

這是一個充滿善意、公開的集體努力，是一個練習民主溝通的過程，

希望這些提案，無論未來是得獎還是沒有得獎，都能夠在更多的地方繼續展出。

對自己仍然有這麼多不知道的客家故事感到慚愧，

希望更多人能夠像我們這麼幸運，可以不斷地討論再討論，包括隱藏在社會角落的各種心情.....

不再局限於過去，坦率自然的滲出族群文化養分，以當代人的當代視野，交織出未來無比豐富的多樣開闊。

身邊一直有很多一起工作一起生活，很多時候體貼幫助我解決不會事情的好朋友，建議大家想想身邊平時不會刻意去講的客家影響，

從現在開始不要再錯過聆聽探索，一同參與這個美好文化的累積。

真實的朋友不會被簡化，美好永遠可以在時空重疊中自由展開。

祝福

## 決審評審感言

陳邦畛 / 客家公共傳播基金會董事長



### 重建我們

「我們記得：客庄在地記憶的紀念形式徵件」（以下稱「我們記得」）是一場重建在地記憶的文化運動，這個競圖鼓舞了有心於社會改造的設計工作者，讓設計進入文化論述，讓設計的線條、造型走入記憶探討。

長久以來，台灣的在地記憶已經消逝，或者沉入底層，社會大眾的討論似乎有意無意跳過在地記憶，直接奔向市場利潤。

「我們記得」競圖，提供若干潛存歷史洪流底層的關鍵字，邀請設計工作者閱讀底層故事，設計者得像偵探一樣深入閱讀客庄歷史，觸摸關鍵字背後深藏的歷史伏流。

對紀念形式的推敲與想像，有助於穿透馴化的表層，也有批判威權制約腦力勞動，給予設計者注入了文化創意力。從這回的競圖過程，可以深刻感受到設計者已然開啟了深埋的客庄在地記憶，並用設計賦予在地記憶蠢蠢欲動的能量。

「我們記得」競圖成為一種立足在地，重建我們的在地共同感，或許可以在鋪天蓋地的網紅制約中，開出一條新路，再造新世代的客庄風貌。



### 張維安 / 國立陽明交通大學榮耀教授

在審閱本次關於客家（客庄）在地記憶紀念形式的徵件複審名單時，成果令人驚艷，每件作品均展現了獨特的創意、巧思。不過有些構想實際可行且適合製作成作品，而有些則在實施或維護上可能會遇到困難。此外，某些作品一目了然，而有些則需進一步解釋才能被完全理解其所表達的客庄記憶內涵。

基本上，這次活動達成了一個重要目標：促使多個團隊對客家在地記憶進行深入的挖掘、研究、整理與思考，可說是一次可貴的擾動成果。基於此，我建議邀請這些團隊將他們的作品及其背後的思考加以彙整，希望通過編輯和整理，能整合成一本專輯。未來，或許有機會實現製作成在地客庄記憶的理想，至少能夠累積下來，成為更廣泛的客家在地記憶建構的參考。最理想的情況是，每件作品都詳細記載了創作背景、相關資料的研究、團隊的討論過程，以及作品如何表達地方記憶的意義，這不僅包括他們的創作觀念，也應該包括他們想要表達的深層含義。我認為，如果能將這些成果匯集並加以整理，將有助於進一步發揮客家在地記憶、藝術及紀念的價值。

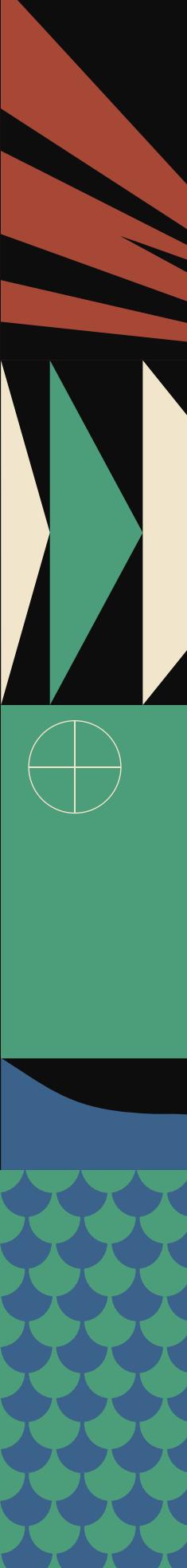


許鳳玉 / 實踐大學設計學院院長

參與這次活動真是讓我深受感動！在活動過程中，再次從臺灣近代五個重要歷史事件，包括 1895 乙未保台戰爭、太平洋戰爭、二二八事件、白色恐怖與八二三砲戰等，重新凝視了歷史記憶與客庄在地的緊密關係，並透過各種紀念形式共同書寫這段歷史。

過去曾經被噤聲或忽略的歷史，通過創新和集體合作，重新被詮釋，彰顯了自由的價值，對自我文化、社區認同以及共同生活體驗的重要性。民主自由的價值也在這裡得到了體現，尊重每一個曾經、現在與未來，每個人的參與都是對這片土地記憶的珍視和繼承。希望每一位參與者的創作都能夠實現在所屬的空間，為我們的社會帶來更多的啟發和共享價值！

民主自由的可貴  
參與、爬梳、理解、記憶



## 陳志誠 / 前臺藝大校長

關於「我們記得：客庄在地記憶的紀念形式徵件」活動發表的「評審感言」，心裡思考著的對象類型諸如景觀設計、空間構築、公共藝術等等領域以作為評判的參照客體？或許更具體的課題是安置在特定的紀念性環境空間中以紀念重大歷史事件的紀念碑，而如此的紀念碑又是什麼？與公領域之群體互為關係？空間景緻中之構築物與周圍的實質環境之協調性與影響等，是否需要進行調研與評估？如何有一參照系統的方法論來評判如此的紀念物？

在一整天的發表與討論過程中，我心中暗自針對幾個個案不自覺地自言自語的提醒，請盡量不要多說「我覺得、我認為」！那該說什麼？至少有相關實證史料文獻來支持論點？有什麼空間詩學美感的，或針對工程安全法規做出因應？尤其，當他們已經習慣了思辯，投入研究規劃，縱使不經意地說出相互牴觸的論點！然而我們還是要說，其中有些計畫做到了對一些必要課題的回應！批判思考、美學價值、文獻回顧、計畫執行等等，有些計畫確實展現了它們的意義與價值！



潘一如 /

景觀設計師・環藝工程顧問有限公司主持人

客家族群認真面對大地生活的精神，在講求地理條件的居室營建，敬天敬地的精神信仰；地盡其利的農事耕作；以及輕輕唱頌悲歡離合的人生態度上處處留痕。此回以「在地記憶」為題的意念式競圖，打破了傳統以建築行為為設置前題或設置特定紀念物的框架，確實讓處於觀者角度的評審充滿想像與期待。參加的青年學子對選擇被記憶的人、物或事件，與發生地點的環境皆作了張力極具的詮釋，似乎在原本無形的空間中製造了凍結的空氣，掌握了形意的發酵。

但這「被選擇記憶的對象」卻多呈現特定歷史事件，圖文資料記載較易取得的關注，一連串似深卻淺的閱讀有感。

說是美中不足？還是世代差異？對深入生活文化上「被記憶的期待」，心裡是有些失落。



聶永真 / 設計師 · 永真急制 Workshop 負責人

我欣賞一些作品以虛形、儀式設計、抽象構成或脫離實體建築思考的方式所做的挑戰，這些作品擴展了想像力跟作品詮釋的邊界與其哲學性，充滿詩意，共同豐富了競賽作品的可看性。

另外，在競賽評審現場，許多作品的概念、圖面和模型表現出色，而創作者的口語敘事能力、自信與對作品的了解程度則成為關鍵。因為它凸顯了創作者對歷史事件和意識形態的思考深度，以及其對作品定位的敏感度。

最後，作品的定位不僅在於其形式與方式的詮釋，更在於其對特定族群的訊息傳遞能否引發共鳴與對話。許多作品除了其成熟性外，更溫柔地做到了上述面向，完整了作者與觀者交互文本的旅程。



照片出處：隨寓工作室

### 駱麗真 / 臺北當代藝術館館長

時間永遠是傷痕歷史最大的敵人，事件經過歲月的沖刷，留下的多半只有骨架，唯有不斷的翻攬、重溫、以不同的形式反覆閱讀與再現，才能重現歷史裡的溫度和血肉，讓不論個人的、共同體的，被記載的、或來不及寫入成文史的，可以不被遺忘。

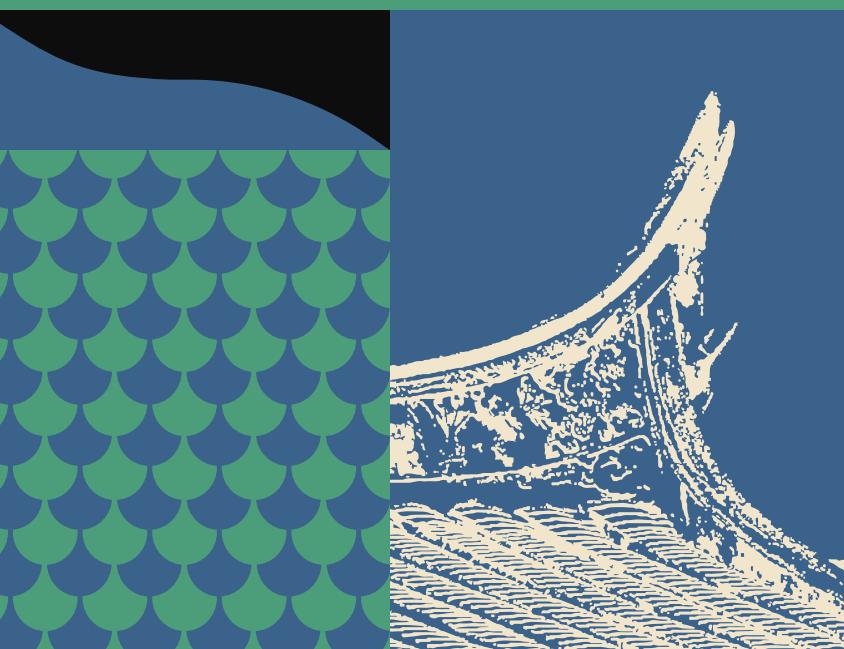
這一次「我們記得：客庄在地記憶的紀念形式徵件」，將客庄在地記憶與歷史與因為種種因素而不被書寫的乙未保台戰爭、太平洋戰爭、二二八事件、白色恐怖、八二三砲戰……等成為設計的思考主軸，邀請這個世代的設計師以及藝術家，重新回望歷史、閱讀歷史，最後呈現對於這些歷史的當代詮釋，提出許多動人的作品與值得注視的切點。競賽中不乏跨域合作的設計師聯手，也有多組作品呈現對於客庄文化與歷史情感的高度關注，許多作品以建築與空間的方法呈現，讓客庄在地記憶的歷史文化脈絡持續被記憶與閱讀，讓這一次的徵件成果，不僅多元，且豐厚而成功。



決審結果出爐後計畫主持人王俊雄（左一）與評審們合影，由左二至右分別為許鳳玉、陳志誠、張維安、潘一如、陳邦齡、聶永真、甘銘源、駱麗真（以視訊方式參與）



Design Contest of  
Local Hakka Memorial



## 活動記錄

# 「我們記得： 客庄在地記憶的紀念形式徵件」活動記錄

## 專家學者諮詢會議

本徵件有別一般設計競賽，在競賽之前將邀請專家學者參與諮詢會議，建構客庄歷史記憶文化承載樣式公開徵圖論述，並透過之後的徵圖說明暨論壇，導引參賽者思考如何構想地方記憶所繫之紀念物、紀念空間等的營建設計及附帶儀式或紀念行為，藉由徵件使大眾思索傳統以外的紀念碑紀念形式，將發生在客庄裡有價值的事，在公共空間被看見、被理解，進一步創造未來新價值的初衷。

2023/10/19 第一次專家學者諮詢會議

諮詢委員：

陳邦畛 / 客家公共廣播基金會董事長

戴寶村 / 吳三連台灣史料基金會祕書長

2023/11/06 第二次專家學者諮詢會議

諮詢委員：

黃俊銘 / 臺灣現代建築學會理事長

陳張培倫 / 國立東華大學民族事務與發展學系副教授（書面建議）

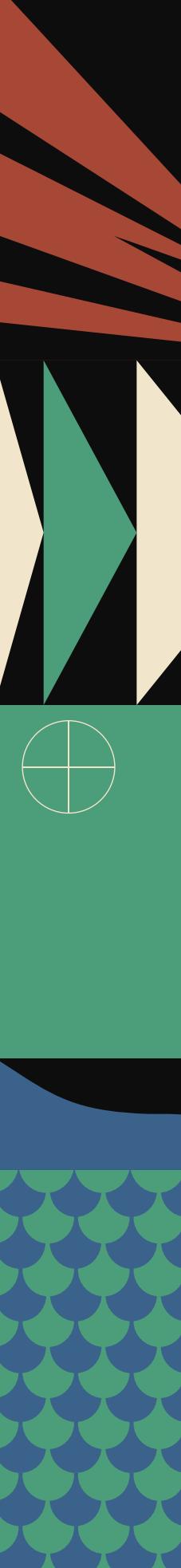
2023/11/08 第三次專家學者諮詢會議

諮詢委員：

黃舒楣 / 國立臺灣大學建築與城鄉研究所教授

彭明輝 / 國立清華大學榮譽退休教授

康培德 / 國立臺灣師範大學臺灣史研究所教授



# 「我們記得： 客庄在地記憶的紀念形式徵件」活動記錄

## 徵圖說明暨論壇

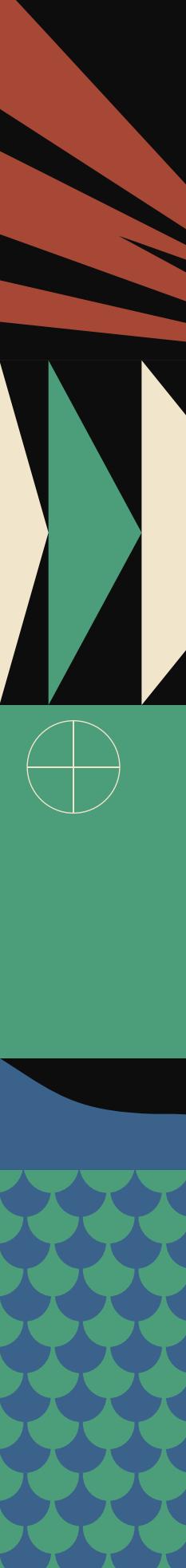
時間：2023/12/07 (四) 15:00-17:30

地點：實踐大學臺北校區 N 棟 B2 國際會議廳

主持人：沈孟穎博士 財團法人台灣博物館文教基金會執行秘書

專題講座：「歷史記憶的形式與質地：共感創傷紀念之境」黃舒楣教授 臺灣大學建築與城鄉研究所





# 「我們記得： 客庄在地記憶的紀念形式徵件」活動記錄

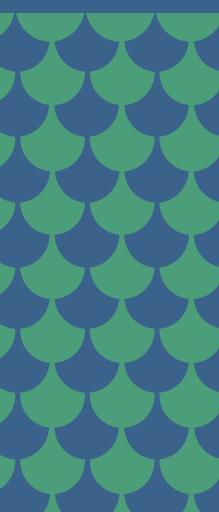
作品評選活動——初審

時間：2024/02/22 (四)

地點：實踐大學臺北校區 N 棟 B2 國際會議廳

初審評審：

王秀娟、艾淑婷、吳盈慧、希巨、蘇飛、陳邦畛、彭俊亨、黃聲遠、蕭言軒（依姓氏筆畫排序）



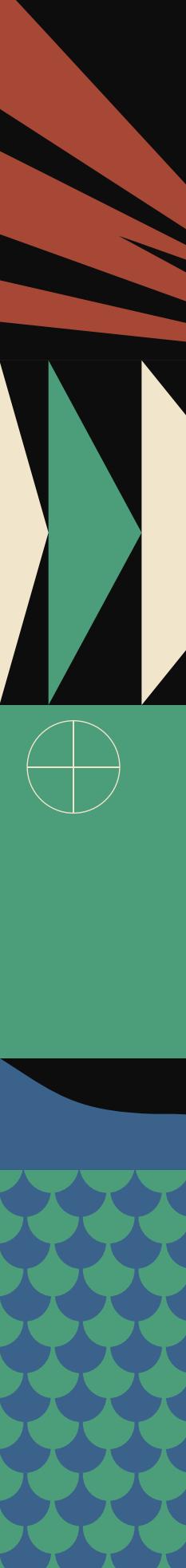
## **「我們記得： 客庄在地記憶的紀念形式徵件」活動記錄**

### **入選名單公布記者會**

時間：2024/02/26（一）15:00-17:00

地點：國立臺灣博物館南門園區小白宮

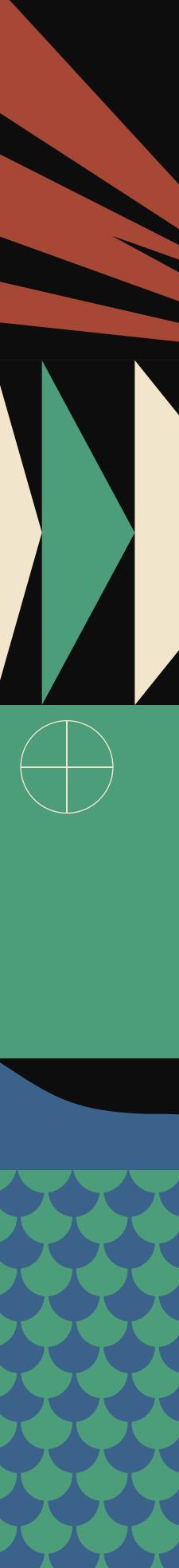
本次徵件報名 88 組，投件 87 組，跨領域的評審們對提交的作品進行嚴格評審，選出了 30 件具有潛力和創新性的入圍作品。自 2023 年 12 月初展開徵件工作以來，來自各地不同身分之民眾踴躍參與，提交作品之團隊不僅有設計科系學生、從業設計師、建築師參與，更難得是有小學生及商業公司的投件，顯示本次主題能跨越個別專業的界線，而引起大眾的討論。



## 「我們記得： 客庄在地記憶的紀念形式徵件」活動記錄

### 徵件工作坊

在產出最終決選方案之前舉辦徵件工作坊，邀請臺灣大學建築與城鄉研究所黃舒楣教授、客家公共傳播基金會陳邦畛董事長、中央研究院臺灣史研究所助研究員的陳偉智老師與實踐大學建築設計學系王俊雄主任，針對每組入圍作品進行深入的評估和討論，給予引導歷史方向、紀念形式與實作等觀點。



# 「我們記得： 客庄在地記憶的紀念形式徵件」活動記錄

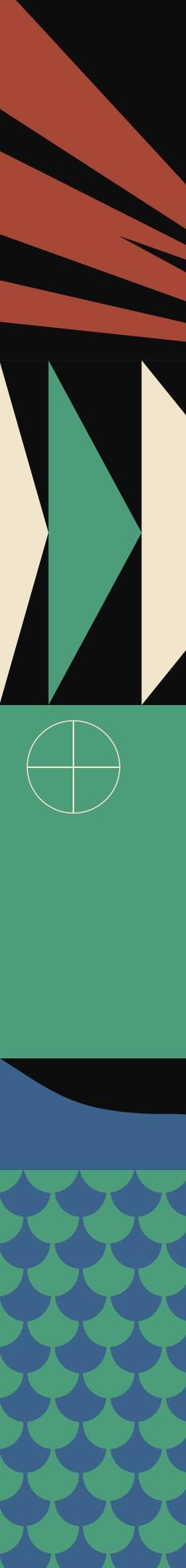
作品評選活動——決審

時間：2024/04/16 (二)

地點：實踐大學臺北校區 MN 棟 B2 中庭

決審評審：

甘銘源、張維安、許鳳玉、陳邦畛、陳志誠、潘一如、聶永真、  
駱麗真（依姓氏筆畫排序）



# 「我們記得： 客庄在地記憶的紀念形式徵件」活動記錄

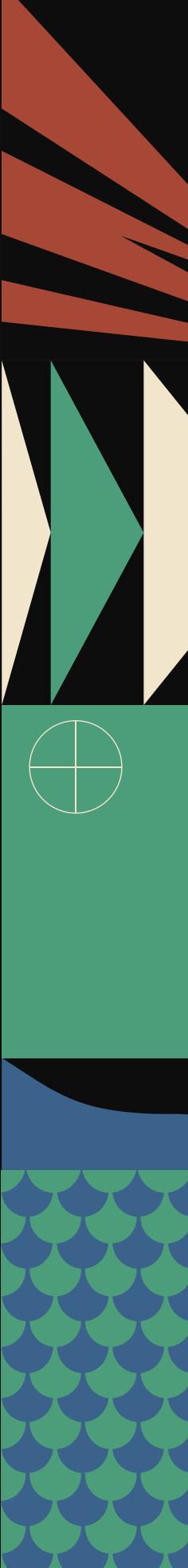
## 頒獎活動暨記者會

時間：2024/04/26 (五) 13:00-15:00

地點：實踐大學臺北校區國際會議廳 及 MN 棟 B3 穿堂

經過決選評審團毫無懸念且高度共識的情況下，選出 1 名首獎得主，以及 5 名優選作品。這些精彩作品融合了創新的概念和客庄在地的文化特色，並通過獨特的視覺效果和情感表達，成功地呈現了對歷史事件的紀念與追憶。評審們表示設計競圖的成功舉辦不僅為客庄在地記憶的保存和傳承注入了新的活力，也展示了年輕世代的力量和創造力。

楊長鎮主委在這次客庄在地記憶的紀念形式徵件活動中展現了溫暖的心意，唯一的國小參賽者——蔡亞夏小朋友，雖然其作品「客守長空」沒有入圍，卻展現了對客庄歷史的獨特理解和關心，因此頒發特別獎，以表彰她的努力和熱情。



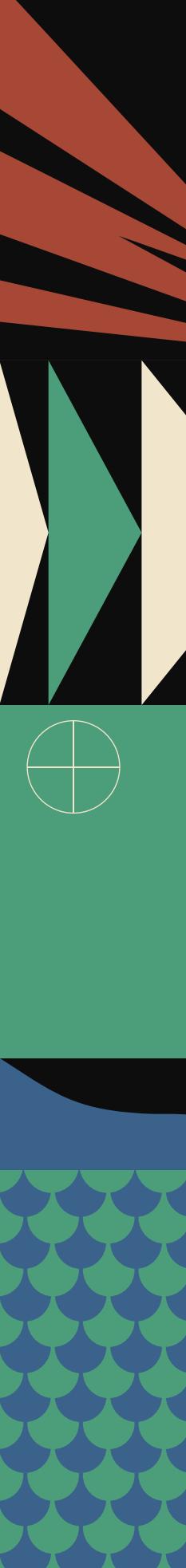
「我們記得：  
客庄在地記憶的紀念形式徵件」  
決選作品公開展覽

時間：2024/04/16 ~ 2024/04/28

地點：實踐大學臺北校區 MN 棟 B2

展出作品：首獎 1 件，優選作品 5 件，入圍作品 24 件





# 𠂇等記得：客庄在地記憶 的紀念形式徵件 作品專輯

Design Contest of Local Hakka  
Memorial Portfolio Compilation

主辦單位：客家委員會

執行單位：

實踐大學

建築設計學系王俊雄 主任

媒體傳達設計學系 | 陳威志 主任

設計學院 VISION BASE | 黃宜品 專任講師

設計學院 VISION BASE | 盧彥臣 專任助理教授

設計學院 VISION BASE | 戴隆傑 專任助理

設計學院 VISION BASE | 王薇嘉 專案管理

設計學院 VISION BASE | 曾亞婕 專案管理

合作單位：

共時設計有限公司（顏瑞儀、黃濬、王昱惟、李昀耘、張翊嫻、張雅捷、賴彥臻）

《實構築》季刊 a+tec ( 蘇雅玲、潘子齊、劉書吟 )

梭夢創意顧問有限公司 ( 翁健鐘、陳麗安、郭婷玉、張益祥 )

顧 問：沈孟穎、許鳳玉

初審評審：王秀娟、艾淑婷、吳盈慧、希巨 · 蘇飛、陳邦畛、彭俊亨、黃聲遠、蕭言軒（依姓氏筆畫排序）

決審評審：甘銘源、張維安、許鳳玉、陳邦畛、陳志誠、潘一如、聶永真、駱麗真（依姓氏筆畫排序）

---

發 行 人：楊長鎮

出 版：客家委員會

地 址：242030 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電 話：02-8995-6988

網 址：<https://www.hakka.gov.tw/>

---

編輯製作：《實構築》季刊 a+tec

編輯顧問：王俊雄

主 編：蘇雅玲

編輯協力：劉書吟、王宥霖、梁哲誌

影像記錄、模型拍攝：潘子齊、王希和

主 視 覺：共時設計有限公司

封面及美術設計：王沐森

製版印刷：彩峰造藝印像股份有限公司

2024 年 5 月初版一刷

著作權所有，翻印必究

ISBN 978-626-7242-55-1 ( 平裝 )



